2024 ඔක්තෝබර් ISSN 3030-7260

20600

සම-විමර්ශිත අර්ධ වාර්ෂික විදුසුත් ශාස්තීය සංගුහය

සරම් පෙදාම

සිව්වන කලාපය



මෙව්ටික කිද්මාන්න හා ශ්රීර වි**දෙ**න අඛ්යෙනාංශයේ වුකාශනයකි

නොල මග්මම්ආලය

විමර්ශා

සම-විමර්ශිත අර්ධ වාර්ෂික විදසුත් ශාස්තීය සංගුහය

පළමු වෙළුම සිව්වන කලාපය

මෞලික සිද්ධාන්ත හා ශරීර විඥන අධනයනාංශයේ පුකාශනයකි දේශීය වෛදන පීඨය කොළඹ විශ්වවිදනාලය

2024 ඔක්තෝබර්

මෙහි අන්තර්ගත සියලු ම ලිපිවල අයිතිය සහ වගකීම ඒ ඒ ලේඛකයා සතු ය.

විමර්ශා

සම-විමර්ශිත අර්ධ වාර්ෂික විදාුුත් ශාස්තීය සංගුහය පළමු වෙළුම තෙවන කලාපය

පුථම මුදුණය: 2024 ඔක්තෝබර් ISSN : ISSN 3030-7260 Barcode : 9 773030 726004

සංස්කාරක මණ්ඩලය ආචාර්ය පී. කේ. වැන්දබෝනා (පුධාන සංස්කාරක)

මහාචාර්ය එස්. පී. මොල්ලිගොඩ සහය මහාචාර්ය පී. ආර්. වරාතැන්න වෛදා අයි. පී. පී. ආර්. කුලනාථ වෛදා එම්. ආර්. එම්. විකුමසිංහ ආචාර්ය එම්. ඩබ්. එස්. ජේ. කුමාරි

පුකාශනය: මෞලික සිද්ධාන්ත හා ශරීර විඥාන අධාsයනාංශය

දේශීය වෛදා පීඨය කොළඹ විශ්වවිදාාලය

VIMARŚĀ

PEER-REVIEWED BIANNUAL E-JOURNAL

FIRST VOLUME
FOURTH ISSUE

EDITORS

DR. P. K. WENDABONA (CHIEF EDITOR)
PROF. S. P. MOLLIGODA
ASSOC. PROF. P.R. WARATENNA
Dr. I. G. P. R. KULANATHA
DR. M. R. M. WIKRAMASINGHE
DR. M. W. S. J. KUMARI

PUBLISHED BY

THE DEPARTMENT OF BASIC PRINCIPLES, AYURVEDA ANATOMY AND PHYSIOLOGY

FACULTY OF INDIGENOUS MEDICINE

UNIVERSITY OF COLOMBO

OCTOBER 2024

සංස්කාරක සටහන

කොළඹ විශ්වවිදාහලයීය දේශීය වෛදා පීඨයේ මෞලික සිද්ධාන්ත හා ශරීර විඥාන අධායනාංශය සිදු කරනු ලබන ශාස්තීය සේවාවන් අතර විමර්ශා' ශාස්තීය සංගුහය පළ කිරීම විද්වත් පුජාව වෙනුවෙන් ඉටු කරනු ලබන තවත් එක් මහඟු කර්තවායක් ලෙසින් සැලකිය හැකි ය. සාමානා මුදිත සඟරාවක් ලෙසින් පුකාශිත එය සම-විමර්ශිත අර්ධ වාර්ෂික විදයුත් සඟරාවක් ලෙසින් එළිදක්වන්නට වූයේ පසුගිය වසරේ සිට ය. මෙවර එහි පළමු වෙළුමේ සිව්වන කලාපය ඔබ වෙත ගෙන එන්නේ ඉමහත් සංතෘප්තියකින් යුතුව ය. දුනුම සොයා යෑම, සොයාගත් නව දුනුම අනෙකා සමග බෙදා ගැනීම මෙන්ම එවන් කටයුතු වෙනුවෙන් අන් අය මෙහෙය වීම ද විද්වතාගේ ලඤණ වේ. එලෙසින් තම අධායන මගින් පර්යේෂිත කරුණු විද්වත් ලේඛන ලෙසින් විමර්ශා හරහා ඔබ වෙත පුදානය කිරීමට නොමසුරුව දායකත්වය සැපයූ ලේඛක - ලේඛිකාවෝ සියල්ලෝම අපගේ කෘතඥතාවට ලක් වෙති. පර්යේෂණ සඳහා ඇති තෝතැන්න විශ්වවිදාහලය බව සිහිගන්වමින් හා ඒ සඳහා විශ්වවිදහාල පුජාව යොමු කරවමින් පෙරටුගාමීව කටයුතු කරන උපකුලපතිතුමා, පීඨාධිපතිතුමා, අංශාධිපතිනිය, සහ අධාායනාංශයේ සියලු අධාායන කාර්ය මණ්ඩලය ද කෘතවේදීව සිහිපත් කෙරෙති. සිය කාර්යබහුල ජීවිතයෙන් වටිනා කාලයක් වැය කොට නිස්සරණාධාාශයෙන් ලිපිවල සම-විමර්ශන කටයුතු සිදුකර දුන් සියලු විද්වතුන් හා මෙහි සංස්කරණ කටයුතු වෙනුවෙන් සහයෝගය ලබාදුන් සංස්කාරක මණ්ඩලය ද අපගේ ගෞරවාදරයට ලක් වේ. විමර්ශා විදායුත් සඟරාවක් ලෙස පුකාශයට පත් කිරීමට අවශා තාක්ෂණික සහාය ලබා දූන් අප පීඨයේ තොරතුරු තාක්ෂණ ඒකකයේ ඒකක පුධානතුමිය සහ කාර්ය මණ්ඩලය ද අප සිහිපත් කරන්නේ කෘතවේදීව ය. අධායනාංශයේ අනධායන කාර්ය මණ්ඩලයෙන් ලද අනගි සහාය ද අපගේ පැසසුමට ලක් වේ. විමර්ශා සම-විමර්ශිත අර්ධ වාර්ෂික විදාුත් ශාස්තීය සංගුහය දුනුම සොයා යන්නන්ට යම් පමණක සෙවණක් සපයන්නේ නම් එයින් අප දැරූ පුයත්නය පලගැන්වෙනු ඇති බව අපගේ විශ්වාසය යි.

ආචාර්ය පුියන්ත කුමාර වැන්දබෝනා පධාන සංස්කාරක

ලේඛකයෝ

• ආචාර්ය අශෝක ගුණසේකර

බී. ඒ. (කැළණිය), එම්. ඒ. (බෞද්ධ හා පාලි වි.වි.), එම්. ෆිල්., පී. එච්. ඩී. (කැළණිය) ජොෂ්ඨ කථිකාචාර්ය මෞලික සිද්ධාන්ත හා ශරීර විඥාන අධායන අංශය දේශීය වෛදාා පීඨය කොළඹ විශ්වවිදාහලය

රාජගිරිය

ඊ-මේල් : ashokag@iim.cmb.ac.lk

• Dr. D. A. R. Sakunthala

B. A. M. S. (Hons.) (UoC - Sri Lanka), M. S. (Ay.) - Shalya (BHU - India), DDAMS (UoC - Sri Lanka)

Senior Lecturer

Department of Shalya Shalakya & Prasuti Tantra Kaumarabhrithya

Faculty of Indigenous Medicine

University of Colombo

Rajagiriya

Email: drsakunthala@fim.cmb.ac.lk

• Dr. D. A. L. Munasinghe

B. Sc. (Sp.) (Hons.) in Human Biology, M. Sc., Ph. D.

Senior Lecturer

Department of Basic Principles, Ayurveda Anatomy and Physiology

Faculty of Indigenous Medicine

University of Colombo

Rajagiriya

E-mail- munasinghe@fim,cmb.ac.lk

• Dr. P. K. Kudagamage

B. A. M. S. (Hons.), UoC - Sri Lanka)

Former Demonstrator, Ayurvedic Doctor

Elukatiya, Ahangama.

E-mail: pkudagama@gmail.com

• Dr. P. M. Wijesekara

B.A.M.S (Hons.) (UoC - Sri Lanka), Dip. in Ayurveda Beauty Culture &

Panchakarma, Dip. in Herbal Products Development Technology

Former Demonstrator

Faculty of Indigenous Medicine

University of Colombo

Rajagiriya

Email: madushaniwijesekara123@gmail.com

• Dr. M. W. S. J. Kumari

B.A.M.S. (1st Class Hons.) UoC (Sri Lanka), M.D. (Ayu) GAU (India), Ph.D. (Ayurveda) SRRAU (India), Fellow (Australia Awards), P.G.Dip. Education, Dip.D.A.M.S., Dip.H.P., CTHE - UoC (Sri Lanka), Dip Eng.

Senior Lecturer

Department of Basic Principles, Ayurveda Anatomy and Physiology

Faculty of Indigenous Medicine

University of Colombo

Rajagiriya

E-mail: saumya@fim.cmb.ac.lk

• H. S. Hewawasam

B. Sc. in Psychology, M. Sc. in Psychology, B. A. M. S. (Undergraduate) Psychological Counsellor

Nelinton Place, Elpitiya

E-mail: hasisadunethhewawasam9@gmail.com

• Dr. S. P. A. S. Nishan

BAMS (Hons.)

Lecturer (Probationary)

Department of Basic Principles, Ayurveda Anatomy and Physiology

Faculty of Indigenous Medicine

University of Colombo

Rajagiriya

E-mail: samindranishan@fim.cmb.ac.lk

පටුන

සංස්කාරක සටහන	iv
ලේඛකයෝ	v
පඤ්ච මහාභූත පිළිබඳ ආයුර්වේදීය හා බෞද්ධ ඉගැන්වීම්වල ඇති සම-විෂමතා විවරණයක් අශෝක ගුණසේකර	1
USE OF GHEE IN THE MANAGEMENT OF VRANA CIKITSA: TRADITIONAL AND AYURVEDIC OVERVIEW D. A. R. Sakunthala	13
THE EFFECT OF OXIDATIVE STRESS ON SPERMATOZOA D. A. L. Munasinghe	22
TRADITIONAL HERBAL FORMULAE USED IN TAMAKA ŚVĀSA – A COMPREHENSIVE LITERATURE REVIEW P.K. Kudagamage	30
ANALYTCAL STUDY OF THE PRESCRIPTIONS USED IN KĀSA CIKITSĀ IN TALPATE PILIYAM P. Madushani Wijesekara and M. W. Saumya Janakanthi Kumari	45
A CONCEPTUAL STUDY ON VARIATION OF TRIDOŞA WITH DINACARYĀ AND RĀTRĪCARYĀ BASED ON CIRCADIAN RHYTHM W.S.R. TO PREVENTION OF LIFESTYLE DISORDERS H. S. Hewawasam S. P. A. S. Nishan	58

පඤ්ච මහාභූත පිළිබඳ ආයුර්වේදීය හා බෞද්ධ ඉගැන්වීම්වල ඇති සම-විෂමතා විවරණයක්

අශෝක ගුණසේකර

සාරාංශය

ආයුර්වේදීය සංහිතාගත ජීවන විදාහව සම්පාදනය කළ සෘෂිවරුන්, මුනිවරුන්, වෛදාවරුන් බුදුදහම පිළිබඳ මතා වැටහීමක් මෙන් ම අවබෝධයක් සහිත පිරිසක් බව ආයුර්වේද ගුන්ථාශුයෙන් පුකට කර ගත හැකි ය. භෙසජ්ජක්ඛන්ධකය, භෙසජ්ජමංජුසා, සමන්තපාසාදිකා, විසුද්ධිමග්ග වැනි බෞද්ධ මුලාශයන් හා ආයුර්වේදීය සංහිතාගත ජීවන විදාහාව අතර පවත්තේ අවියෝජනීය වූ සම්බන්ධතාවකි. මීට අමතරව චතුර්වේදය, බුාහ්මණ, උපනිෂද්, අෂ්ටාදස පුරාණ, ස්මෘති ගුන්ථ හා වේදාන්ත ආදියෙහි ආභාසය ද ආයුර්වේදයට ඇති බැවින් ආයුර්වේදයට ආත්මවාදි සංකල්ප හා ශාස්වත්වාදි ඉගැන්වීම් සමුදායක් පුවේශ වී ඇති අයුරු ද විමර්ශනය වේ. '**ිසා ආයුමායුර්වේදඃ ශාස්වතො නිර්දිෂාතේ.** අනාදිත්වාත් ස්වභාවසංසිද්ධලක්ෂණත්වාත් භාවස්වභාව නිතාන්චාච්ච."¹ උත්පාදයක් එනම් පටන්ගැන්මක් නැති නිසාත් ස්වභාවික ව ඉබේ පුාතුර්භූත වූ ලක්ෂණ ඇති නිසාත් භාවය හා ස්ව-භාවය දෙකෙහි නිතාත්වයක්, ස්ථීරත්වයක් ඇති නිසාත් ආයුර්වේදය ශාස්වත, නිතා, සදාකාලික වන බව එයින් සෘජුව ම පුකාශිත ය. මෙහි දී වැඩිදුරටත් විස්තර කර ඇත්තේ ''ආයුෂය'' යනු ශරීරය, ඉන්දිය, සත්ත්ව, ආත්මා යන හතරේ සම්මීලනයක් හෙවත් සුසංයෝගයක් බව යි. ආරෝගාය සැපයකි. රෝගය දුකකි. මෙවන් ඉගැන්වීම් රැසක් ආයුර්වේදයට ඇති බව චරක සංගිතාවෙන් ස්ඵුට වේ. රේරවාද තිපිටය හා තදාශිත ධර්මගුන්ථ හා දාර්ශනික ගුන්ථ සමුදාය විශ්වයේ පුභවය හා සත්ත්වයා අරභයා සිදු කර ඇති විගුහයන්ගේ ඇතැම් කොටස්, සංස්කෘත භාෂාව පාදක කරගනිමින් ධර්ම ශාස්තීය සේවාවන්ට නැඹුරු වූ මහායානික, වජුයානික, තන්නුයානික ආදි භික්ෂු සම්පුදායයන්, ආයුර්වේදයේ උන්නතිය පිණිස ද ඉමහත් සේවාවකට අවතීර්ණ වීමේ පුතිඵලය වූයේ බුදුදහමේ බොහෝ මූලධර්ම හා සංකල්ප, ආයුර්වේදය සමග සංකලනය වීම යි. සොබාදහම හා ජිවීන් අතර පුතිබද්ධව පවත්නා යථා ස්වරූපය බෞද්ධ මෙන් ම ආයුර්චේද දර්ශනයේ මැනවින් අන්තර්ගතව ඇත. එහිලා ගැඹුරු දාර්ශනික ස්වරූපයක් ගන්නා **මහාභූත සංකල්පය,** බෞද්ධ දර්ශනයෙත් ආයුර්වේදයේත් විගුහ කෙරෙන්නේ එම ස්වභාව ධර්මය හා මෛවී සාධකය විස්තෘත කරනු පිණිස **ය**. පඤ්ච මහාභූතවාදය මෙන් ම **තිුදෝෂවාදය** ආයුර්වේදයේ මූලධර්මවල අන්තර්ගත ය. අෂ්ටාංගහෘදය සංහිතාවේ දක්වෙන පරිදි **වාත. පිත්ත. කඵ** යන තිලදා්ෂ ද පඤ්ච භෞතික ය. **සුශැත සංහිතාවේ** හතර වැනි අධානයාගේ දැක්වන්නේ පඤ්ච මහාභූත, පුරුෂයාගේ ශරීර සමවාය වන බැවින් ඉන්දියයන් හා ඉන් දි ය විෂයයන් ද **භෞතික** වන බව යි. **භූත** යන වචනයෙහි බහුවිධ අර්ථ නිරූපණය වේ. ආයුර්වේදයට අනුව භූත යන වචනයෙන් පෘථිවි (Earth), **අාප්** (Water), **තේජ** (Fire), **වායු** (Air), **ආකාශ** (Eather) යන පඤ්චකය අර්ථවත් කෙරේ. පාලි **චිත්ත, චෙතසික, රූප, නිබ්බාණ** යනුවෙන් පරමාර්ථ ධර්ම සතරකි. එහි රූප පරමාර්ථයට රූප **28** ක් ඇතුළත් වේ. එනම් **පඨවි ආපෝ තෙජෝ වායෝ** යන **භූත රූප** 4 හා උපාදාය රූප 24 කි. ආයුර්වේදීය වරක, සුශුැත ආදි සංහිතාගත පඤ්ච මහාභූත විගුහයන් බෞද්ධ ආභිධම්මික විගුහයන් ද සමගින් තුලනය කර බැලීමෙන් විශ්වීය ස්වභාවය හා සත්ත්වයා පිළිබඳ වඩාත් පෘථුල අර්ථයකට පුවේශ විය හැකි ය.

මුල පද - භූත, තිුදෝෂ, තිුලක්ෂණ, ෂඩ්ධාතු, ඊරණතා, පඤ්චස්කන්ධ

හැඳින්වීම

ආයුර්වේදය යනු වෛදා කුමයක් ම පමණක් නො ව දර්ශනයක් කලාවක් ශාස්තුයක් ජිවන විදාාවක් මෙන් ම ධර්ම මාර්ගයක් ලෙසින් ද අගය කළ හැක්කකි. එහි දක්වෙන පඤ්ච මහාභූත මූලධර්මය මේ සියල්ලක් ම ස්පර්ශ කරවන සුළු ය. එකී මූලධර්මය බෞද්ධ දාර්ශනික ඉගැන්වීම් සමග සංසන්දනාත්මක ව විචාරයට භාජනය කිරීම මෙම පර්යේෂණ පතිුකාවේ මුඛාාහිලාෂය යි.

පාලි බුදුදහමේ "භූත" යන්න ඒ ඒ ස්ථානයන්ට අනුකූලව විවිධ වූ අර්ථයෙන් භාවිත කර ඇත. සංස්කෘත වහාකරණයේ දක්වෙන පරිදි භ්වාදි ධාතු ගණයට (1st Conjugation) අයත්, වීම් අර්ථය ඇති (to be) භූ ධාතුවට (Root) අතීතකාලික ත පතාය එකතුවීමෙන් භූත යන අතීතකාල කෘදන්ත පදය නිෂ්පන්න වී ඇත. භූත ශබ්දය අකාරාන්ත නපුංසක ලිංග යි. පාලි භාෂාවේ මෙය බහු අර්ථවාචී පදයක් ය. ආයුර්වේද සංහිතා විශ්ලේෂණය කිරීම් වස් ශබ්දවිශාරද චකුපාණී සම්පාදනය කළ භාෂා හා ටිප්පණී ගුන්ථ එම ක්ෂේතුයේ පර්යේෂකයන්ට බොහෝ මාර්ගෝපදේශ සම්පාදනය කෙරේ. සංහිතාගත අර්ථයෙන් ගත් කල මහත් ශබ්දයෙන් මහා යන වචනය නිෂ්පත්තිය වී ඇත. මහත් ශබ්දයේ අග ඇති ත් යන්නට අකාරයක් ආදේශ කර මහ යන තැන හකාරයේ අග ඇති අ සමග ආදේශ කළ අකාරය ගලපා සමාන ස්වර දීර්ඝයෙන් මහා යන්න සම්පාදනය කර තිබේ. පාලි භාෂා වහාකරණයේ නම් මහන්ත ශබ්දයට මහා යන්න සෘජුව ම ආදේශ වේ. මහාභූත පඤ්චකයක් (ආකාශ. වායු. තේජස්. ආප්. පෘථිවි) ආයුර්වේදයේ නිර්දිෂ්ට ය. ඒවා පඤ්ච මහාභූත ලෙසින් හැඳින් චේ. භූත නාමයෙන් ඇති මේවා ධාතු නාමයෙන් ද සංහිතාවල දක් වේ. පුකෘති - පුරුෂ විගුහයේ දී ධාතු යන්න භූත යන්නට පර්යාය කරගෙන ඇත. අග්නිවේශගේ පුශ්තාවලියකට පිළිතුරු සපයන ආතේය සෘෂිවරයා පුරුෂ ශබ්දය හඳුන්වා දෙන්නේ

ිඛාදයශ්චේතනාෂෂ්ඨාධාතවඃ පුරුෂඃ ස්මෘතඃ

චේතනාධාතුරපොකා ස්මෘතඃ පුරුෂසංඥකඃ'' 2 යනුවෙනි.

චේතනාව හයවැන්න කොටගත් ආකාශ ආදි (බ ආදයඃ) ධාතු සමවාය පුරුෂ යැයි දත යුතු බව පළමු පාදයෙන් පුකාශ වේ. මෙයින් පැහැදිලි වන්නේ පඤ්ච මහාභූත නාමයෙන් දක් වූ ආයුර්වේද මූලධර්ම ම ධාතු වශයෙන් ගත් කල චේතනාව ද ඇතුළත් ව ෂඩ්ධාතුවක් ලෙසින් ඉදිරිපත් වන බවකි. එකී ෂඩ් ෂඩ්ධාතුව එක්නෙක ඒකීභූත වූ විට පුරුෂ නමැති සංඥාව ලැබෙන බව දෙවැනි පාදයෙන් කියැවේ. ස්කන්ධ, ධාතු, ආයතන යන නාමීකරණයන් බුදුදහමෙහි ද දක්නට ලැබේ. ආයුර්වේදයේ දක්වන **චේතනා** වෙනුවට බෞද්ධ ඉගැන්වීම්වල විඤ්ඤාණ යන වාවහාරය ලබා දී ඇත. එනම් පඨවි, ආපෝ, තෙජෝ, වායෝ, ආකස, විඤ්ඤාණ යනුවෙනි. ද්වාදසායතන ලෙස විගු වන අවස්ථාවනහි දී ධම්ම යන්න වාවහාර වේ, එනම් චක්ඛු, සොත, සාණ, ජිව්හා, කාය, මන, රූප, ශබ්ද, ගන්ධ, රස, පොට්ඨබ්භ, ධම්ම යනු එකී ද්වාදසායතනය යි.

මජ්ඣිම නිකායේ උපරිපණ්ණාසකයට අයත් **ඉසිගිලි** සූතුයේ භූත ශබ්දය යෙදී ඇත්තේ **සිදුවීම** යන අර්ථයෙනි.

ිතුතපුබ්බං භික්ඛවෙ පඤ්ඤපච්චෙකබුද්ධසතානි ඉමස්මිං ඉසිගිලිස්මිං පබ්බතෙ චිරනිවාසි අහෙසුං."³

(මහණෙනි, පෙර සිදුවූවක් කියමි. මේ ඉසිගිලි පර්වතයෙහි පසේ බුදුවරු පන්සියයක් විසුහ.)

භූත ශබ්දයෙහි අර්ථ සෙයා යාමේ දී සුත්ත නිපාතයේ චුල්ලවග්ගයට අයත් **රතන සූතුය** ද ඉතා වැදගත් වේ.

ියානීධ භූතානි සමාගතානි - භුම්මානි වා යානිව අන්තලික්බෙ සබ්බෙව භූතා සුමනා භවන්තු අථොපි සක්කච්ච සුණන්තු භාසිතං" ⁴

යනුවෙන් භූත ශබ්දය (භූතානි, භූතා) බහුවචනාර්ථයෙන් යෙදී ඇත්තේ යක්ෂ, ජුේත, පිශාචාදි අමනුෂායන් සඳහා ය. එනම් භූමිස්ථ ආකාශස්ථ ව එම භූතයින් වාසය කරන බව ඉන් පුකාශ වේ. අෂ්ටාංග ආයුර්වේදයට අයත් භූතවිදාාවේ දී උක්ත ආකාරයේ ආගන්තුක අමනුෂා කොටස් භූත නාමයෙන් සැළකේ.

තව ද **භූත** ශබ්දය සියලු ලෝකවාසී පුාණීන්, සත්ත්වයන් සඳහා භාවිත කර ඇත. සුබාභිලාෂී චර්යාව, ස්වස්ථ ස්ථාපනය පිණිස උපස්ථම්භක වන බැවින්, සත්ත්වයාගේ එනම් පුාණීන්ගේ සියලු ම ඇවතුම් පැවතුම් (සර්ව පුවෘත්තයඃ), සහ සියලු චර්යාවන් සැපය අපේක්ෂාවෙන් ම විය යුතු ය යනු ආයුර්වේද ඉගැන්වීම යි. ''සුබර්ථා සවී භූතානාං මතාඃ සව්ාඃ පුවෘත්තයඃ'' යන්නෙන් එය පැහැදිලි වේ.

බුද්දක නිකායට අයත් ධම්මපදයේ ඇතුළත් දණ්ඩ වග්ගය ද ''**සියලු ම සත්වයෝ සැප කැමැත්තෝ වෙත්** '' යනුවෙන් නිර්දේශ කර ඇත. සැප කැමති යමෙක් වෙනත් සත්ත්වයන්හට හිංසා නො කරති.

ි්**සුඛකාමානි භූතානි - යො දණ්ඩෙන න හිංසති''්** යනු ඊට නිදර්ශන යි.

චරක සංහිතාවේ සූතුස්ථාන ආරම්භයේ දී ම සියලු භූතයන් විෂයෙහි යොමු කළ යුතු හිතෙෂීභාවය අනුකෝශය (මෛතිුය), අනුකම්පාව යන ආධාන්මික ගුණ වගාවන් පිළිබඳ සටහන් වේ.

ිතදා භූතෙෂ්වනුකෝශං පුරස්කෘතා මහර්ෂයඃ'' ⁶

මෙහි දී **භූත** යනුවෙන් අදහස් වනුයේ විශ්වය තුළ පවත්නා වූ සියල්ල ම ය. **භූත** යනු පැවැත්ම යි. මුලු මහත් විශ්වය ම එම **භූත** සංකල්පය තුළ ගැබ් වේ. පඤ්ච මහා භූතාත්මක සියලු දේ මෙහි ලා ගැනේ. එය **ජංගම, ස්ථාවර** යනුවෙන් ද්විවිධ වන බව ද ආයූර්වේද අදහසකි.⁷

"විස්නභූතාං යදා රොගාඃ - පුාදුර්භූතාඃ ශරීරිණාම්" ⁸ සෘෂි සම්මේලනය ගැන කියැවෙන මෙහි භූත ශබ්දය (විස්නභූතාං) අන්තරාය ස්වරූපය, හා පහළවීම හෙවත් පැනනැගීම (පුාදුර්භූතාඃ) යන උභයාර්ථයක් දනවයි. ආයුර්වේදයට අනුව ආගන්තුජ රෝගවලට හේතු පුඥාපරාධය වේ. මිනිසුන්ගේ යක්ෂ පිශාචාදි අදෘශාමාන ජන්තූන්ගෙන් (භූත) සහ විෂවාතය, ගින්න සහ පහරදීම් හේතුවෙන් ආගන්තුජ රෝග හටගනී.

ියෙ භූතවිෂවාය්යග්නි සම්පුහාරාදි සම්භවඃ'' ⁹

චරක **චතුර්විධ වෛදා වෘත්ති** ඉදිරිපත් කිරීමේ දී පාදක කරගෙන ඇත්තේ සතර බුහ්ම විහරණ බව අනාවරණය කර ගත හැකි ය. චරක සෘෂිවරයා සියලු සත්ත්වයා (**භූතේෂු**) විෂයෙහි හා රෝගියා කෙරෙහි (**ආර්තේෂු**) පවත්වා ගත යුතු **චතුර්විධ වෛදා වෘත්ති** දක්වන්නේ මෙසේ ය.

ි මෙන්නී කාරුණාාමාර්තෙෂු ශකො පීතිරුපෙක්ෂණම් භූතෙෂු පුකෘතිස්ථෙෂු වෛදා වෘත්තිශ්චතුර්විධා'' 10

මෙම ශ්ලෝකයේ ඇති භූතේෂු, පුකෘතිස්තෙෂු යන වචන ඉතා වැදගත් ය. මෛතී, කරුණා, පීති, උපේක්ෂා යනුවෙන් වෛදා වෘත්තිය හෙවත් වෛදාාාචරණය ඉදිරිපත් කරන්නේ මුදිතාව වෙනුවට පීතිය සම්බන්ධ කරගනිමින් ය. පීඩිත රෝගීන් කෙරෙහි (ආර්තෙෂු) මෛතී හා කරුණාවත් සාධාා රෝගියා කෙරෙහි (ශකො) පීතියත් මරණයට ලංව සිටින රෝගීන් කෙරෙහි (පුකෘතිස්තෙෂු) - උපේක්ෂාවත් දක්විය යුතු බවට ආයුර්වේදයේ නිර්දේශ කෙරේ. මෙම ශ්ලෝකයේ ආර්තෙෂු භූතෙෂු යන්නෙන් රෝගීභාවයට, පීඩාවට, දුකට, අගතියට පත් වූ තැනැත්තා අර්ථවත් වේ. වාාකරණයට අනුව එය සප්තමී විභක්ති බහු වචන පදයකි. භූත ශබ්දය නපුංසක ලිංග යි. මෙහි භූත ශබ්දය යොදා ඇත්තේ පථිවාාදිය පිණිස නො ව සත්ත්වයා, ජීවියා, පුංණියා වැනි අර්ථයෙනි.

සියලු සත්ත්වයන් කෙරෙහි (සර්වභූතෙෂු) තමන් උපමා කොට කියා කිරීම (සර්වභූතෙෂු ආත්මනීව අපුතිකුලා පුවෘත්තිඃ) මෛතිය ලෙසත් අනුන්ගේ දුක දුරු කිරීමේ කැමැත්ත (පරදුඃඛපුහාණෙජවා) කරුණාව ලෙසත් චරක සංහිතා ටීකාවේ විස්තර වේ. මෙය වඩාත් පැහැදිලිව චරකයේ ශාරීරස්ථානයේ දී ආත්මයේ සද්භාවයට හේතු දක්වමින්

ි අහංකාරූ ඵලං කර්මං දේහාන්තරගතිඃ ස්මෘතිඃ

විදාාතේ සති භූතානාං කාරණේ දෙහමන්තරාඃ'' 11

යනුවෙන් ඉදිරිපත් කර ඇති ශ්ලෝකයෙහි **භූතානාං** (පුාණින්ගේ) යන පදය නිදර්ශන කළ හැකි ය. චරකයේ ශාරීරස්ථානයේ **කතිධා ශාරීර අධාායයේ භුත** යන්න ආත්ම දෘෂ්ටිගත මහාබුහ්ම සංකල්යප ඉස්මතු කරවයි. ආත්මාදියෙන් තොරව සැප දුක නො නැගෙන බව එහි දැක්වේ.

ආත්මානමින්දියං බුද්ධිං ගොචරං කර්ම වා විනා

සුබදුෘබං ය**ථා යච්ච බොධවාාං තත් තරොචා**නත (132 ශ්ලෝක) යන්නෙන් එය සනාථ වේ.

පුකෘති ආදිය රහිත වූ අනාවෘත වූ (**බුහ්මභූතෘ**) සියලු භාවයන්ගෙන් නික්මී ගියා වූ (**සර්වභාවෙභාෳ** නිසෘතෘ) අනක්ෂර වූ ක්ෂය නො වන්නා වූ ලක්ෂණ එනම් රූප විරහිත වූ (අක්ෂරං අලක්ෂණම්) භූතාත්මය නැවත දෘශාාමාන නො වේ. එය බුහ්මවේදීන්ගේ ගතිය ස්වරූපය (**බුහ්මවිදාං ගතිෘ**) යැයි ද පුකාශ වී තිබීම එසේ නිගමනය කිරීමට ඇති මුඛා හේතු සාධකයක් වේ.

බෞද්ධ දර්ශනයට අනුව සංඛත ධර්මයන්ගේ යථා ස්වරූපය **උප්පාද** (උපදීම), **යීති** (තාවකාලික පැවැත්ම), **භංග** (විනාශ වීම) යන ලක්ෂණතුය යි.

ිතීණිමානි භික්ඛවෙ සංඛතස්ස සංඛත ලක්ඛණානි, කතමානි තීණි, උප්පාදො පඤ්ඤායති. වයො පඤ්ඤායති. ධීතස්ස අඤ්ඤථත්තං පඤ්ඤායති.'' ¹²

සංයුත්ත නිකායේ නිදාන වග්ගයේ අභිසමය සංයුත්තයේ සාරිපුතුයන් වහන්සේ ආමන්තුණය කොට දේශනා කර ඇති **භූත** සූතුයේ **හටගැනීම** යන අර්ථයෙන් **භූත** ශබ්දය යොදාගෙන ඇත. එනම් පඤ්චස්නක්ධයේ හටගැනීම යි.

ිතුතමිදන්ති භූථාභූතං සම්මප්පඤ්ඤාය දිස්වා භූතස්ස නිබ්බිදාය විරාගාය නිරෝධාය පටිපන්නො හොති. තදාහාරසම්භවන්ති. යථාභූතං සම්මප්පඥඤාය පස්සති.'' ¹³

''හටගත් බැවින් භූත නම් වූ ස්කන්ධ පඤ්චකය තතු සේ මැනවින් දක (සම්මප්පඤ්ඤාය) පඤ්චස්කන්ධය පිළිබඳ (භූතස්ස) කළකිරීම පිණිස නො ඇලීම පිණිස නිරෝධය පිණිස පිළිපන්නේ වෙයි. ඒ ස්කන්ධ පඤ්චකය ආහාරයෙන් හටගත්තේ ය යි තතු සේ මනා නුවණින් දකී.'' යනු එහි අර්ථය යි. එහෙත් ආයුර්වේදයේ දී පුරුෂ - පුකෘති දෙක විගුහ කරන අවස්ථාවෙන්හි නිතා (ස්ථිර), දුව (සදාතනික), සුඛ, අනක්ෂර වූ ආත්මවාදී චින්තනයකට නැඹුරු වී ඇති බව සඳහන් කළ යුතු ය. ඛෘහදාරණයක, මාණ්ඩුකා කඨෝපනිෂද් වැනි වෛදික ඉගැන්වීම් ආයුර්වේදයට පුවේශ වීම ද මීට හේතුවක් විය හැකි ය.

චරකයේ ශරීරස්ථානයේ (**කතිධාපුරුෂීය ශාරීර**යේ මහාභූතයන්ගේ එකිනෙකට ආවේණික එනම් නෛසර්ගික **භූත ගුණ** එනම් ශබ්ද, ස්පර්ශ, රූප, රස, ගන්ධ පිළිවෙළින් ඉදිරිපත් කරමින් පඤ්ච මහාභූත හඳුන්වා දී ඇත්තේ මෙසේ ය.

ිමහාභූතානි බං වායුරග්නිරාපඃ ක්ෂිතිස්තථා

ශබ්දෘ ස්පර්ශශ්ච රූපං ච රමසා ගන්ධශ්ච තද්ගුණාඃ'' ¹⁴

මෙහි ආකාශය (බං), වායුව (වායුෘ), තේජස (අග්නිෘ), ආපය (ආපෘ), පෘථිවිය (ක්ෂිතිෘ) යනු එකී පඤ්ච මහාභූතයන් ය. මෙම ශ්ලෝකයේ බං, රූපං යනුවෙන් යෙදා ඇත්තේ ඒවා නපුංසක ලිංග (Neuter Gender) පුථමා විභක්ති ඒකවචන ශබ්ද බැවිණි. ක්ෂිති ශබ්දය ඉකාරාන්ත ස්තී ලිංගික (Feminine Gender) යි. ක්ෂිතිෘ යනු පුථමා විභක්ති (Nominative Case) ඒකවචනය යි. ක්ෂිතිජය යනුවෙන් සාමානායෙන් වාවහාර වන්නේ අහස් තලය හා පොළෝ තලය එකිනෙක ස්පර්ශ වන නේතුමානය යි.

චකුපාණී ටීකාචාර්යවරයා චරක සංහිතා ටීකාවේ **"නිතාාත්වෙ සති ගුණවත්, සමවායිකාරණත්ව** භූතත්වම්" ලෙස භූත යන්න නිර්වචනය කර ඇත. මේවා නිතා වන අතර කාර්ය, දවා නිර්මාණය කරන බැවින් ම "භූත" නම් වන බව ඉන් අදහස් වේ. මෙහි සමවායිකාරණත්ව යනු ඒකීභූත භාවය යි. එකක් අනෙක හා ඇති වෙන් කළ නො හැකි සබැඳියාව යි. චකුපාණී ආචාර්යවරයා ස්වීය වාග්විදාාත්මක ඥානයෙන් පඤ්ච මහාභූත හැඳින්වීමට දරා ඇති උත්සාහයක් ලෙස, එම භූත තත්ත්ව විගුහය හඳුන්වා දිය හැකි ය.

පුධාන වශයෙන් ආකාශ භූතය ශබ්ද ගුණය දරයි. වායු සපර්ශ ගුණයත් තේජස් රුප ගුණයත් ආප් රස ගුණයත් පෘථිවි ගන්ධ ගුණයත් දරා සිටින බව ආයුර්වේදීය ඉගැන්වීම යි. ඉන්දිය නිර්මාණ අරභයා පඤ්ච මහාභූතයන්ගේ සුසංයෝගය පිළිබඳව ද චරක ආචාර්යවරයා බොහෝ කරුණු ඉදිරිපත් කළේ ය. චක්ෂු ඉන්දියයේ (**දර්ශනේන්දිය**) වැඩිපුර ම ඇත්තේ තේජෝ භූතය යි. සෝත එනම් කර්ණ ඉන්දියයේ අධිකව ඇත්තේ ආකාශ භූතය යි. සුාණ ඉන්දියයේ පෘථිවි භූතය අධිකව ඇති අතර ජින්වා ඉන්දියයට ආප් භූතය ද ත්වග් ඉන්දියයට වායු භූතය ද පුධානව අන්තර්ගතව ඇත. මෙම ඉන්දියයන්ගේ අවශේෂ භතු හතුර ඇත්තේ ඌණ වශයෙනි. මෙය පඤ්ච මහාභූතවල ඇති **එකෙකාධිකා** (එකෙකාධික යුක්තානි) භාවය ලෙසින් ආයුර්වේදයේ විස්තර වේ. එමෙන් ම ඉන්දියයන් පිළියෙල වී ඇති ආකාර අනුව සළකා බලන විට ආකාශ භූතයෙන් සෝතේන්දියත් ආකාශ වායු භූත දෙකින් දෙකින් ස්පර්ශ ඉන්දියත් (ත්වග් හෙවත් කාය ඉන්දිය) සකස් වී ඇත. ආකාශ, වායු, ඉත්ජස් යන භූත තුනෙන් චක්ෂු ඉන්දිය (දර්ශනේන්දිය) පිළියෙල වී ඇත. ආකාශ, වායු, තේජස්, ආප් යන භූත සතරින් ජිහ්වේන්දියත් (රසනේන්දිය) ආකාශ, වායු, තේජස, ආප්, පෘථිවි යන භූත පහෙන් සුාණේන්දියත් සැකසී ඇති බව චරක සඳහන් කරනු පෙනේ. මෙසේ දක්වන්නේ ඉහත කී ඒකෙකාධිකා පදනම් කරගෙන ය. මෙය තවත් පැහැදිලි කිරීම සඳහා දර්ශන ඉන්දිය ගත හොත් ආකාශ භූතයට වඩා වායු භූතයෙන් ද වායු භූතයට වඩා තේජස් භූතයෙන් ද දර්ශනේන්දිය සමන්විත වේ. **පෘථිවි, ආප්, තේජස්, වායු** යන භූත සතර හා **ආයු, වර්ණ, රස, ඔජස්** යන සතර හඳුන්වන්නේ **ශුද්ධාෂ්ටකය** නාමයෙනි. මෙම ශුද්ධාෂ්ටකය එකින් එක වෙන් කර ගත නො හැකි වන පරිද්දෙන් එකිනෙකට සම්බන්ධිතව සටිත ව ඇති බව චරක ආචාර්යවරයා ටිප්පණී විස්තර කථනයේ දී පවසයි. ¹⁵ සාංඛා දර්ශනයට අනුව රූප, ශබ්ද, ගන්ධ, රස, ස්පර්ශ යනු පඤ්චතන්මාතුයෝ ය. පඤ්චමහාභූත නිර්මාණය වන්නේ මෙම පඤ්චතන්මාතු පාදක කරගෙන ය. ඒ අනුව රූප තන්මාතුයෙන් තේජස් ද ශබ්ද තන්මාතුයෙන් ආකාශ ද ගන්ධ තන්මාතුයෙන් පෘථිවි ද රස තන්මාතුලයන් ආප් (ජල) ද ස්පර්ශ තන්මාතුයෙන් වායු ද නිර්මාණය වේ. ¹⁶

සාකච්ඡාව

අායුර්වේදයේ ඉගැන්වෙන පඤ්චමහාභූත මෙන් බෞද්ධ දර්ශනයේ දක්වෙන සතර මහාභූත නිතා නැත. එය අනාත්මවාදි දර්ශනයකි. බෞද්ධ දර්ශනයේ ආත්මය වනාහී නිතා, ඒකාන්ත, සදාතනික වූවක් නො වන බවත් ශාස්වත හෝ උච්ඡේද යන උභයාන්තය පුතික්ෂේප කරන බවත් සඳහන් වේ. පුද්ගලයා යනුවෙන් විගුහ කරන්නේ පඨවි, ආපෝ, තේජෝ, වායෝ, ආකාස, විඤ්ඤාණ යන ෂඩ් ධාතූන්ගේ සම්බන්ධතාවය යි.

ිජධාතුයො අයං භික්බූ පුරිසොතීති, බො පනෙතං වුත්තං. කිඤ්චෙතං පනෙතං වුත්තං. පඨවිධාතු ආපොධාතු තෙජොධාතු වායොධාතු ආකාසධාතු විඤ්ඤාණධාතු. '' ¹⁷

ගෞතමගේ නහාය, කණාදගේ වෛශේෂික, කපිලගේ සාංඛා, පතඤ්ජලිගේ යෝග, ජෛමිනීගේ මීමංසා සහ වහාසගේ වේදාන්ත යන භාරතීය ෂඩ්දර්ශන ශාස්තු ආයුර්වේදයට අන්තර්ගුහණය කර ගෙන ඇති නිසා ආත්මා හෝ ආතමන් පරපුතාය නො වූ අවිනශ්වර නිතා, අවිපරිණාමී, ශාස්වතයක් ලෙසින් අර්ථ දක්වීමට චරක, සුශුැතාදි ආචාර්යවරුන් පෙළඹී ඇති පැහැදිලිව ම පෙනී යයි. සුශුැත සංහිතාවේ සූතුස්ථාන 21 අධායාට අනුව මනුෂා ශරීරය යනු ක්ෂුදු සංඛාහත බුහ්මාණ්ඩයකි. බුහ්මපුරය යනුද ඊට පර්යාය වේ. සර්වවාාපී ඊශ්වර නිර්මාණවාදි (Theism) බුහ්ම සංකල්පය යන මූලධර්මයත්, පුකෘති -පුරුෂ (සත්ත්ව -පුද්ගල) සංයුතිය ආශීත කරගත් අවිපරිණාමී ආත්මාර්ථවාදය (Egoism.) යන මූලධර්මයත් දී. නි. බුහ්මජාල සූතුය, දී. නි. අග්ගඤ්ඤ සූතුය, ම. නි.2 අග්ගිවච්ඡගොත්ත, ම. නි. මොසරාජ සුත්ත, සං. නි. පටිච්චසමුප්පාද සුත්ත ආදි සූතුධර්ම රාශියකින් ඛණ්ඩනය කොට ඒවා මිථාහ දෘෂ්ටිවාද ලෙසින් බැහැර කර ඇත. ෂඩ් දර්ශන හා වෛදික සාහිතාය මෙන් ම මහායානික ධර්ම ගුන්ථ ආශුය, චරකාදි සංහිතාවන්ට ඇතුළත් කරගෙන ඇති එහෙයින් ආත්මවාදී ඉගැන්වීම් ආයුර්වේද දර්ශනයට කාන්දු වී ඇතැ යි යම් නිගමනයකට එළඹිය හැක.

ආයුර්වේදයේ පඤ්ච මහාභූත විගුහ කර ඇත්තේ ආත්මවාදි ශාස්වත චින්තාව තුළ රැදී බව පැහැදිලි වන්නේ උක්ත ෂඩ්දර්ශන වැනි දෑ ආයුර්වේදයට පුවේශ කරගත් බැවිණි. මහාගර්භ ශාරීරය විගුහ කළ චරක ආචාර්යවරයාගේ පහත පුකාශවලින් එය සනාථ කළ හැකි ය.

ින්ර්විකාරූ පරස්ත්වාත්මා සත්ත්වභූතගුණෙන්දිලෙයෑ

මෛතනො කාරණඃ නිතෙහා දෘෂ්ඨා පශාති හි කියාඃ

නිර්විකාරඃ පරස්ත්වාත්මා සවීභූතාං නිර්විශේෂඃ සත්තවශරීරයොස්තු විශේෂාද් විශේෂෝපලබ්ධිඃ '' ¹⁸ ''අවාක්තා'ත්මා ක්ෂෙතුපුඥඃ ශාස්වතො විභුරවා‍යයඃ තස්මාද් යදනාත් තද්වාක්තං වක්ෂාතෙ චාපරං ද්වයම් '' ¹⁹

යනාදි වශයෙන් විස්තර කෙරෙන **පරමාත්ම** (Universal Soul), අතිවාහිකාත්ම, ස්ථූලචේතනාත්ම, යනුවෙන් තිවර්ගී වූත් **නිර්විකාර, අවාක්ත** (Unmanifested), විභු, අවාය, ක්ෂේතුඥ (Knower of Body), ශාස්වතාදි විශේෂණාර්ථ වාචී වූත් ආයුර්වේදීය ආත්ම දර්ශනය, බෞද්ධ දාර්ශනික මූලධර්ම අහිමුඛයෙහි පුතික්ෂේප වේ.

ආයූර්වේදයේ දර්ශනයේ, දේහය එනම් නිර්මිත ශරීර **නෂ්ඨ** (නැසී ගිය) වුව ද ආත්මා **දෘෂ්ඨ** (අවිනාශ) වේ යැයි කරන ඉගැන්වීම **උච්ඡේද දෘෂ්ටිය** (Annihilationsim) **ශාස්වත දෘෂ්ටිය** (Eternalism) යන උභයාන්ත වූ දෘෂ්ටි ගුහණයකට වැටීමකි. පරමාත්මයට (**අනාදිපුරුෂ**ඃ) ආරම්භයක් නොමැති හෙයින් පරමාත්මය (Universal Soul) සර්වකාලීන ලෙකුකාලික (සත්), ස්ථිර (නිතාෳ) යැයි පවසන චරක එම අනාදිමත් පුරුෂයාගේ මැවීමෙන් කාරණ ජනිත (**හෙතුජඃ)** සාමානා සත්ත්වයා අස්ථිර (**අනාතා**) යැයි පැවසීමෙන් උපනිෂද්වල දක්වෙන පරමාත්ම වූ අවිනශ්වර, විශ්වවාාාපී, මහා බුහ්මයාගේ විශ්ව නිර්මාපකත්වය ඔහු පිළිගන්නා ආකාරයක් දෘශාමාන වේ. එබැවින් අහේතුක වූ එනම් උත්පත්තිකාරක භාවයන් ගුහණය නො කළා වුත් (**භාවාදගුාහා**ං) කිසිසේත් කිසිම භාවයකින් දනගත නො හැක්කා වුත් (**කුතශ්චන භාවාත් අලඥයං**) සර්වතික ආත්මා නිතා (**නිතාන්වං**) බවත් එකී ආත්මයෙන් අනා වූ (තස්මාද් යත් අනෙනත්) සහේතුක යමක් හෝ යමෙක් වේ නම් ඒ සියල්ලෝ **වාක්තයෝ** ය. අස්ථිර ය. අනිතාය ය. මෙයින් පැහැදිලි වන්නේ **වාක්තය හා අවාක්තය** පැහැදිලි කිරීමට යාමෙන් දාර්ශනික ස්වරූපයෙන් මදකට බැහැර ව තාර්කිකත්වයට හා නහායට නතු වී ෂඩ්දර්ශන ශාස්තුයේ හා මෛදික සාහිතාගේ චරකාචාර්යවරයා නිමග්න වී ඇති බවකි. චේතනාව සහිත පංච මහා භූතයන්ගෙන් සකස් වූ පුපංචය **වාක්ත** ශරීරය ලෙසින් විගුහ කරන චරක ආචාර්යවරයා විසින් **ශුකුශෝණිත** සම්බන්ධයේ දී ආත්මය එම ශරීරයට පුවේශ වන බව පුකාශ කර තිබේ. ''**කතු ශරීරං නාම චේතනාධිෂ්ඨාන පංචමහාභූත** විකාර සමුතුයාත්මකම් " යනු එය යි.

නිරන්තරයෙන් ශාරීරික අග්නියෙන් පාචනය වන නිසා **ශරීර (ශීර්යතේ ඉති ශරීරම්**) ලෙසින් ද නිතර ආහාර රසයෙන් පෝෂණය කරන බැවින් **දේහ** නමින් ද මොහොතක් මොහොතක් පාසා විනාශ වන දේහ අණු නැවත නැවතත් රැස්කිරීම හේතුවෙන් **කාය** ලෙසින් ද ශරීර පුපංචය හඳුන්වා ඇත. එය පරමාත්මය මෙන් නො ව අස්ථීර ය. අනිතා ය. දුක්ඛ රෝග ආශිත ය. ශරීරයේ උත්පත්තියටත් පෝෂණයටත් පඤ්ච මහාභූතයන්ගේ කිුයාකාරීත්වය පුධාන වෙයි. **ඓතනා ධාතු** යනු ආත්මය ලෙසින් ආයුර්වේදයේ දක් වේ.²⁰

ආයුර්වේදයේ දක්වන අවිනශ්වර, තෙනුකාලික ආත්මා (බුන්ම) සංකල්පය මෙන් ථේරවාදයෙන් පළමුවෙන් ම බිඳී ගිය සර්වාස්තිවාදි නිකායිකයෝ ද තෙනුකාලවාදය ඉදිරිපත් කළහ. එනම් පටිච්ච සමුප්පන ධර්මයන්ගේ විපරිණාමය වන අංශ කාලතුය අනුව වෙනස් වුව ද එම ධර්මයන්ගේ නො වෙනස් වන අංශයක් ගැන ද ඔවුහු කරුණු ඉදිරිපත් කළහ. විශ්වයේ සදාචාර ධර්මයන්ගේ යථාර්ථය අවිනශ්වර තත්ත්වයක් ලෙස විගුහ කළ සර්වාස්තිවාදිහු සංයුත්ත නිකායේ කච්ඡානගොත්ත සූතුයේ ඇති සබ්බ ශබ්දය පටිච්චසමුප්පාද ධර්ම ලෙසින් ගුහණය කර ගත්හ.

ි'සබ්බමත්රීති බො කච්ඡාන අයමෙකො අන්තො. සබ්බං නත්රීති අයං දුතියො අන්තො. ''

යන දේශනා ඇති **අත්ථී** ශබ්දය අභවත්, භවති, භවිෂාති (පාලියෙන් අභොසි, භවති, භවිස්සති) යන කාලතුය වාචී කිුිියාපදයක් බවට සර්වාස්තිවාදීන් තර්ක ඉදිරිපත් කර ඇත. මෙය **සබ්බමත්ථීවාදය** ලෙසින් හැඳින්වෙන අතර එය සංයුත්ත නිකායේ **අචේලකස්සප සූතුය** මගින් පුතික්ෂේප කර ඇති සයංකතවාදයට සමාන වේ.²¹

බෞද්ධ මාහායනික දර්ශනයේ ද **මහාභූත** සම්බන්ධයෙන් ගැඹුරින් සාකච්ඡා වී ඇත. එය ආයුර්වේදීය විස්තරාර්ථ හා බෙහෙවින් සාමාය වේ. වෛභාෂික සිද්ධාන්තයෙහි පාරපුප්ත වූ ද්විතීය බුද්ධ යන අපර

Page 6

නාමයෙන් විශ්ව කීර්තියට පත් වසුබන්ධු ආචාර්යවරයා විසින් රේරවාද සම්පුදායට අයත් අභිධර්ම පිටකය පාදක කරගෙන සපුතාහස ශාස්තු, බුද්ධ සිද්ධාන්ත යන අපර නාමයන්ගෙන් ද හැඳින්වෙන අභිධර්මකෝශ නම් කෘතිය සම්පාදනය කර ඇත. සුවිශේෂී වූ ධර්මය එනම් අභිධර්මය ගැබ් ව ඇත්තේ අභිධර්මකෝෂය යි. අභිධර්මකෝශයෙහි ධාතු නිර්දේශයේ ස්පුෂ්ටවා (ස්පර්ශ) යනු කවරක්දයි විගුහ කිරීමේ දී භූත සහ භෞතික වශයෙන් එය දෙවදැරම් වන බව දක්වයි. භූත ස්පුෂ්ටවා ලෙස පෘථිවි, ආපස්, තේජස්, වායු හෙවත් බර, ස්නේහ, උෂ්ණ, ඊරණ යන චතුර්ථය චතුර් භූත රූප ලෙසින් විගුහ කර ඇත. ශ, ෂ දෙක සවර්ණ වන බැවින් කෝශ හා කෝෂ යන වාවහාරයෙහි වෙනසක් නැත.

භූතයන්ගෙන් හටගත්තේ ය " (භූතෙෂු භවත්වාත් භෞතිකම්) යන අර්ථයෙන් වෛභාෂිකයන් භෞතික ශබ්දය යොදා ඇත. භූත + ඉක = භෞතික යන තද්ධිත පදයෙන් භූතයන්ට අයත් වූ යන අර්ථය ලබා දේ. භූ අක්ෂරයේ ඇති ඌකාරයට ඖ ආදේශය වී භූ භෞ බවට පත් වේ. බොහෝ විට ශබ්දයේ මුලට වෘද්ධියක් වීම තද්ධිත පදවල සාමානා ලක්ෂණයකි. භූතත්වය යනු ඉන්දියයන් විසින් ගුහණය කළ හැකි වීම ය. ඒක, විභූ, නිතා යනුවෙන් නෛයායියන් ආකාශ ලක්ෂණ දක්වා ඇති අතර විභූත්ව යනු සියලු ම මූර්ත දුවා සංයෝගය යි. එනම් සියලු ම කියා ආශුයත්වය යි.

ඉහතින් දක්වූ බර, ස්නේහ, උෂ්ණ යන භූතවල අර්ථය පුකට ව ඇති බැවින් මෙහි දී ඊරණ යන භූතය කෙරෙහි අවධානය යොමු කිරීම වටී. ඊරණතා " යනු භූත සෝතස්වල දේශාන්තර ගමනය යි. ඊරණතා යනු ගමන්කිරීම, පුකෝපවීම, ඇවිදීම, පැවසීම වැනි අර්ථ ඇති ඊර් ධාතුවෙන් සැදෙන ශීලාර්ථ කෘදන්ත පදයකි. එය පුථමා විභක්ති (Nominative) ඒකවචනය වේ. ධාතුන් කෙරෙන් පරව එය ස්වභාව කොට ඇත්තේ ය (කාච්ඡිලාර්ථයෙහි) යන අර්ථයෙහි යම් යම් පුතායෙන් එකතු කිරීමෙන් නිෂ්පන්න වන පදයෝ ශීලාර්ථ කෘදන්ත නම් වෙති. සෝතස්වල සංචරණය, පහන් සිළුවේ ගමනට උපමා කෙරේ. පහන් සිලෙහි ගමන ක්ෂණික ය. ලසු ය. වායු යන්න වා ධාතුවෙන් නිෂ්පත්තිය වූ කෘදන්ත නාමයකි. වෛභාෂික ආභිධම්මිකයෝ වායෝ ධාතුව රූපත්වයෙන් සලකති. 22

අභිධර්මකෝශයේ ධාතු නිර්දේශයේ මහාභූත පිළිබඳව දීර්ඝ විස්තරයක් දක්නට ලැබේ.

ිතුතානි පෘථිවිධාතුරප්තෙජොවායුධාතවඃ

ධෘතාහාදිකර්මසංසිද්ධාෘ බරස්නෙහොෂ්ණතෙරණාෘ " (12 ශ්ලෝක) ²³

අභිධර්මකෝශ භාෂය ටීකාවට අනුව ද පෘථිවි, ආප්, තෙජෝ, වායෝ ධාතූන් මහාභූත නම් වේ. මේවා පිළිවෙළින් ධෘති, සබගුහ, පක්ති, වූහුහන කිුිිිිිිිිි යා සිරීට ය. එමෙන් ම බර, ස්නේහ, උෂ්ණ, ඊරණ ස්වභාව ඇත්තේ වේ. ධෘති යනු ස්ථීර භාවය යි. එනම් තද ගතිය යි. ධෘති ඉකාරාන්ත ස්ත් ලිංග ශබ්දයකි. සංගුහ යනු ඒකීභාවය යි. පාකය හෙවත් පැසුණු ස්වභාවය පක්ති නම් වේ. වූහුහන යනු වෘද්ධිය යි එනම් පුසර්පනය යි. එහා මෙහා ගමන් කරන යන අර්ථය යි. දේශාන්තර ගමනාර්ථය යි. පුසර්පති යනු එහි කිුියා පදය යි. පු පූර්ව සෘප් (සර්ප්) - (to go) ධාතුවෙන් නිෂ්පත්තිය වන මෙය භ්වාදි ගණයට අයත් ය. වූහුහන යනු විසිරීම, පැතිරීම, වෙන්වීම, විහිදීම වැනි අර්ථ ඇති වී පූර්ව ඌත් ධාතුවෙන් සෑදුණු කෘදන්ත පදයකි.

භූත යන්නට **ධාතු** යන භාවිතය පිළිබඳ ව පහතින් කරුණු දක්වා ඇත. **සතර මහාභූත** ධාතු, කම්, ස්වභාව වශයෙන් විශ්ලේෂණය කරමින් මෙසේ අභිධර්මකෝශයෙහි සංගුහ කර තිබේ.

<u>ධාතු</u>	<u>කම්</u>	<u>ස්වභාව</u>
පෘථිවි ධාතු	ධෘති කම්	බරතා
අප් ධාතු	සඞගුහ කම්	ස්නේහතා
තෙජස් ධාතු	පක්ති කම්	උෂ්ණතා
වායො ධාතු	වාූහන කම්	ඊරණතා ²⁴

භූතයන් **ධාතු** සහ **ආයතන** නාමයෙන් ද හැඳින්වේ. ස්කන්ධ, ධාතු, ආයතන වශයෙන් ද ස්ව-භාව, පරභාව වශයෙන් ද විවිධ වෙන් කිරීම් හා වියෝගයන් මෙහි ලා දුකිය හැකි ය.

අායුර්චේදයේ ශරීරයේ මූලික ආකෘතිය සකස්වීම කෙරෙහි අවධානය යොමු කරමින් ධාතු සංකල්පයක් ඉදිරිපත් කරනු පෙනේ. එනම් **රස, රක්ත, මාංශ, මේදස්, අස්ථී, මජ්ජා, ශුකු** යන සප්තධාතූන් ය. මේ ධාතූන් සෑදෙන්නේ පඤ්ච මහහාභූතයන්ගේ සුසංයෝගයෙනි. සෑම ධාතුවක ම මහාභූත පඤ්චකයම අඩු වැඩි වශයෙන් දක්නට ලැබේ.²⁵ ධාතු වෛෂාමාත්වය නිසා හට ගන්නා වූ ශාරීරික රෝගාබාධ රාශියක් ද වෛදා භගවන් දාස් විසින් ඉදිරිපත් කර ඇත. එහෙත් අභිධර්මකෝශයෙහි ඉදිරිපත් කර ඇති ධාතු සංකල්පය ඊට හාත්පසින් ම වෙන්ස් ස්වරූපයක් ගනී.

ි පෘථිවී වර්ණසංස්ථානමුචාන ෙලාකසඥයා

ආපස්තෙජශ්ච වායුස්තු ධාතුරෙව කථා'පි ච" ²⁶

මෙහි **ධාතු** ශබ්දය යොදා ඇත්තේ වර්ණ සංස්ථාතාත්මක පෘථිවි ආදිය බැහැර කරණු පිණිස ය. පෘථිවාහාදි ධාතුන්හි වර්ණ, සංඨාත, ගන්ධාදිය ඇතැයි දක්වන්නේ ලෝක සම්මුතිය හා ලෝක වාවහාර නිසා ය. එබැවින් පෘථිවි. ආප් ආදි ධාතුන්ගේ වර්ණයක් හෝ සංස්ථානයක් නැතැයි වසුබන්ධු විරචිත අභිධර්කෝශ භාෂා ටීකාවේ මෙසේ දුක් වේ. ''ධාතු ගුහණං වර්ණසංස්ථානාත්මක පෘථිවාහාදිනි රසාර්ථම්''

පෘථිවි භූතයේ ස්වලක්ෂණය කඨිතත්වය යි. එහෙත් චක්ෂු ආදි භෞතික (භූතයන්ට අයත්) උපාදාය රූප දරන නිසා ධාතු නම් වේ. ධාතු යන්න දරාගැනීම් අර්ථය ඇති බෘ (to hold, to owe) යන කියා මූලයෙන් නිෂ්පත්තිය වූවකි. ධර්මාර්ථයෙන් ගත් කල භවය පෝෂණය කරන්නේ ය (භවං පුෂ්ණාතීති ධාතුෘ) යන අර්ථයෙන් ධාතු නම් වේ. එනම් ධාතු යන්නෙහි ගැඹුරු අර්ථය පුනර්භව බීජ දරා සිටීම යන්නයි. ''පුනර්භව බීජා'ර්ථො වා ධාත්වර්ථාෘ යන අභිධර්මකෝශ භාෂාා ටීකා පුකාශයෙන් එය සනාථ වේ. එමෙන් ම එහි ද දක්වෙන ආකාරයට ''ෂට්ධාතුරයං භික්ෂෝ පුරුෂෝ'' පුරුෂ හෙවත් සත්තවයා යනු එකී ෂට් ධාතුන් ය.

මහණෙනි ෂට් ධාතූන්ගේ සංයුතිය පුරුෂයා නම් වේ (**ඡ ධාතුරො අයං භික්ඛු පුරිසො**) යනුවෙන් විශද්ධිමාර්ග සන්නයේ ද විස්තර වේ. සියලු ම අරූප ආශුය කරන බැවින් ධාතු **ඖදාරික** නාමයෙන් ද ගැනෙන අතර ඒ ඖදාරිකත්වය හේතුවෙන් උපාදාය රූප ආශුය කරන බව ද අභිධර්මකෝශයේ සඳහන් ය. ²⁷ එකී උපාදාය රූප ආශුයේ පවත්නා මහාත්ත්වය, මහා සන්නිවේශය, මහා සංරචනය හේතුවෙන් පෘථිවි, ආප්, තේජස්, වායු යන ධාතු **මහාභූත** යන නාමයෙන් හඳුන්වන බව '**'මහාත්ත්වමෙෂාං සවාණාරූපාශුයත්වෙනෞදාරිකත්වාත් ''** යන සෞතුාන්තික පාඨයෙන් විශුහ වී ඇත. ²⁸

වරක සංගිතාවේ ඉන්දියෝපකුමණිය අධාායෙහි පඤ්චෙන්දිය හඳුන්වා ඇත්තේ මෙසේ ය. " තතු චක්ෂුෘ ශුෝතුං සුාණං රසනං ස්පර්ශනමිති පඤ්චෙන්දියාණි " ඉන්දිය යනුවෙන් ඇස, කණ, නාසය, දිව, ස්පර්ශන (ශරීරය) යන පහ ඉන්දිය නාමයෙන් හදුන්වා ඇත. පාලි බුදුදහමට අනුව චක්බු, සොත, සාණ, ජිව්භා, කාය යනු පඤ්ච ඉන්දියන් ය. බුදුදහමේ දී ඇති ජිව්භා නාමයට ආයුර්වේදයේ යොදා ඇත්තේ රසනං යනුවෙනි. එහෙත් එයට ජිහ්වා යනුවෙන් ආයුර්වේද සංගිතාවල බොහෝ තැන්වල සංස්කෘත වචනය යොදා ඇති බව කිව යුතු ය. පඤ්ච ඉන්දියයන්ට අරමුණු වන්නේ රූප, ශබ්ද, ගන්ධ, රස, ස්පර්ශ (පොට්ඨබ්බ) යන පහ යි. එකී අරමුණු ආයුර්වේදයේ හඳුන්වා දී ඇත්තේ ඉන්දියාර්ථ නාමයෙනි. එනම් ඉන්දිය ගෝචරයන් ය." පඤ්චෙන්දියාර්ථාෘ - ශබ්ද ස්පර්ශ රූප රස ගන්ධාෘ " 30 යන වරක සංගිතාවේ සූතුස්ථාන පාඨයෙන් එය සනාථ වේ. මෙහි දී බුදුදහමේ හා ආයුර්වේදයේ ඉදිරිපත් කිරීමේ එනම් පෙළ ගැස්වීමේ හෙවත් පිළිවෙළෙහි වෙනසක් දකිය හැක. බුදුදහමේ පළමුව රූප නම් කර ඇති අතර ආයුර්වේදයේ පළමුව දක්වන්නේ ශබ්ද යයි. එමෙන් ම ඉන්දියයන් ද ඉන්දියාර්ථයන් ද භෞතික යැයි සුශුැත සංගිතාවේ ශාරීරස්ථානයේ සඳහන් ය. මේ පිළිබඳ මනා පැහැදිලි කිරීමක් වරක සංගිතාවේ ශාරීරස්ථානයේ දක් වේ. එහි දී පඤ්ච මහාභූතයන්ට එකී ඉන්දිය අරමුණු පරාමර්ෂණය කරනු පෙනේ.

ශබ්ද - කන, සැහැල්ලු බව, සියුම් බව, සිදුරු සහිත බව, යන මේවා ආකාශාත්මක වෙත්. ස්පර්ශ - ස්පර්ශේන්දිය (කාය - ශරීර)- රළු බව, පේරණය, ධාතුරචනය, ශරීරහුගේ කියා යන මේවා වාය්වාත්මක වේත්. රූප - දර්ශනේන්දිය, පුකාශයය, පර්පාකය, උෂ්ණත්වය, යන මේවා අග්නාහත්මක වෙත්. රස - රසනේන්දිය, ශිතල බව, මෘදු බව, ස්නේහය, ක්ලේදය, යන මේවා ජලාත්මක වෙත්. ගන්ධ - සාණේන්දිය, බර බව, ස්ථිර බව, මූර්තිමත් බව, යන මේවා පෘථිවාහත්මක වෙත්. මෙහි දී ඉන්දිය දුවායන් ලෙස ආකාශ (බං), වාතය (වායුෂා), අග්නිය (ජානාතිමා, ජලය (ආපා, පෘථිවිය (භූා) නම් කර

Page 8

තිබේ. '**පඤ්චෙන්දියදුවාාණි - බං වායුර් ජොාතිරාපොභූරිති** ³¹ යනුවෙන් ඉන්දිය අධිෂ්ඨානය හෙවත් වාස භූමිය ලෙස දැස **(අක්ෂිණි**) දෙකන (**කර්ණො**) සාස්පුඩු දෙක (**නාසිකේ**) අර්ධ වශයෙන් දෙකක් වූ දිව **(ජිහ්වා**) අර්ධවශයෙන් දෙකක් වූ සම **(ත්වක්**) නම් කරයි. මෙය ආයුර්චේදයට ම ආවේණික වූ විගුහයකි.

වෛභාෂිකයෝ ආකාශය භූත පදාර්ථ තත්ත්වයකින් ගත්තේ භූතත්වය යනු ඉන්දියයන් මගින් ගුහණය කළ හැකි නිසා ය. බෞද්ධ නෙයායිකයන්ගේ මතය වන්නේ "ශබ්දගුණකමාකාශං තච්චෙකං විභූ නිතාං ච " යන්න යි. ශබ්ද ගුණය හා ඒක - විභූ - නිතාං යන ලක්ෂණනය ආකාශ භූතයෙහි ඇති බව යි. විභූත්ව යනු සියලු මූර්ත දවා සංයෝග බව යි. මූර්තත්වය යනු කියා ආශිත්වය යි. මෙසේ මතවාද රැසකින් ආකාශ භූතය මහායාන ගුරුකුලයන්හි දීර්ඝ ව විස්තර වී ඇත. මෙම වෛභාෂික මතයට අනුව ආකාශය අනාවරණ ලක්ෂණයෙන් යුක්ත යි. "අවකාශං දදාති ආකාශං" යන විගුහ වාකායයෙන් පුකාශ වන්නේ එය යි. "අනාවරණ ස්වභාවමාකාශම්, යතු රූපශා ගතිං " යන මහායානික සෞතාන්තික විගුහයට අනුව අනාවෘති යනු ආවරණය නො වුණු යන අදහස යි. මෙහි යථාර්ථය නම් අනාා ධර්මයන්ගේ මාර්ගයෙන් රූපගතිය ආවරණය නො වීම යි. 32 එහෙත් මජ්ඣිම නිකායේ මජ්ඣිම පණ්ණාසකයේ ඇතුළත් රාහුලොවාද සූතුයට අනුව ආකාශය යනු භාවනාවට ගන්නා කසිණයකි.

ිසෙයාපථාපි රාහුල බො ආකාසො න කත්ථචි පතිට්ඨිතො, එවමෙව බො ත්වං රාහුල ආකාස සමං භාවනං භාවෙහි '' ³³

ඒ අනුව ආකාශය සංස්කෘතයකි. සංස්කාරයකි. ''**වායුරාකාශ සන්නිශුයඃ''** යනුවෙන් සඬ්කර ආචාර්යවරයා **බුහ්මසූතු** භාෂායේ විස්තර කරන්නේ වායුව ආකාශය ඇසුරු කරගෙන පවත්නා බව යි. ඔහුට අනුව ආකාශ භූතය අසංස්කෘතයක් නො ව දුවාාත්මක වූවක් ය.

රේරවාද බුදුදහමේ සතර මහාභූත ලෙස පඨවි, ආපෝ, තෙජෝ, වායෝ, නම් කරන අතර ඇතැම් තැනෙක පඨවි යන්නෙන් මහපොළව අර්ථවත් කෙරේ. මහපොළව කර්කෂ, රළු, කඨෝර, කඨින. තද ස්වරූපයෙන් යුක්ත ය. ඊට නිදර්ශනයක් ලෙස සංයුත්තනිකායේ අනමතග්ග සංයුත්තයේ පඨවි සූතුය දිරිපත් කළ හැක. අවිදාහ නීවරණයන්ගේ ආවරණය වී තෘෂ්ණා සංයෝජනයෙන් බැඳී නො දත් අග් මුල් ඇති (අනමතග්ග - Unknown) මේ සංසාරයෙහි දිවෙන (සන්ධාවතං) සැරිසරණ (සංසරතං) සත්ත්වයන්ගේ මුලක්, අගක් නො පැනේ. මහණෙනි යම් සේ මේ මහපොළව (මහාපඨවිං) ඩෙබර ඇට පමණ ගුළි කොට (කොලට්ටිකමත්තං ගුළිකං කරිත්වා) මේ මාගේ පියා ය. මේ මාගේ පියාගේ පියා ය යි තබන්නේ ද ඒ පුරුෂයාගේ පියාගේ පියනු නො පිරිසිඳින ලද්දාහු ම වන්නාහ. වැලිදු මේ මහපොළව ගෙවීමට අවසන් වීමට යන්නේ ය. (මහාපඨවි පරික්ඛයං පරියාදින්නං ගච්ඡයාහ.)

පඤ්ච භෞතික මට්ටමේ සිට විශ්ව නිර්මාණය දක්වා වන පෘථුල පාරිසරික විශුහයක් ආයුර්වේදයේ දක්නට ලැබෙන අතර ගර්භෝත්පත්තිය සම්බන්ධයෙන් ද භූතවිකාර සමවාය පදනම් කරගෙන කරුණු ඉදිරිපත් කර ඇත. එහි දී ජරායු, අණ්ඩ, ස්වේද, උද්භිද යන චතුර්විධ භූත යෝනිවල එකිනෙකෙහි අපරිසංඛාන යෝනි හා භූතයන්ගේ ආකෘති ඇති බව පැහැදිලි කෙරේ. ගර්භය මාතෘජ, පිතෘජ ආත්මජ සාත්මජ, රසජ, ඖපපාදුක වැනි වර්ගීකරණයන්ගෙන් විස්තර කරන වරකාචාරයවරයා, උපමා දෙකක් ඉදිරිපත් කරයි. එනම් නානාවිධ දුවායන්ගේ සංකලනයෙන් කුටාගාරය නිර්මිත වීමත් රථය නානාවිධ රථාංගයන්නේ නිර්මිත වීමත් ය.

ිගර්භඃ යථා කුටාගාරං නානාදුවාසමුදයාත්, යථා වා රථෝ නානාරථාංග සමුදයාත්,

තස්මාදේතදවෝචාම" ³⁵ යනුවෙනි.

මෙම **රථෝපමාව** මිළින්දපඤ්හයෙහි මිළිඳු රජු සහ නාගසේන රහතන්වහන්සේ අතර ඇති වන සංවාදයක ද **සත්ත්වයා** යන නාමීකරණය අරභයා ඉදිරිපත් වී ඇත්තකි. සංයුත්ත නිකායේ භික්බුණී සංයුක්තයේ වජිරා සූතුයේ සත්ත්වයා පුද්ගලයා යනු නාම රූප ධර්මයන්ගේ සංයෝගයක් බව රථෝපමාවකින් පැහැදිලි කර තිබේ.

ියථා හි අංගසම්භාරා හොති සද්දො රථො ඉති

එවං බන්ධෙසු සත්තෙසු හොති සත්තොසි සම්මුති $^{\prime\prime}$ 36

යම්සේ විවිධ අංගෝපාංගයන්ගේ සම්භාරයකට රථය යැයි කියනු ලැබේ ද එසේ ම පඤ්චස්කන්ධයන්ගේ සමවාය සත්ත්වයා යැයි කියනු ලැබේ. චරක ගර්භාවකුාන්ති ශාරීරයේ ඉදිරිපත් කර ඇති බොහෝ කරුණු බෞද්ධ දර්ශනයේ ඇති බව මෙයින් සනාථ කළ හැකි ය.

ගර්භ ස්වරූපාදානයේ දී පවත්තා ආත්මය පළමුව වාක්ත වූ ශබ්ද ගුණය ඇති ආකාශ භූතය ඇදගනන්නා (පූර්වතරං ආකාශං ඒව උපාදත්තේ) අතර දෙවනුව පිළිවෙළින් පුකට වූ ගුණ ඇති වායු ආදි කොට ඇති සතර මහාභූතයන් ඇදගන්නේ නමුදු මේ සියලු ම උපාදානයන් ඉතා සුළු කාලයක් තුළ (අණුතා) සිදුවන බව චරකයේ දක් වේ. එම විගුය දක්වන්නේ භූතයන්ගේ ඇති වාක්ත ගුණය පදනම් කර ගෙන ය. ආත්මවාදයකට නො වැටෙන බුදුදහමට අනුව එම උපාදානස්කන්ධයන්ට ඊට ම ආච්ඡික වූ ස්වතන්තු වූ ස්වෛරී පැවැත්මක් නැත. විඤ්ඤාණය නිසා නාම - රූප පහළ වේ. ස්කන්ධ පඤ්චකයට ලෝකය ම ඇතළත් ය. ''නිමිත්තමක්ෂරං කර්තෘ මන්තා වේදිතා බෝධා දුෂ්ටා ධාතා බුන්මා විශවකර්මා විශ්වරූපා විභූ'' 37 යනාදි වචන සමුදායකින් ආත්මය විස්තර කරන ආයුර්වේද දර්ශනය ආත්මවාදි දෘෂ්ටියක සිට විශ්වයේ මැවිල්ලක් (සෘජති - සිසෘක්ෂුෘ) ගැන කරුණු ඉදිරිපත් කරනු පෙනේ. බුද්ධදේශනාවට අනුව උපාදානස්කන්ධ අනිතා බැවින් එය දුකකි. දුක මත ලෝක පිහිටා ඇත (දුක්ඛෙ ලොකො පතිට්ඨිතෝ). ආයුර්වේදයේ ආත්මා පදයෙන් පරමත්මා, අතිවාහික (සූක්ෂ්ම ශරීර යුක්ත), ස්ථූල ඓතන ශරීර (කර්ම පුරුෂ) යන තිවිධාකාරයක අර්ථ ගමා කරවන බැවින් ශරීර පර්යාය වූ අත්මා වෙන් කොට හඳුනා අවබෝධ කර ගත යුතු බව කියැවේ.³⁸

"අවාක්තමාත්මා කේෂතුඥඃ ශාස්වතෝ විභුරවායඃ" ³⁹ යන චරක පුකාශයට අනුව ආත්මා අවාක්ත (Unmanifested) වූවකි. ක්ෂේතුඥ (Knower of Body) වේ. ශාස්වත (Eternal), සදාකාලික වේ. සර්වවාාපක (විභු) වේ. විනාශ නො වේ (අවා‍යඃ). පරමාත්මා ඊශ්වර, සර්වඥ නම් වන අතර ජිවාත්මය හින්න හින්න ශරීරය තුළ පැතිරුණා වූ ද නිතා වූ ද ආත්මා ය. සත්ත්ව (මනස), ආත්මා (චේතනා ධාතු), ශරීර පඤ්ච මහාභූත විකාර සමුදය) යනු තිදණ්ඩයක් (සත්ත්වාත්මා ශරීරං ච තුයමෙතත් තිදණ්ඩවත්) බඳු ය. මේවායේ සංයෝගයෙන් ලෝක හෙවත් පුරුෂ පවතී. මේ එකක් හෝ බිඥවැටුනොත් ලෝකය හෙවත් චිකිත්සා පුරුෂ බිඳවැවේ.

ි ෂඩ්ධාතවඃ සමුදිතාඃ ලෝක ඉති ශබ්දං ලබාතේ

යනුවෙන් පඤ්ච මහාභූත සහ ආත්මා යන ධාතු හයක, සමුදාය ලෝක ශබ්දයෙන් අර්ථවත් බව චරකයේ දක් වේ. සුශුත සංහිතාවෙහි ද (සූතුස්ථාන, 1, 18) පඤ්ච මහාභූත ශරීර (ආත්මා) සමවාය එසේ ම පිළිගෙන ඇත සංයුත්ත නිකායේ රොහිතස්ස සූතුය පෙන්වා දෙන්නේ ලෝකයත් ලෝක සමුදයත් ලෝක නිරෝධයත් ලෝක නිරෝධ ගාමිණී පටිපදාවත් බඹයක් පමණ වූ ශරීරයෙන් පනවා ඇති බැවින් තමා විසින් ම ලෝකය වටහා ගතයුතු බව ය. ශරීරය ආත්මා ලෙසින් නො ගත යුතු ය. ලෝකය එනම් සංස්කාර ක්ෂණයක් ක්ෂණයක් පාසා විපරිණාමයට පත් වන බැවින් ලෝකය (ආත්මය) සදාකාලික, නිතා අවිපරිණාමී අවහක්ත බුන්ම මැවිල්ලක් ලෙසින් සැළකිය යුතු නො වේ. පඤ්ච මහාභූත සමවාය නිරන්තරයෙන් ක්ෂණ භංගුරත්වය ස්වභාව කොට ඇත්තේ ය. එහෙයින් සූක්ෂිම වූ ශ්ෂ්ඨ වූ නිතා වූ පරමාත්මයක් ඇතැයි පිළිගත නො හැක. සුත්ත නිපාතයේ අව්ඨක වග්ගයට අයත් ලෝඝරාජ සූතුයේ ලෝකය ශූනා වශයෙන් (සුඤ්ඤතො ලෝකං අවෙක්බස්සු) අන්වේෂණය කළ යුතු බව සඳහන් වේ. එමෙන් ම "අත්තානු දිට්ඨීං ඌහච්ච" යනුවෙන් එහි දක්වන්නේ ආත්ම දෘෂ්ටිය බැහැර කරන ලෙස යි.

ආශිත මූලාශු

- 1. කුමාරසිංහ, ආර්යදාස,. (1991), චරක සංහිතාව පුථම භාගය, රජයේ ආයුර්වේද දෙපාර්තමේන්තුව, සූතුස්ථාන, 30 අර්ථෙද්වාදස මහාමූලීය අධාාය, 27 පාඨය, 643 පිට
- 2. කුමාරසිංහ, ආර්යදාස,. (1994),චරක සංහිතා ද්වීතීයභාගය, රජයේ ආයුර්වේද දෙපාර්තමේන්තුව, 4 පිට
- 3. සීවලී, රාස්සගල,, (බු. ව. 2550), පිරුවානා පොත් වහන්සේ, මාබිම, තායි ශී ලංකා බෞද්ධ සංස්කෘතික මධාසේථානය, 38 පිට
- 4. එම, 8 පිට
- 5. හේවාමදුදුම අමර, (සංස්) 1994. ධම්මපදය, කොළඹ 7, සංස්කෘතික ඒකාබද්ධතා අමාතාංශය, රජයේ මුදුණ දෙපාර්තමේන්තුව, 19 පිට
- 6. කුමාරසිංහ, ආර්යදාස,. (1991), චරක සංහිතාව පුථම භාගය, රජයේ ආයුර්වේද දෙපාර්තමේන්තුව, සූතුස්ථාන, දීර්ඝං ජිවිතීය අධාාය 7 ශ්ලෝක, 3 පිට
- 7. පෙරේරා, ඩැනිස්ටර්, එල්. (2000), ආයුර්චේද ගවේෂණ, කොට්ටාව, කතීෘ පුකාශනය, 195 පිට
- 8. කුමාරසිංහ, ආර්යදාස,. (1991), චරක සංහිතාව පුථම භාගය, රජයේ ආයුර්චේද දෙපාර්තමේන්තුව, සූතුස්ථාන, දීර්ඝං ජිවිතීය අධානය, 7 ශ්ලෝක, 3 පිට
- 9. එම, නවේගාන්ධාරණීය අධානය, 139 පිට
- 10. කුමාරසිංහ, ආර්යදාස, (1991), චරක සංහිතාව පුථම භාගය, රජයේ ආයුර්වේද දෙපාර්තමේන්තුව, සූතුස්ථාන, ඛූඩ්ඩාක අධාාය, 26 ශ්ලෝක, 173 පිට
- 11. කුමාරසිංහ, ආර්යදාස, (1994), චරක සංහිතා ද්වීතීය භාගය, රජයේ ආයුර්වේද දෙපාර්තමේන්තුව, 52 ශ්ලෝක, 16 පිට
- 12. ම. නි. 1, (1962) බූ.ජ.තිු. අංක 10, ලඬ්කාණ්ඩු මුදුණය, මහාතණ්හාසංඛ සූත්ත, 602 632 පිටු
- 13. සං.නි. 2, (1962), බූ.ජ.නිු. ලඬ්කාණ්ඩු මුදුණය, නිදානවග්ග, කළාරබත්තිය වග්ග, භූත සූත්ත, 74 පිට
- 14. කුමාරසිංහ, ආර්යදාස, (1991), චරක සංහිතාව ද්විතීය භාගය, රජයේ ආයුර්වේද දෙපාර්තමේන්තුව, ශාරීරස්ථාන, කතිධා ශාරීර අධාාය, 27 ශ්ලෝක, 9 පිට
- 15. කුමාරසිංහ, ආර්යදාස,. (1994), චරක සංහිතා ද්වීතීය භාගය, රජයේ ආයුර්වේද දෙපාර්තමේන්තුව, කතිධා ශාරීරය, 24 ශ්ලෝක, 8 පිට
- 16. ගල්මංගොඩ සුමනපාල, (2003), ආයුර්වේද අධාායන, ගම්පහ විකුමාරච්චි ආයුර්වේද ආයතනය, යක්කල, 33 34 පිටු
- 17. ම.නි. 3. ධාතුවිභංග සූතුය, (2006) බූ. ජ, මූ. නැදිමාල, බෞද්ධ සංස්කෘතික මධාස්ථානය, 398 පිට
- 18. කුමාරසිංහ, ආර්යදාස,. (1994), චරක සංහිතා ද්වීතීය භාගය, රජයේ ආයුර්වේද දෙපාර්තමේන්තුව, මහගර්භ ශාරීරය, 33 ශ්ලෝක, 103 පිට
- 19. එම., කතිධා පුරුෂීය ශාරී්රය, 61 ශ්ලෝක, 18 පිට
- 20. එම. මහාගර්භාවකාන්ති ශාරීරය, 88 89 පිටු
- 21. සාසනරතන ස්ථවීර, මොරටුවේ,. (1976), අභිධර්මකෝශ පුථම භාග, කොළඹ 10, මොඩන් බුක් මුදුණාලය, පුස්ථාවනාව ංඩසස පිට
- 22. එම., 279 -280 පිටු
- 23. එම., 66 පිට
- 24. එම., 187 188 පිටු
- 25. Bagwan Dash,(1987). Fundamentals of Ayurvedic Medicine, Delhi. 16 p.
- 26. සාසනරතන ස්ථවීර, මොරටුවේ,. (1976), අභිධිර්මකෝශ පුථම භාග, කොළඹ 10, මොඩන් බුක් මුදුණාලය, ධානු නිර්දේශ, 13 ශ්ලෝක, 66 පිට
- 27. එම.. 186 පිට
- 28. එම., 186 පිට
- 39. කුමාරසිංහ,ආර්යදාස,. (1991), චරක සංහිතාව පුථම භාගය, රජයේ ආයුර්වේද දෙපාර්තමේන්තුව, ඉන්දීයෝපකුමණීය අධාාය, 146 පිට
- 30. එම..
- 31. එම.,
- 32. සාසනරතන ස්ථවීර, මොරටුවේ,. (1976), අභිධර්මකෝශ පුථම භාග, කොළඹ 10, මොඩන් බුක් මුදුණාලය, 157
- 33. ම.නි. 2. (2006), බු. ජ, මු. නැදිමාල, බෞද්ධ සංස්කෘතික මධාාස්ථානය, රාහුලොවාද සූතුය,
- 34. සං.නි. 2, (1962), බු. ජ. තිු. ලඬකාණ්ඩු මුදුණය, අනමතග්ග සංයුත්ත, තිණකට්ඨ වග්ග, පඨවි සූත්ත, 276 -277 පිටු
- 35. කුමාරසිංහ, ආර්යදාස,. (1994), චරක සංහිතා, ද්වීතීය භාගය, රජයේ ආයුර්වේද දෙපාර්තමේන්තුව, බුඩ්ඩිකා ගර්භාවකුාන්ති ශාරීර අධාාය, 14 පාඨය, 77 පිට
- 36. සං .නි, 1. (1960), භික්ඛුණී සංයුක්ත, වජිරා සූතුය, බූ. ජ. තුි. ලඬකාණ්ඩු මුදුණය,(අංක 13), 246 පිට
- 37. කුමාරසිංහ, ආර්යදාස, (1994), චරක සංහිතා, ද්වීතීය භාගය, රජයේ ආයුර්වේද දෙපාර්තමේන්තුව, 4.

මහාගර්භාවකුාන්ති ශාරීර අධාාය, 88 - 89 පිටු

- 38. ජයවර්ධන, ආර්.එස්, (2013), පදාර්ථ, පුථමභාගය, ආයුර්වේද දෙපාර්තමේන්තුවේ පුකාශනය, 68 72 පිටු
- 39. කුමාරසිංහ, ආර්යදාස, (1994), චරක සංහිතා, ද්වීතීය භාගය, රජයේ ආයුර්වේද දෙපාර්තමේන්තුව, 1. කතිධාපුරුෂීය ශාරීරය, 18 පිට
- 40. ජයවර්ධන, ආර්. එස්. (2013), පදාර්ථ, පුථම භාගය, ආයුර්චේද දෙපාර්තමේන්තුවේ පුකාශනය, 68 72 පිටු

USE OF GHEE IN THE MANAGEMENT OF VRANA CIKITSA: TRADITIONAL AND AYURVEDIC OVERVIEW

D. A. R. Sakunthala

ABSTRACT

In Ayurveda the term 'Vrana' implies damage of the part leading to discoloration¹. The name, Vrana has given because the scar of a wound never disappears even after complete healing and it's imprint persist life long². The specific signs and symptoms vary according to the vitiated doshas³. Mainly it is classified as *Nija* and *Aaganthuja* wounds which were subdivided into various types in different authors. Traditionally Vrana³ is classified as 'Vana' (common wounds), Kapum thuvala (cutting wounds-Sadyah Vrana), Bindum thuvala (breaking wounds – Sadyah vrana), Davum thuvala (burns), Aramana vana (the wounds which are difficult to cure), Odu Vana (Nadi - sinuses), Visha vana (wounds due to toxins) and Mukha vana (wounds in mouth) etc. In Modern Medicine it is described as a discontinuity or breaks in the surface epithelium and named as simple wounds, complex wounds, only skin is involved and underlying nerves, vessels and tendons are involved accordingly. Further wounds are classified, based on stage of healing (3 types – Spreading or Active, Healing & Non healing ulcer) and duration of the wounds (2 types – Acute & Chronic ulcer)⁴. Ghee (Cow's Ghee) the foremost amongst the Chathusneha belongs to Yogavahi Dravya, Dravaka Gana, Madura Varga, possesses Chakshushya, Daha Prasamana, Snehana, Vishagna and Vrana Ropana properties in external medicinal applications^{5,6,7}. Medicinal uses of Ghee (Cow's Ghee) in Vrana cikitsa are available in both Traditional as well as Ayurvedic practice. This study was conducted to assimilate some of these data. Information was gathered from authentic text books (Vurdathraya), Ayurvedic and Traditional practitioners and series of palm manuscripts of different pedigrees of Indigenous Medicine in Sri Lanka. Cow's Ghee pacifies Vata and Pitta dosha, increases Kapha, maintain skin complexion and eliminates poisons according to Ayurveda. In this study eighty two (82) Ghee formulas were founded in both the Traditional system of Medicine (40) and Ayurveda (42) . These yogas are using mainly for Vrana Ropana, Vimlapana (paste), Upanaha (paste), Shodhana and both of Vrana Shodhana with Ropana procedures in both Traditional and Ayurvdedic practice. Apart from that use of Ghee formulas were founded for Dushta vrana Shodhana, Ropana of burning wounds (Davum thuvala), Rakthastambana in Sadyah Vrana, Uthsadana, Dhupana and Daha Prasamana activities. Those are used in the forms of Alepa, Vimlapana and Upanaha Yoga (Paste - Palasthara), Parisheka, Dhupana and sometimes as Nasya in Urdva Chathrugatha wound management. In Ayurveda, specially mentioned to apply Ghee before Patradhana and various types of Sadyah vrana such as 'Kshathaja', 'Grashta' and 'Bhinnavrana in Netra and Udara etc. The information revealed that both Ayurvedic and Traditional practitioners are successfully using the various types of Ghee preparations in the management of different stages of Vrana.

Key words: Ropana, Shodhana, Vimlapana, Upanaha, Dhupana, Parisheka, Uthsadana

INTRODUCTION

In Ayurveda the term 'Vrana' implies damage of the part leading to discoloration¹. . ("Vrana Gatra Vichurnane Vranayathethi Vranah") The name, Vrana has given because the scar of a wound never disappears even after complete healing and it's imprint persist life long².(" Vranothi Yasmatad Rudepe) – Vrana Vasthu Na Nasyathe, Aadeha Dharanath Thasmaad – Vrana Ithyuchyathe Budaih") It is classified mainly as Nija and Aaganthuja wounds and those were subdivided into various types in different authors in the system of Ayurveda Medicine. Vrana are of two types, Nija (dhosaja – organic or endogenous), and Aaganthuja (traumatic or exogenous)^{8,9,10}. Nija vranas are caused by vitiation of Vata, Pitta, Kapha, Raktha (Ekadhosaja¹¹ - 4) and their various combinations (Dvidhosaja¹¹ - 6, Tridhosaja¹¹ - 4, Chathurthaja¹¹ - 1), whereas Aaganthuja wounds are produced as a result of trauma.(Chinna, Bhinna, Viddha, Kshatha, Pichchitha & Grashta¹²) According to the various qualities of the wound Caraka has described another twenty Vranas¹³ such as Kruthya, Uthkruthya, Dushta, Adusta, Marmasthitha, amarmasthitha, etc. Two types of Vrana such as Baahya, Abyanthara, five types of Nadi Vrana (Odu vana – Vataja, Pittaja, Kaphaja, Tridoshaja & Shalyaja) & four types of Vrana based on the stage of healing (Dushta, Shudddha, Ruhyamana, & Ruudha) are also described in Ayurveda.

Traditionally wounds are defined as 'Vana' (common wounds) and classified as Kapum thuvala (cutting wounds- Sadyah vrana), Bindum thuvala (breaking wounds – Sadyah vrana), Davum thuvala (burns), Aramana vana (the wounds which are difficult to cure), Odu Vana (Nadi vrana sinuses), Visha vana (wounds due to toxins) and Mukha vana (wounds in mouth) etc³.

In Modern Medicine the term *Vrana* defines⁴ "Break in the continuity of surface epithelium due to some pathological process leading to necrosis or death of cell" and named as simple wounds⁴, complex wounds, only skin is involved and underlying nerves, vessels and tendons are involved accordingly. Further the wounds are classified, based on the stage of healing (3 types – Spreading or Active, Healing & Non healing ulcer) and the duration of the wounds (2 types – Acute & Chronic ulcer).

- 1. Three types based on stage of healing
 - a) Spreading or Active ulcer It has sero-purulent discharge with surrounding inflammation without any granulation tissue (*Sadyah vrana* in Ayurveda)
 - b) Healing ulcer slopping edge with red granulation tissue without any discharge (*Ruhyamana vrana* in Ayurveda)
 - c) Non healing ulcer No tendency to heal with pale granulation (Kind of *Dushta vrana* in Ayurveda & *Aramana vana* in Traditional Medicine)
- 2. Two types based on Duration of the wounds
 - a) Acute Ulcer Present for less than 12 weeks of duration (*Sadyah vrana* in Ayurveda & *Kapum thuvala*, *Bindum thuvala*, *Vidum thuvala* within short period in Traditional Medicine (not given definite time).

b) Chronic Ulcer - Present for more than 12 weeks of duration (*Dushta Vrana* in Ayurveda & *Kalgiya Vrana/Aramana vana* in Traditional Medicine).

Comparison of the parts of the wound in Modern, Ayurveda & Traditional Medicine

Parts of wound in Modern	Parts of wound in Ayurveda	Parts of wound in			
Medicine	Medicine	Traditional Medicine			
Margin	Vrana Anta(Aasanna Tvak)	Not clearly mentioned			
Edge	Vrana Oshtha	Not clearly mentioned			
Floor	Vrana talaya	Not clearly mentioned			
Base (Beneath the floor)	Not mentioned	Not clearly mentioned			
Granulation tissues	Pitika / Pidaka	Nirogi mansa			
Pus	Puyaa	Serava			

Cow's Ghee^{5,6,7}

Paryaya: Amirta, Ayu, Sarpish, Navanethaka, Jevaneya, Vahnibogya

Ghee is Prepared by boiling the cow's milk. It is the foremost amongst the *Chathusneha* belongs to *Yogavahi dravya*, *Dravaka gana*, *Madura varga*, *Pancha dravaka*, *Pancha mitra*, *Trimadura*, *Panchamrutha*, *Pus thel*, *Pusgorasa*, & *Punchagavya*, possesses *Chakshushya*, *Daha prasamana*, *Snehana*, *Vishagna and Vrana ropana* properties in external medicinal applications.

Pharmacodynamic properties according to Ayurveda

Rasa – Madura, Guna – Guru, Snigdha, Veerya – Shetha, Vipaka – Madura

Dosha Karma: Vata Pitta Shamaka, Kapha Vardhaka

Bahya Karma¹⁴: Chakshusya, Daha Prasamana, Snehana, Vishagna & Vrana Ropana

Abhyanthara Karma¹⁴ : Mutra Karaka, Daha Prasamana, Vishagna, Chakshusya

Management of Vrana

In Susruta Samhita¹⁵:

It is mentioned Shasti vrana upakramas which includes clearly Pre operative, Operative & Post operative procedures in detail. Apatharpana, Alepa, Parisheka, Abhyanga, Sveda, Vimlapana, Upanaha, Pacana, Visravana, Sneha, Vamana & Virechana as Poorvakarmas, Chedana, Bhedana, Darana, Lekhana, Eshana, & Vyadhana etc as Pradhana karmas and Mrudu karma, Daruna karma, Shukla karma, Krushna karma, Roma sanjanana, Loma apaharana, Uthsadana & Avasadana as Paschath karmas are mentioned. It includes further Nirvapana, Agni karma, Kshara karma, Vasti karma, Vishagna & Krimigna treatments, Shiro virechana, Nasya, Dhuma, Avachurnana and Vrana dhupana etc.

In Caraka Samhita¹⁶:

Thirty six Vrana upakrama has been described. Those are Shothgna treatment, Six Sastra karmas (Patana, Vyadhana, Vyavachchedana, Lekhana, Prachchana, & Sevana). Avapedana, Nirvapana, Sa-sandhana, Sveda, Shamana, Eshana, Shodhana pralepa, Ropana pralepa, Shodhana kashaya, Ropana kashaya, Shodhana taila, Shodhana grita, Ropana taila, Ropana grita, Patra/ Bahya-patracchadanaya (to apply on the wound), Bahyacchaadanaya, Abhyantharacchadanaya, Savya Bandhana, Dakshina Bandhana, Pathya bhojana, Utsaadana, Avasaadana, two types of Daaha (Kshara & Agni), Dhupana & Aalepa to maintain Kathina or Mrudu according to the requirement, Avacuurnana, Tvag-varnakara application & Loma-rohana treatments.

In Ashtanga Hruda Samhita¹⁷:

Not definite number of *Vrana upakramas* have been mentioned. But *Vamana* or *Virecana* to subside *Shotha* in upper part & lower part of body accordingly, continuous *Sheta kriyal*cold therapies to subside vitiated doshas, *Bloodletting* by Leeches or by sharp instruments for the *Kathina, Vivarna*, painful & *Visha yukta* wounds, *Pradeha* (thick warm poultice of *Panca valkala choorna* with more of ghee to relieve swelling, *Sveda* with *Veshavaara* (minced meat cooked in oil) for the blood letted, or *Vata* predominance or *Stabdha, Kathina* & very painful wounds, *Vimlapana, Upanaha, Daarana/Patana, Vidaarana* (by applying drugs like *Kshara*), *Saptavidha Vrana Upakrama* such as *Prakshalana/dhovana*, *Alepa, Grita, Taila, Rasakriya, Churnana* & *Varti, Vrana shodhana pralepa, Vrana vishodhana varti, Vrana Dhupana, Utsaadana, Avasaadana, Kshara karma, Agni karma, Aaharana* & *Vrana Ropana, Mrudu karma, Sa-varnakarana pralepa* & *Roma sanjanana yogas* etc. are described as *Vrana upakramas*.

In Traditional Medicine³:

No definite number of management procedures are mentioned in Traditionally. But *Durmansa Shodhana Cikitsa*, *Vrana Ropana Cikitsa*, *Dhupana*, *Mansa Vardhana*, *Kapum Thuvala Cikitsa*, *Bindum Thuvala Cikitsa*, *Davum Thuvala Cikitsa*, *Odu Kepena Cikitsa*, *Odu Vana Ropana Cikitsa*, *Alepa*, *Upanaha Palasthara & Vimlapana Palasthara*, *Le Nathara Karana Cikitsa* (*Rakthasthambana*), *Vana Thevili Ciktsa* to secrete pus & *Odu Mallum Cikitsa* have been described.

AIMS AND OBJECTIVES

GENERAL OBJECTIVES:

To find out the Medicinal uses of Ghee (Cow's Ghee) in the management of *Vrana Cikitsa* of both Traditional as well as Ayurvedic Practice & to differentiate it's use of in different *Vrana Upakramas* in both Practices.

SPECIFIC OBJECTIVES:

1. To find out the Medicinal uses of Ghee (Cow's Ghee) in the management of *Vrana Cikitsa* of both Traditional as well as Ayurvedic Practice.

2. To differentiate the use of Ghee in different *Vrana upakramas* in Ayurvedic & Traditional Practice.

METHODOLOGY

Information was gathered from Authentic Text Books (Vrdhathraya), Ayurvedic & Traditional Practitioners and the series of *Thaipathe Pilliam* Books which is a compilation of palm manuscripts of different pedigrees of Indigenous Medicine in Sri Lanka.

Listed the collected Ayurvedic & Traditional formulas separately according to *Vrana Upakramas* and differenciate the data as percentages.

OBSERVATION AND RESULTS

Table No. 1 : Collection of Ghee Yogas in Ayurveda & Traditional medicine in the Management of *Vrana*

Serial No.	System of Medicine	No. of Yogas	Percentage %
1.	Ayurveda	42	51.2%
2.	Traditional Medicine	40	48.8%
Total		82	100%

TableNo. 2: Collection of Ghee content Yogas in the management of *Vrana* in Traditional Medicine

Serial	Type of yoga contain Grita	No.of yogas	Percentage
No.			%
1.	Durmansa kapemata Grita	1	2.5%
2.	Vrana Ropana Taila	2	5%
3	Odu Ropana Taila	2	5%
4.	Vrana Ropana Alepa	7	17.5%
5.	Dhupana	1	2.5%
6.	Mansa Vardhana (Uthsadana)	1	2.5%
7.	Kapum Vrana Ropana - Parisheka	1	2.5%
8.	Davum Vrana Ropana yoga	3	7.5%
9.	Odu Munata Kapemata - Shodhana	4	10%
10.	Odu Vana Ropana	3	7.5%
11.	Gedi Alepa	3	7.5%
12.	Palastara (Vimlapana)	8	20%
13.	Le natara kiremata (Raktastambhana)	1	2.5%
14.	Vana Thevili	2	5%
15.	Odu Ropana Mallum	1	2.5%
Total		40	100%

Table No. 3: Number of Ghee Yogas for vrana management in Vurdhathraya (Ayurveda)

Serial	Type of yogas	Susruta	Caraka	Ash. Hrud.	Total	Percentage
No.	contain Grita	Samhita	Samhita	Samhita		
1.	Agni Karma	0	1	0	1	2.4%
2.	Parisheka	1	1	0	2	4.8%
3.	Nirvapana	1	2	0	3	7.2%
4.	Shodhana Grita	1	2	0	3	7.2%
5.	Ropana Alepa	1	1	0	2	4.8%
6.	Both Shodhana & Ropana	1	0	0	1	2.4%
7.	Thvag Varnyakarana	0	1	0	1	2.4%
8.	Mrudu Karma	0	1	1	2	4.8%
9.	Dhupana	1	1	1	3	7.2%
10.	Utsadana	1	1	0	2	4.8%
11.	Daruna Karma	0	1	0	1	2.4%
12.	Before Patradana	1	0	0	1	2.4%
13.	Shodhana & Ropana for Nadivrana	0	0	1	1	2.4%
14.	Nasya for Urdva Chatrugata vrana	1	0	0	1	2.4%
15.	Ropana for Sadyah vrana	8	1	3	12	28.8%
16.	Vimlapana	0	1	0	1	2.4%
17.	Upanaha	0	1	1	2	4.8%
18.	Alepa for Shoolahara	0	2	0	2	4.8%
19.	Aaharana	0	0	1	1	2.4%
Total		17	17	8	42	100%

Table No. 4: Mostly use Ghee Yogas for *Vrana Upakrama* separately & all together with percentage

Serial No.	Vrana Upakrama/ Type of Yogas	No. of yogas in Ayurveda	No. of Yogas in Traditional Medicine	No. of Yogas in both system s	Percentage % Collected Total yogas - 82
1.	Shodhana yogas	3	5	8	10%
2.	Odu Vana & other Vrana Ropana yogas (Mallum, Taila& Alepa)	2	15	17	21%
3.	Sadyah Vrana Ropana	12	4	16 R o	pana 😕 41%
4.	Vimlapana & Upanaha Palastara	1	8	9	11 /0
5.	Dhupana	3	1	4	5%

DISCUSSION

Maximum number of Ghee Yogas (33 yogas, 41%) were found for *Vrana ropana*, in the management of *Sadyah Vrana* (16 yogas, 20%) and other types of *Vrana*(17 yogas, 21%). Cow's Ghee belongs to *Yogavaahe dravya* which mix with other ingredients very well and synergize the action of those (increase the activity than earliar). Hence Ghee is one in *Dravaka gana & Pancha dravaka*, it is very good solvent and again it enhances the activity of other drugs. As Pharmacodynamic properties Ghee possesses *Madura rasa*, *Guru Snigdha guna*, *Sheeta veerya and Madura vipaka* according to Ayurveda and furthermore it belongs to *Madhura varga*, *Trimadura & Pancha Madura* too. Due to all of these qualities of Ghee it enhances *Saptha dhathu vardhaka*, *Jeevaneeya guna* in body, Pleasing of *Manas & Panchendriya*, *Aayushya* properties in the body & Nourishing the body thoroughly and so it directly help to *Vrana ropana*.

11% of Ghee Yogas (1 – Ayu & 8 – Traditional Yogas) have been reported as *Palasthara* (*Upanaha & Vimlapana*). Most of Traditional Ghee Yogas contain Hora Iti, Kakuna Iti, Mee Iti & Dummala. Here Ghee is acting as better Vehicle to all ingredients and due to its *Yogavahe guna* again mix it with other ingredients very well & synergize the action also.

10% of Ghee Yogas (3 – Ayu & 5 – Traditional Yogas) were recorded as *Shodhana Yogas*. Most of these *Shodhana Yogas* contain *Ashes (Kshara)* & Cuso₄ with Ghee. Here also Ghee act as Very good Vehicle and due to *Yogavahe guna* synergize the action of *Kshara*, Cuso₄ & other ingrediants of those Yogas.

5% (3 – Ayu & 1 – Traditional Yogas) were *Dhupana* Yoga in Vrana Management. Those Yogas contain *Dummala*, *Peels of Lashuna & Gugul* etc. Here Ghee is used to produce smokes, remove worms from the wounds and in some *Yogas to Vrana Ropana* also.

CONCLUSION

- 1. Most of Ghee contain Vrana ropana yogas are used for Sadyah Vrana Cikitsa in Ayurveda.
- 2. In Traditional Medicine, most of Ghee contain *Vrana Ropana Yogas* are used for *Nija* (*Doshaja*) *Vrana Cikitsa*.
- 3. In Traditional Medicine, Ghee is used for *Upanaha & Vimlapana Palasthara* than Ayurveda.
- 4. Ayurveda & Traditional system of Medicine Ghee is used as *Dhupana yoga*, to remove worms from the wound and for *Vrana ropana*.
- 5. Both Traditional and Ayurveda system of Medicine, *Ghee yogas* are successfully used in the management of Vrana even today.

REFERENCES

- 1. Singhal G.D (2007), Susruta Samhita, Cikitsa/1/6, 2nd edition, Chaukhamba Sanskrit Pratishthan, Jawahar Nagar, Delhi.
- 2. Singhal G.D, (2007) Susruta Samhita, Sutra/21/40, 2nd edition, Chaukhamba Sanskrit Pratishthan, Jawahar Nagar, Delhi.
- 3. Dept of Ayurveda (1993), Series of Thalpathe Pillum, Anuradhapura Agencies Ltd, Kelaniya, Sri Lanka
- 4. Rajgopal Shenoy K (2014), Manipal Manual of Surgery, 4th edition, CBS Publishers & Distributors Pvt Ltd, New Delhi, India
- 5. Dept of Ayurveda (1976), Ayurveda Pharmacopeia, 1st Step, Part I, Sri Lanka.
- 6. Dept of Ayurveda (1976), Ayurveda Pharmacopeia, 1st Step, Part II, Sri Lanka
- 7. Kodikara S.S (1983), Kshaya Sagaraya, Page 51, 53, 1st Print, Part I, Wasantha Mudranalaya, Battaramulla, Sri Lanka.
- 8. Sharma R.K and Bhagawandas (1998), Charaka Samhita, Cikit/25/7-8, 3rd edition, Chowkhamba Sanskrit Publishers, Varanasi, India.
- 9. Srikantha Murthy K.R (2003), Ashtanga Hrudaya Samhita, Utta/ 25/1-2, 5th edition, Krishnadas Academy Publishers, Varanasi, India.
- 10. Singhal G.D (2007), Susruta Samhita, Cikitsa/1/3, 2nd edition, Chaukhamba Sanskrit Pratishthan, Jawahar Nagar, Delhi.
- 11. Singhal G.D (2007), Susruta Samhita, Sutra/21/28-32, 2nd edition, Chaukhamba Sanskrit Pratishthan, Jawahar Nagar, Delhi.
- 12. Singhal G.D (2007), Susruta Samhita, Cikitsa/2/8-22, 2nd edition, Chaukhamba Sanskrit Pratishthan, Jawahar Nagar, Delhi.
- 13. Sharma R.K and Bhagawandas (1998), Charaka Samhita, Cikit/25/20,21, 3rd edition, Chowkhamba Sanskrit Publishers, Varanasi, India.
- 14. Dept. of Ayurveda (1976), Ayurveda Pharmacopeia, Page No. 416, 1st Step, Part III, Sri Lanka
- 15. Singhal G.D (2007), Susruta Samhita, Cikitsa/1/8-10, 2nd edition, Chaukhamba Sanskrit Pratishthan, Jawahar Nagar, Delhi.
- 16. Sharma R.K and Bhagawandas (1998), Charaka Samhita, Cikit/25/39,43, 3rd edition, Chowkhamba Sanskrit Publishers, Varanasi, India.
- 17. Srikantha Murthy K.R (2003), Ashtanga Hrudaya Samhita, Utta/ 25/23-57, 5th edition, Krishnadas Academy Publishers, Varanasi, India.

THE EFFECT OF OXIDATIVE STRESS ON SPERMATOZOA

D. A. L. Munasinghe

ABSTRACT

Free radicals are atoms, molecules or ions with unpaired electrons. As they have unpaired electron, they try to attack biomolecules and steal electrons to be paired and stable. Thus, free radicals are highly reactive. The objective of this literature survey is to find out the way of synthesis of body free radicals and their effect on spermatozoa, the information regarding the topic was gathered by searching the relevant data bases during the period of December 2023 to March 2024. Free radicals are produced in normal body metabolic mechanisms such as ATP synthesis and phagocytosis in macrophage. In addition, they are generated due to exposure the body to environmental factors such as radiations, pollutants, smokes. Ingestion of certain medications and foods also create free radicals in the body. Free radicals have both beneficial and adverse effects. Thus, the regulation of body free radical level is a must. Antioxidants are the molecules which neutralize free radicals. This includes a system of enzymes, vitamins and biomolecules which capable of breakdown of free radicals or neutralizing them by donating electrons. When free radical level exceeds its reference level, imbalance of free radical is occurred and the condition is known as oxidative stress. This is harmful to the body tissues as free radicles damage them. Oxidative stress can cause damage to spermatozoa also. They attack unsaturated fatty acids of the plasma membrane of sperm cells. Further, radicals attack nitrogen bases of DNA, hence fragmatization of DNA. Thus, sperm cells get destroyed and altered morphologically. The mortality of the cells is also reduced. These all may cause male infertility. Anyway, free radicals cause stimulation of acrosome rection of sperm which required for the fertilization of sperm with eggs/ovum. Finally, the outcome of the review study could be considered as a platform for launching for further studies on the topic and to consider the management of oxidative stress with regard to male fertility.

Keywords: oxidative stress, reactive oxygen species, spermatozoa, male fertility,

INTRODUCTION

Free radicals are atoms, molecules or ions with unpaired electrons. The presence of an unpaired electron may give rise to certain common properties to free radicals such as high unstableness and high reactiveness. They can either donate or accept an electron from other molecules for the purpose of stabilization. Therefore, they can behave as oxidants or reductants. Most of the biological free radicals contains oxygen (Ming *et al.*, 2010). Hydrogen peroxide, hydroxyl radical, superoxide anion radical, oxygen singlet, hypochlorite, nitric oxide radical, and peroxynitrite radical are the example for them.

As it is mentioned, the high reactiveness and unstableness of free radicals may result in them to attack other biomolecules, cellular membranes and tissues of the body to steal electrons form them. This may cause to damage of those tissues or organs. Damage of biomolecules such as DNA, proteins, enzymes, carbohydrates, and lipids is detrimental to the relevant tissue. Not only that it may cause to homeostatic disruption in the body also. Anyway, a level of free radical is required to the body for its normal healthy functions. Free radicals help fight off pathogens that may lead to infection. However, free radicals themselves are also required in minor amount for sperm in regulating certain biological functions such as sperm capacitation, the acrosome reaction, sperm hyper activation, binding to zona peelucidae and sperm-oocyte fusion (Lamirande *et al.*, 1997).

Free radicals and other Reactive Oxygen Species (ROS) are derived either from normal enzymatic and non-enzymatic metabolic pathways which occurs in the human body or from external sources. Enzymatic metabolic pathways such as respiratory chain in mitochondria, phagocytosis in neutrophils and macrophage, prostaglandin synthesis in tissues, and cytochrome P-450 system occurs in liver, produce considerable number of free radicals. Additionally, non enzymatic pathways such as oxidation (reactions of oxygen with organic compounds) and ionizing rection also contribute free radicals to the body (Lobo et a., l 2010). Exposure to X-rays, ozone, cigarette smoking, air pollutants, medicine, food and industrial chemicals are the external sources/procedures which make free radicles. Electrons (e-) released form the hydrogens of NADH/FADH2 in the electron transport system which occurs in the inner mitochondrial membrane, jumps along the enzymatic chain which is located in the inner membrane, this jumping electron may push the H+ from matrix of mitochondria in to intermembrane space and create H+ gradient either side of the inner membrane (between intermembrane space and matrix). Along this gradient H+ comes back to the matrix from intermembrane space through ATP synthase enzyme (locate in the inner membrane) and it's coupled with the synthesis of ATP. The jumped electron finally leaked out from the chain and is accepted by oxygen to make either water with extra H+ or free radicals (superoxide radicals (O₂•-). Sometime through a series of reactions the superoxide radicals generate hydroxyl (OH•) radicals. Anyhow, the perfusion stage after an ischemic condition makes more free radicals via these pathways rather than normal physiological stage.

In the process of phagocytosis in macrophage, reactive oxygen species such as superoxide (O_2^{-}) are made. The NADPH oxidases in macrophage transfer one electron from the cytosolic donor NADPH to a molecule of extracellular oxygen, producing O_2^{-} (superoxide) these are highly reactive and are utilized by the macrophage to attack bacteria or viruses who were phagocytosed

(Schneider & Oliveira, 2004). During inflammation, prostaglandins are made in tissues via cyclogeneses pathways from arachidonic acid (fatty acid). This pathway also releases certain reactive oxygen species/free radicals. Cytochrome P-450 enzymatic system which catabolize drugs, toxins and chemicals may also release oxygen free radicals in the metabolism of them. In the catabolism of nucleic acid via xanthine oxidase enzyme also produce free radicals. heavy exercise too induces free radicles in the body. Cells which are exposed to abnormal environments such as hyperoxia (high oxygen level in blood), could generate reactive oxygen species. Ionizing radiation is well known to generate oxygen radicals (mostly the singlet oxygen). Further the high heat, light (ultraviolet) can also produce ROS in body tissues. The damaging effects of radiation are higher in well oxygenated tissues than the tissues deficient in oxygen. Radiolysis of water can give rise to hydroxyl radicals. External toxins such as cigarette smoke and air pollution are huge sources for generating free radicals (Mathies, 2014). Pesticide which could be accumulated in certain food and water can act as free radicles itself (Mathies, 2014). Consumption of excessive amounts of alcohol also triggers the substantial production of free radical in the body. Stress and inflammation are the other causes for free radical production (Horward, 2014). The consumption of some specific foods such as high glycemic foods, processed meats like salami, sausages, and bacon, pawa beans also give rise to free radicals to the body

Antioxidants, these may be the molecules that can neutralize free radicals by accepting or donating electron(s) to eliminate the unpaired condition of the radical. Many antioxidants have aromatic ring structures and they are able to delocalize the unpaired electron. Further, the antioxidants down regulate the expression of enzymes which are responsible for free radical synthesis. Thus, the enzymes such as cyclooxygenase, NADPH oxidase, xanthine oxidase, cytochrome P-450, are controlled by antioxidants. In addition to that antioxidants upregulate the enzymes mentioned below which control free radicals by neutralizing them (Figure 1).

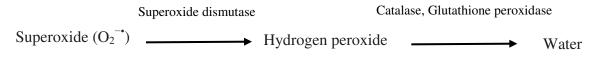


Figure 1: Neutralization of free radicals by enzymes

Though free radicals are harmful in certain amount or situation, they are inevitable to the human body. There is a balance of synthesis and neuralization of free radical in the body. Maintenance of this balance is done by body antioxidant system. When the free radical exceeds this balance, imbalance of free radicals is occurred and it's called as oxidative stress, this may cause damageable effect (Schneider & Oliveira, 2004). Scientists define oxidative stress as "an excess production of reactive oxygen species (ROS) relative to antioxidant defense."

Harmful effect of oxidative stress. are;

diabetes

- cardiovascular problems like heart disease, hardening of the blood vessels, and high blood pressure
- inflammatory conditions
- Parkinson's disease
- Alzheimer's disease
- various types of cancer
- ageing
- fertility issues (male and female)

METHODSS AND MATERIALS

This literature review study was made basically on the articles pertaining to oxidative and male infertility. Thus, to gather the information on the topic; online journals, online magazines, relevant websites from databases (National Library of Medicine, Springer, Research Gate) and published books (Library of the Faculty indigenous Medicine, University of Colombo) and book chapters were searched and screened during the period of December 2023 to March 2024. All the gathered information was reviewed and analyzed to find the effect of male oxidative stress on sperm cells.

RESULT AND DISCUSSION

In the male, oxidative stress affects pathologically and physiologically on male reproductive cells/spermatozoa (Legacy 2022).

The spermatozoa itself synthesizes the ROS in two locations such as plasma membrane and mitochondria.

• Plasma membrane synthesis.

The cellular oxygen is converted into superoxide by the enzyme NADPH oxidase (locate in plasma membrane) amidst NADPH which provides the reducing power. NADPH is generated from glucose via hexose monophosphate shunt by the action of cytosolic enzyme, glucose-6-phosphate-dehydrogenase (G6PD). The superoxide produced in this way is utilized for the germ-killing purposes of the cell.

• Mitochondrial synthesis

Electron transport system which occurs inside of the inner membrane of mitochondria is the major source of spontaneous superoxide radicals (Agarwal & Saleh, 2002).

In addition to the spermatic contribution, following cells and situations also contribute the ROS to semen.

Leukocytes

Peroxidase positive neutrophils and macrophages, which are mainly contributed by prostate and seminal vesicle are the major sources of production of ROS in semen (Agarwal & Saleh, 2002). The capacity of production of ROS in them depends on the stimuli such as inflammation, infections which are likely to accelerate the activity of certain ROS relevant enzymes such as G6PD, NADPH oxidase, myeloperoxidase in leukocytes. Further, it has been studied that these leukocytes themselves lure spermatozoa to generate ROS

Differentiation of precursor germ cells

Male germ cells produce a little amount of ROS at their stages of differentiation (Sharma & Agarwal, 1996).

• Abnormal spermatozoa

When spermatogenesis is impaired, immature spermatozoa with extra cellular plasma is origin. These cells are functionally defective and contribute for excessive generation of ROS due to their excess enzymes and other relative raw materials (Agarwal & Saleh, 2002). Normally hydrogen peroxide is the main ROS generated in human spermatozoa (Agarwal & Saleh, 2002). The cells that contribute ROS (Widlansky & Gutterman, 2011) are as follows;

- Endothelial cells
- Fibroblasts
- Mesangial cells

The situations that contribute ROS (Headman, 2006)

- Varicocele
- Vasectomy reversal
- Urogenital tract infections
- Diabetes
- Physical exercises

Seminal plasma contains enzymatic antioxidants such as superoxide dismutase, glutathione peroxidase/reductase, and catalase. Moreover, non-enzymatic antioxidants such as ascorbate/vitamin C, alpha tocopherol/vitamin E (Agarwal & Saleh, 2002), L-carnitine, acetyl-carnitine, coenzyme Q_{10} , Vitamin B_{12} , uric acid, glutathione, taurine, hypotaurine, and albumin are also available in the plasma (Tremellen, 2008). However, compared to other body cells spermatozoa has low concentration of antioxidant enzymes and they can't protect the plasma membrane that surrounds the acrosome and tail area sufficiently. Thus, sperms are more prone to be damaged by ROS.

The ROS found in semen can affect negatively spermatozoa on various ways.

• Lipid peroxidation

The plasma membrane which surrounds the sperm composes of polyunsaturated fatty acids (PUFA) which are liable to be peroxidized by ROS. This may lose membrane fluidity and cause unable to fuse with oocyte properly. When the reaction occurs in tail area the motility of sperm is affected (Tremellen, 2008). Further, certain aldehyde end products of peroxidation such as 4-hydroxy-2-nonenal (HNE), 4-hydroxy-2-hexenal (HHE), and 2-propenal (Acrolein) can form adducts with sperm proteins, which may induce apoptosis and deleterious effects on human sperm function (Sanchez *et al.*, 2014). Further, cross linking of protein also may lead to impairment of acrosomal reaction (Tremellen, 2008).

• Decrease of phosphorylation of axonemal protein

ROS effects on sperm motility via phosphorylation of membrane protein (Agarwal & Saleh, 2002). Additionally, hydrogen peroxide which infiltrate into the sperm from the semen inhibits the activity of G6PDH and reduces the cellular amount of NADPH. Thus, the reduction of oxidized glutathione is impaired and cellular free radical damage is enhanced. This may accelerate the peroxidation of membrane phospholipids further more.

DNA damage

Tight packaging and antioxidant system of sperm save its DNA from ROS attack. Exposure of DNA to ROS could modify nitrogenous bases, make base free sites, make deletions, make frame shifts, make cross links of strand, and make chromosomal rearrangements and breakage of the strand as well. Further, very labile hydrogen that can be abstracted and the prevalence of double bonds between base pairs also make DNA vulnerable for free radical attack (Nimse & Dilipkumar, 2015).

Apoptosis

ROS may promote apoptosis, a process in which the body removes old and senescent cells (Agarwal & Saleh, 2002). Thus, the process could lead to decrease the sperm concentration.

Evidence suggests that ROS mediated damage to sperm is significant and its prevalence is around 30-80 % among infertile men (Tremellen, 2008). Higher concentrations of ROS can pathologically affect sperm metabolism, motility as well as viability (Tremellen, 2008). However, this doesn't sound that the ROS has a complete negative effect on sperm physiology due to the fact, that a low level of ROS is required for the maturation of sperm (Sanocka & Kurpisz, 2004). Thus, the scientific studies on the facts of true pathological and physiological relationship between free radicals and male infertility are required timely in the modern society (Gutteridge, 1994; Agarwal & Saleh, 2002). The ROS found in semen can be due to spermatic as well as non spermatic contribution.

How to avoid exposure to exogenous factors to regulate oxidative stress? (Poljsak, 2011)

- Quit smoking, if you are a smoker.
- Wearing a mask in areas with high levels of air pollution.

- Include a lot of greens in your diet and avoid added sugars and trans-fat, and reduce the number of processed foods you ingest. Try the Mediterranean diet.
- Apply sunscreen.
- Acknowledge about the medications you obtain.
- Have a good night's sleep (chronic sleep loss can lead to oxidative stress).
- Treat for medical condition which lead to free radicals (e.g. varicocele)
- Consider consumption of antioxidants (coenzyme Q10, vitamin C, or vitamin E, blueberries, strawberries, raspberries, kale, spinach, beets, and beans)

CONCLUSION

Free radicals/reactive oxygen species (ROS) are made in the body during metabolic reactions. They have both advantages as well as disadvantages of the body. Disadvantages are seen when free racial exceed the balance. Most of the body cells, tissues, biomolecules are attacked by the free radical to steel electron to get them stabilized. This may cause cell damage. The spermatozoa, the important cell of the male reproductive system, is also affected in various ways by ROS. The positive impact is, the radicals help stimulate acrosome reaction to facilitate the fertilization. Negative impacts are attacking them on DNA, sperm plasma membrane to cause cellular damage and alteration of morphology (teratozoospermia) and motility (asthenozoospermia). To minimize the harmful effect of free radicals, they should be regulated. The human being has an antioxidant system to achieve this function. This survey study could be a good platform for more studies on the topic and perform a meaningful work for the society with regard to fertility issues.

REFERENCES

- 1. Agarwal, A., Saleh, R. A. (2002) Role of oxidants in male infertility: rationale, significance, and treatment, *The Urology Clinic of North America*. PubMed. (Online) 29 (4), 817. http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/12516754 (Accessed 12th September 2023)
- 2. Gutteridge, J. M. (1994) Biological origin of free radicals and mechanisms of antioxidant protection, Chem. Biol. Interact (PubMed), 91 (2), 133-140. http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/8194129 (Accessed 12th December 2014)
- 3. Horward, D. (2014) what is a free radical, International Dermal Institute (postgraduate education in skin) IDI Articles. (Online) http://www.dermalinstitute.com/us/library/22_article_What_Is_A_Free_Radical_.html (Accessed 12th August 2016)
- 4. Jian-Ming, L.U., Peter, H.L., Qizhi, Y., Changyi, C (2010) Chemical and molecular mechanisms of antioxidants: experimental approaches and model systems, *Journal of cellular and molecular medicine*, Volume 14 (4): pp 840–860. https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC2927345/
- 5. Legacy (2022) Oxidative stress and male fertility https://www.givelegacy.com/resources/oxidative-stress-and-male-fertility/
- 6. Lobo, V., Patil, A., Phatak, A., Chanfra, N. (2010) Free radicals, antioxidants and functional foods: Impact on human health, Pharmacognancy Rev, Volume 4(8): pp118–126. https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC3249911/
- 7. Lamirande, E., Jiang, H., Zini, A., Kodama, H. & Gagnon, C. (1997) Reviews of reproduction, Reactive oxygen species and sperm physiology. (Online) 2, 48-54. http://www.reproduction-online.org/content/revreprod/2/1/48.full.pdf (Accessed 5th November 2015)
- 8. Mathies, C. G. (2014) how antioxidants work, Webmed (Online) http://www.webmd.com/food-recipes/features/how-antioxidants-work1 (Accessed on 15th November 2016)
- Nimse, S. B. & Dilipkumar, P. (2015) Free radicals, natural antioxidants, and their reaction mechanisms, Royal society of chemistry. (Online) 5. http://pubs.rsc.org/en/content/articlehtml/2015/ra/c4ra13315c (Accessed on 18th July 2016)
- 10. Poljsak, B (2011) Strategies for Reducing or Preventing the Generation of Oxidative Stress, Oxidative medicine and cellular longevity, https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC3236599/
- 11. Sharma, R. K. & Agarwal, A. (1996) Role of reactive oxygen species in male infertility. (Online) 48 (6), 835. http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/8973665 (Accessed 4th September 2014)
- 12. Schneider, C. D. & Oliveira, A. R. (2004) Oxygen free radicals and exercise: mechanisms of synthesis and adaptation to the physical training. Rev Bras Med Esporte. (Online) 10 (4), 1-5. http://www.scielo.br/pdf/rbme/v10n4/en_22047.pdf (Accessed 24th June 2016)
- 13. Sanocka, D. & Kurpisz, M. (2004) Reactive oxygen species and sperm cells, *Reproductive Biology and Endocrinology*. (Online) *2 (12)*, 1186. http://www.rbej.com/content/2/1/12 (Accessed 4th June 2015)
- 14. Tremellen, K. (2008) Oxidative stress and male infertility- a clinical perspective. *Oxford Journals*. (Online) 14 (3), 243-258. http://humupd.oxfordjournals.org/content/14/3/243.full (Accessed 4th September 2016)
- 15. Widlansky, M. E. & Gutterman, D. D. (2011) Regulation of Endothelial Function by Mitochondrial Reactive Oxygen Species, Antioxid Redox Signal (Online) 15 (6), 1517–1530. https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC3151425/ (Accessed 7th September 2016)

D. A. L. Munasinghe Page 29

TRADITIONAL HERBAL FORMULAE USED IN *TAMAKA ŚVĀSA* – A COMPREHENSIVE LITERATURE REVIEW

P.K. Kudagamage

ABSTRACT

The vitality of the human body depends on respiration which can be disrupted by a disease called Tamaka Śvāsa; correlates to Bronchial Asthma in allopathic medicine. In addition to Ayurveda and Allopathic medicine, Indigenous medical system of Sri Lanka plays an important role in effectively managing Tamaka Śvāsa. This study aimed to identify the most commonly used herbal ingredients in traditional formulae and analyze their pharmacodynamics potentialst. This review follows a systemic Methodology, assigning specific criteria for selecting studies and analyzing pharmacodynamic properties of the ingredients used in traditional formulation. The content of this study was gathered by referring to authentic Ayurvedic texts, related research studies and by studying thirty volumes of randomly selected Khanda Vaidya Grantha. The majority of herbal ingredients used in the formulae were selected and their Ayurveda pharmacodynamics properties were determined based on the Ayurveda pharmacopoeia and other relevant books on Ayurveda. The Collected data was analyzed by percentage. This study revealed one hundred and twenty one formulae, including sixty *Pāna*, eighteen *Lēha*, seventeen Kaṣāya, thirteen Guli, two Kalka, seven Cūrṇa, one Nasya, one Taila, three Alēpa and one His Gelvum. The majority of used herbal ingredients were found to have predominantly Tikta (32.65%) and Kaţu Rasa (30.95%), Laghu (36%), Rūkṣa Guṇa (28%), Uṣṇa Vīrya (65%), Kaṭu Vipāka (71%) and Kapha-Vāta Śāmaka action (45%). Tamaka Śvāsa is considered Kapha – Vāta disorder. The presence of Katu and Tikta Rasa helps alleviate excessive Kapha Dōṣa, while Madhura Rasa pacifies Vāta Dōṣa and promotes Vāta Anulomana action. Laghu, Rūkṣa Guṇa provide Srotas Śōdana action, Uṣṇa Vīrya alleviates Kapha-Vāta Dōṣa and Kaṭu Vipāka pacifies excessive Kapha Dōṣa Based on this study, traditional practitioners have utilized herbal ingredients with these pharmacological properties in effectively managing Tamaka Śvāsa in accordance with fundamental principles of Ayurveda.

Keywords: Tamaka Śvāsa, Traditional herbal formulae, Khanḍa Vaidya Grantha

INTRODUCTION

Respiration, the fundamental sign of life, is facilitated by the vital energy known as $Pr\bar{a}na\ V\bar{a}yu$. However, in the case of $Tamaka\ Śv\bar{a}sa$, a condition affecting respiratory function, this essential process is hindered ^[1]. The term "Śvāsa" encompasses both the physiological and pathological states of respiration. Prominent Ayurvedic scholars have classified $Tamaka\ Śv\bar{a}sa$ as a type of $Śv\bar{a}sa\ R\bar{o}ga\ and$ one of the $Mah\bar{a}\ Vy\bar{a}di^{[2,3,4]}$, drawing parallels between this condition and Bronchial Asthma in terms of their features and etiopathogenesis.

Asthma is a chronic inflammatory disease of the airways that causes periodic "attacks" of coughing, wheezing, shortness of breath and chest tightness. This is a common condition with a prevalence of 5% and peak incidence in second decade of life asthma is increasing, especially in developing countries. ^[5, 6, 7]

Unfortunately, current conventional treatments for *Tamaka Śvāsa*, primarily relying on modern medicine, often provide only temporary symptomatic relief without offering long-term benefits to patients. Moreover, the prolonged use of these medications raises concerns due to their adverse systemic effects. As the disease progresses, patients become increasingly dependent on higher drug doses, which can potentially lead to respiratory failure by excessively dilating lung tissue.

However, in addition to Ayurveda and allopathic medicine, the indigenous medical system of Sri Lanka, practiced by various traditions, has played a significant role in the effective and safe management of *Tamaka Śvāsa*. Traditional healers from these rich traditions have documented their remarkable treatments using Ola leaves and *Veda Atpot*, and these formulae have been compiled in the *Khanda Vaidya Grantha*. These invaluable books serve as a valuable resource for Ayurvedic physicians and students seeking comprehensive remedies for *Tamaka Śvāsa*.

Therefore, this study aims to collect medicinal formulae for *Tamaka Śvāsa Rōga* from the *Khanda Vaidya Grantha*. The specific objectives include listing the herbal ingredients predominantly used in these formulae and exploring the Ayurvedic pharmacodynamic properties of these key ingredients. This study will greatly benefit physicians and aspiring practitioners of Ayurveda and traditional medicine who are eager to discover effective remedies for managing *Tamaka Śvāsa*.

METHODOLOGY

This review was designed as a systemic review, selecting primary Ayurvedic texts such as *Khanḍa Vaidya Grantha* and Ayurveda pharmacopoeia. The selection of the text was randamized to ensure a diverese representation of traditional knowledge. The most frequently used herbal ingredients were selected from the gathered formulae. Among the numerous *Khanḍa Vaidya Grantha* available, 30 volumes were randomly chosen, namely 08, 10, 12, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 30, 34, 37, 42, 44, 48, 50, 60, 66, 68, 69, 71, 76, 77, 79, 81, 82, 84, and 87. The pharmacodynamics characteristics of those selected herbal ingredients were found from the Ayurveda pharmacopoeia and other relevant books of Ayurveda. The collected data were analyzed using percentage calculations. This methodology of the review study was followed to

comprehensively examine the formulations and herbal ingredients used for managing Tamaka $Śv\bar{a}sa$ $R\bar{o}ga$.

RESULTS Ayurveda Pharmacodynamic properties of most frequently used herbal ingredients Table no I: Ayurveda Pharmacodynamic properties of majority used ingredients

Name	Botanica l Name	Rasa	Guṇa	Vīrya	Vipāka	Dōṣa Karma	Pradhāna Karma	No :of for mul ae
Sudu lūnu ^[13]	Allium sativum L.	Madhura Kaṭu	Snigda Picchila Guru Sara	Uṣṇa	Kaṭu	Kapha-Vāta Śāmaka Pit Vardhana	Uttējaka Dīpana Pācana Anulōmana Kapha Nissāraka Śūla Naśaka Āma Pācana Vēdanā Stāpana	38
Āḍatōḍā ^[8]	Justicia adatoda	Tikta Kaṣāya	Laghu Rūkṣa	Śīta	Каțи	Kapha-Pitta Śāmaka	Kapha Nissāraka Raktha Śōdaka	37
Inguru ^[8]	Zingiber officinale	Kaţu	Guru Rūkṣa Tīkṣṇa (Amu) Laghu Snigda	Uṣṇa Amu Inguru – Śīta	Madhhu ra (Siddi Inguru) Kaṭu (Amu)	Vāta Śleşma Śāmaka Pitta Vardana	Dīpana Pācana Anulōmana Nādi Sanstāna Uttējaka Śūla Praśamana Śvāsahara	32
Velmi ^[13]	Glycyrrhi za glabra	Madhura	Guru Snigdha	Śīta	Madhu- Ra	Vāta-Pitta Śāmaka	Kapha Nissāraka Vāta Nādi Viṣayehi Balakāraka	32
Dimi biju ^[11]	Rivina humilis	Kaţu	Laghu Rūkṣa	Uṣṇa	Kaṭu	Kapha Śāmaka	Śvāsahara	24
Doḍam ^[8]	Citrus auranatiu m	Amla	Guru Tīkṣṇa	Ușņa	Amla	Kapha-Vāta Śāmaka Pitta Vardaka	Hrdya Kapha Nissāraka Rēcana Dīpana Pācana Anulōmana	17
Toṭila ^[10]	Oroxylu m indicum	Tikta Kaṣāya	Laghu Rūkṣa	Śīta	Kaţu	Kapha-Vāta Śāmaka	Kapha Śāmaka Pitta Śāmaka Vedanā nāśaka	12

Kottmalli ^l	Coriandr um sativum	Madhura Tikta Kaṣāya	Laghu Snigdha	Uṣṇa	Madhur a	Tridōsha Śāmaka	Amu Kotamburu - Śīta Vīrya	13
Gammiris [[]	Piper nigrum	Tikta Kaṭuka	Laghu Rūkṣa Tīkṣṇa	Ușņa	Каţи	Kapha-Vāta Śāmaka	Ślēşmahara Dīpāna Pācana Vāta Anulōmana Kaphaghna Kapha Nissāraka	15
Nika ^[10]	Vitex nigundo	Tikta Kaṭuka Kaṣāya	Laghu Rūkṣa	Uṣṇa	Kaṭu	Kapha-Vātahara	Vāta Śāmaka Vēdana Śāmaka Balya Rasāyana	15
Ratulūnu ^{[1} ^{2]}	Allium cepa	Madhura	Guru Snigdha Tīkṣṇa	Ușņa	Madhur a	Vāta Śāmaka Pit Kōpakara Kapha Kāraka	Kapha Nissāraka Duśitha Pit Nissāraka Kapha-Vāta Nāṣaka Vēdana Śāmaka	15
Tippili ^[10]	Piper longum	Kaṭu	Laghu Snigdha Tīkṣṇa	Uṣṇa Amu- Śīta Vīrya	Madhur a	Kapha-Vāta Śāmaka	Vāta Anulōmana Dīpana Pācana Kāsahara Śvāsahara	14
Kohomba [[]	Azadirac hta indica	Tikta Kaṣāya	Laghu Rūkṣa	Śīta	Kaṭu	Pitta-Kapha Śāmaka	Kāsahara Jvaraghna Krimighna	14
Sudu handun ^[11]	Santalum album L.	Tikta Madhura	Laghu Rūkṣa	Śīta	Kaṭu	Kapha-Pitta Śāmaka	Rakta Śōdaka Kapha Nissāraka Viśa Nāṣaka Jvaraghna	14
Koṭṭan ^[10]	Terminali a catappa	Kaṭu Tikta Madhura	Laghu Rūkṣa Tīkṣṇa	Ușņa	Kaṭu	Kapha-Vāta Śāmaka	Kaphaghna Kapha Nissāraka Śvāsahara Raktha Śōdaka Dīpana Pācana Anulōmana	13

Elabaţu ^[8]	Solanum Melonge na L.	Madhura	Laghu Rūkṣa Tīkṣṇa	Uṣṇa	Madhur a	Kapha-Vāta Śāmaka Pitta Śāmaka	Śōtahara Vēdana Stāpana Jvaraghna	12
Olinda ^[13]	Abrus precatori ous	Tikta Kaṣāya	Laghu Rūkṣa Tīkṣṇa	Uṣṇa	Kaţu	Kapha Vāta Śāmaka	Vēdana Stāpana Vraņa Rōpana	11
Kumburu [[] 9]	Caesalpi nia bonducell a	Tikta Kaṣāya	Laghu Rūkṣa	Ușņa	Kaţu	Tridōşa Śāmaka	Krimihara Stambana Visha Nāşaka Uttējaka Jvaraghna Kapha Nissāraka	11
Kuppamē niyā ^[9]	Acalypta Indika L.	Tikta Kaṭu	Laghu Rūkṣa Tīkṣṇa	Ușņa	Kaţu	Kaphahara KaphaVāta Śāmaka	Virēcana Vamanakārak a Śvāsanāla Pradāha Rōga Nāṣaka	10
Rathandu n ^[12]	Pterocar pus santalinu s	Tikta Madhura	Guru Rūkṣa	Śīta	Kaţu	Kapha-Pitta Śāmaka	Rakta Śōdaka Jvarahara Śōtahara Vrişya	10
Sudu duru ^[12]	Cuminum cyminum	Kaţu	Laghu Rūkṣa	Uṣṇa	Kaţu	Kapha-Vāta Śāmaka Pitta Vardaka	Dīpana Pācana Vāta Anulōmana Rakta Śōdaka	10
Asmōdaga m ^[8]	Trachysp ermum roxburgi anum	Kaṭu Tikta	Laghu Rūkṣa Tīkṣṇa	Ușņa	Kaţu	Kapha-Vāta Śāmaka Pitta Vardaka	Vāta Anulōmana Kaphaghna Śvāsahara Śleṣmapūtiha ra	10
Kaluduru [[] 12]	Nigella sativa	Kaṭu	Laghu Rūkṣa	Ușņa	Kaṭu	Kaphavātahara Pitta Vardaka	Rōcana Pācana Vriṣya Balakāraka Kapha Nāśaka Vēdana Stāpana Śōtahara	10
Kalāndur u ^[8]	Cyprus rotundus	Kaţu Tikta Kaṣāya	Laghu Rūkṣa	Śīta	Kaṭu	Pitta - Kapha Śāmaka	Jvaraghna Dīpana Pācana Viṣa Nāśaka	09

Page 35 P. K. Kudagamage

Aralu ^[8]	Terminali a chebula	Madura Amla Kaţu Tikta Kaşāya	Laghu Rūkṣa	Uṣṇa	Madhur a	Tridōşa Shama	Dōşaghna Dīpana Rasāyana Āyuşya Anulōmana Śvāsahara Kāsahara	08
Ingini eta ^[13]	Strychnos potatoru m	Madhura Kaṣāya Tikta	Laghu Tīkṣṇa	Śīta	Kaṭu	Kapha-Vāta Śāmaka	Kapha Srāvi Stambha Cēdana Dīpana	07
Vadakaha [13]	Acorus calamus	Kaṭu Tikta	Laghu Tīkṣṇa	Uṣṇa	Kaṭu	Kapha-Vāta Śāmaka	Āma Pācana Agni Dīpana Viṣa Nāśaka	07
Dehi ^[12]	Citrus aurantifo lia	Amla	Laghu	Ușṇa	Madura	Kapha-Vāta Śāmaka Pitta Śāmaka Pitta Sāraka Kapha Nissāraka	Dușța Vāyuhara Pitta Hara Dīpana Pācana Anulōmana	06
Perunkāy an ^[12]	Ferula asafoetid a	Kaţu	Laghu Snigdha Tīkṣṇa	Ușṇa	Kaṭu	Kapha -Vāta Śāmaka	Dīpana Śvāsahara Sagnā Stāpana Kapha Nissāraka	06
Vilanda ^[13]	Leucas cephalote s	Kaṭu	Guru Rūkṣa	Uṣṇa	Madhur a	Kapha-Vāta Śāmaka	Śvāsahara Krimighna Jvaraghna Kapha Nissāraka Viṣa Nāśaka	05
Bulu ^[13]	Terminali a bellirica	Kaṣāya	Laghu Rūkṣa	Ușņa	Madhur a	Pitta-Kapha Śāmaka	Jvarahara Kāsahara Virēcanōpag a	05
Nelli ^[10]	Emblica offcinale	Panca Rasa except Lavana	Laghu Rūkṣa	Śīta	Madhur a	Tridōṣa Śāmaka	Jvaraghna Kāsaghna Virēcanōpag a Vayastāpana	05
Siyambalā [13]	Tamarind us indica	Madhura Amla	Guru Rūkṣa	Uṣṇa	Amla	Kapha-Vāta Śāmaka	Dīpana Kapha- Vātahara Rucya Laghu	05
Vel tibbaṭu ^[13]	Solanum trilobatu m	Tikta Kaṭuka	Laghu Rūkṣa	Uṣṇa	Kaṭu	Kapha-Vāta Śāmaka	Śaktijanaka Kaphahara Śramahara	05

Page 36 P. K. Kudagamage

							Agnidīpaka	
Penela ^[12]	Cardiosp ermum Halicaca bum	Kaṭu Tikta	Laghu Rūkṣa	Uṣṇa	Kaṭu	Vāta-Pitta Śāmaka	Virēcana Kāsahara Śvāsahara	05
Karābu ^[8]	Syzygium aromatic um	Tikta Kaṭu	Laghu Snigddha	Śīta	Kaṭu	Ptta-Kapha Śāmaka	Agnidīpaka Śvāsahara Kāsahara Vedanā Nāśaka Krimighna	05
Kaṭukarōs ana ^[10]	Picrohiza Scrophul ariiflora	Tikta	Laghu Rūkṣa	Śīta	Kaṭu	Kapha-Pitta Śāmaka	Bēdanīya Śvāsahara Viśa Nāśaka	05
Vasāvāsi ^{[1}	Myristica fragrance	Tikta Kaṭu	Laghu Tīkṣṇa	Uṣṇa	Kaţu	Kapha-Vāta Śāmaka	Agnidīpaka Kāsahara Krimighna Hridya	05
Akkrapaṭṭ ā ^[13]	Anacyclu s pyrethru m	Kaṭu	Rūkṣa Tīkṣṇa	Uṣṇa	Kaṭu	Kapha-Vāta Śāmaka	Kapha Sanśōdana Balakāraka Uttējaka Nidrājanaka	04
Harankah a ^[11]	Curcuma zedoaria	Kaṭu Tikta	Laghu Tīkṣṇa	Uṣṇa	Kaṭu	Kapha-Vāta Śāmaka	Dīpana Kaphaghna Jvarahara Raktaśodaka	04
Sevendarā [13]	Vetiveria zizanoide s	Tikta Madhura	Laghu Rūkṣa	Śīta	Kaṭu	Kapha-Pita Śāmaka	Dīpana Pācana Uttejaka Kapha Nissāraka Jvaraghna Viṣaghna	04
Indiboda ^{[1}	Phoenix pusilla	Tikta	Laghu Rūkṣa	Śīta	Kaţu	Vāta Pitta Śāmaka	Jvaraghna Kāsahara	04
Bebila ^[13]	Sida cordifolia	Madhura	Laghu Snigdha Picchila	Śīta	Madhur a	Tridōşa Śāmaka	Vṛṣya Balya	04
Murungā ^{[1}	Moringa oleifera	Kaţu	Laghu Snigdha Tīkṣṇa Sara	Uṣṇa	Kaţu	Kapha-Vāta Śāmaka	Āma Pācana Kṛmighna Uttējaka Kapha Nissāraka Śotahara	04
Sādikkā ^[13]	Myristica fragrance	Kaṭu Tikta Kaṣāya	Laghu Snigdha Tīkṣṇa	Uṣṇa	Kaṭu	Kapha-Vāta Śāmaka	Āma Pācana Kṛmināśana Vāta Anulōmana Dīpana Pācana Kṛmighna	04

Siviya ^[13]	Piper	Kaṭu	Laghu	Uṣṇa	Kaṭu	Kapha- Vātahara	Dīpana	04
	Chuvya		Rūkṣa			Piitakara	Pācana	
							Kṛmighna	
							Vāta	
							$Anular{o}mana$	
							Śūla Śāmaka	
							Kapha	
							Nāśaka	
Binkohom ba ^[13]	Munroni a pinnata	Tikta	Laghu Rūkṣa	Śīta	Kaţu	Kapha-Pitta Śāmaka	Kṛmighna Śaktijanaka Āma Pācana Kāsahara	03

DISRIBUTION OF RASA OF MOST FREQUENTLY USED HERBAL INGRDIENTS

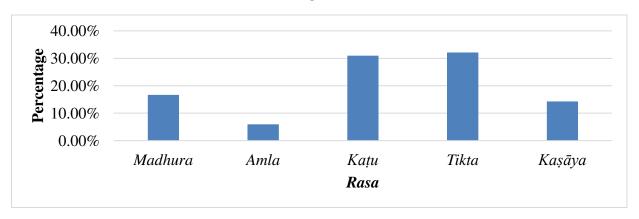


Figure No. I: Graphical illustration of *Rasa* of most frequently used herbs

DISTRIBUTION OF *GUNA* OF MOST FREQUENTLY USED HERBAL INGREDIENTS

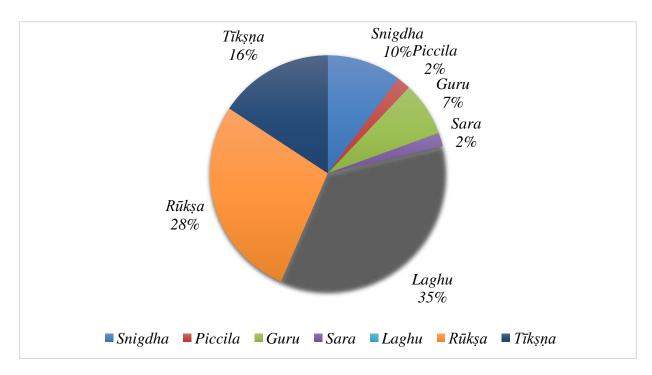


Figure No. II: Graphical representation of Guna of frequently used herbal ingredients DISRIBUTION OF $V\overline{I}RYA$ OF MOST FREQUENTLY USED HERBAL INGREDIENTS

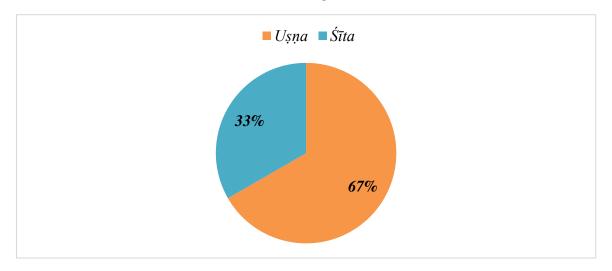


Figure No. III: Graphical representation of $V\bar{\imath}rya$ of most frequently used herbal ingredients

DISTRBUTION OF \emph{VIPAKA} OF MOST FREQUENTLY USED HERBAL INGREDIENTS

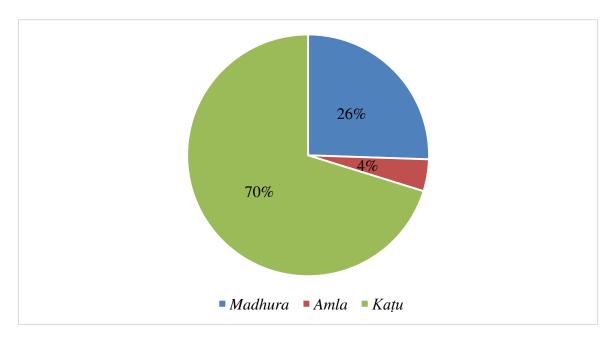


Figure No. IV: Graphical representation of $Vip\bar{a}ka$ of most frequently used herbal ingredients

DISTRIBUTION OF $D\bar{O}$ ŞA KARMA OF MOST FREQUENTLY USED HERBAL INGREDIENTS

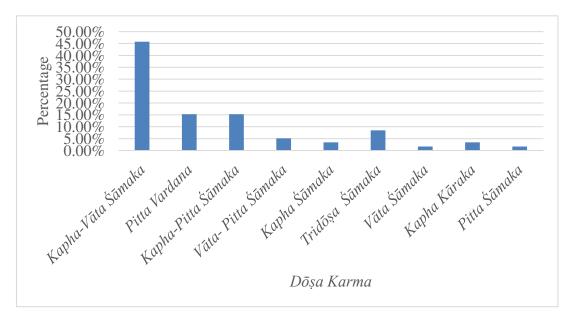


Figure No. V: Graphical representation of Dōṣa Karma of most frequently used herbs

DISCUSSION

This literary study aimed to explore the formulae from *Khanda Vaidya Grantha* that have been practiced for decades by indigenous physicians for the effective management of *Tamaka Śvāsa*, a *Kapha-Vātaja* disorder. The study focused on identifying the most frequently used herbal ingredients and their pharmacodynamic properties in treating *Tamaka Śvāsa*.

Figure I revealed that there was no specific prominent *Rasa* used to manage *Tamaka Śvāsa*. However, traditional practitioners predominantly utilized *Tikta* (Bitter taste) and *Kaṭu Rasa* (Pungent tase), accounting for 32.56% and 30.95% respectively. Additionally, *Kaṣāya* (Astringent taste) and *Madhura Rasa* (Sweet taste) were recorded at approximately 15%. According to Ayurvedic principles, *Kaṭu* (Pungent taste), *Tikta* (Bitter taste), and *Kaṣāya Rasa* (Astringent taste) help alleviate excessive *Kapha Dōṣa*, while *Madhura Rasa* (Sweet taste) helps pacify *Vāta Dōṣa*. Considering the pathogenesis of *Tamaka Śvāsa*, where vitiated *Vāta Dōṣa* moves in an upward direction (*Pratilōma*), it becomes crucial to mitigate the vitiated *Vāta Dōṣa*. Therefore, it is worthwhile to incorporate herbs with *Madhura Rasa* (Sweet taste) to facilitate regulation of *Vāta Anulōmana* (regulation of *Vāta*) action. When herbs with these *Rasa* (Taste) are used in combination, they effectively alleviate both *Kapha* and *Vāta Dōṣa*.

Figure II indicated that 36% of the frequently used herbal ingredients possessed *Laghu Guṇa* (Light quality), which is significant in *Srotas Śōdana* (Cleansing channels of the body). This property aids in clearing the *Prāṇavahā Srotas* (Respiratory system channels), which may be obstructed by excessive *Kapha Dōṣa*. Furthermore, 28% of the ingredients exhibited *Rūkṣa Guṇa* (Dry quality). *Laghu* (Light quality) and *Rūkṣa Guṇa* (Dry quality) are contrary to *Guru* (Heavy quality) and *Snigda Guṇa* (Unctuous quality) of *Kapha Dōṣa*, respectively. Hence, traditional physicians employed herbs with *Laghu* (Light quality) and *Rūkṣa Guṇa* (Dry quality)to pacify vitiated *Kapha* Dosha. Additionally, they combined these herbs with those possessing *Snigdha* (Unctuous quality) and *Guru Guṇa* (Heavy quality) in smaller amounts to effectively mitigate vitiated *Vāta Dōṣa*.

Figure III revealed that the majority of herbs, approximately 65%, possessed *Uṣṇa Vīrya* (Hot potency). *Uṣṇa Vīrya* (Hot potency) assists in alleviating both *Kapha* and *Vāta Dōṣa*.

Figure IV illustrated that the prominent *Vipāka* (Post digestive effect) was *Kaṭu Vipāka* (Pungent post digestive effect), constituting 71% of the frequently used herbal ingredients. Approximately 25% of the herbs exhibited *Madhura Vipāka* (Sweet post digestive effect), while 4% displayed Amla *Vipāka* (Sour post digestive effect) According to Ayurvedic fundamentals, *Kaṭu Vipāka* (Pungent post digestive effect) helps pacify excessive *Kapha Dōṣa*, *Madhura Vipāka* (S wee t post digestive effect) alleviates *Vāta* and *Pitta Dōṣa*, and *Amla Vipāka* (Sour post digestive effect) mitigates *Vāta*.

Finally, Figure V depicted the $D\bar{o}$ sa Karma (Action of $D\bar{o}$ sa) of the most frequently used herbs. It became evident that 45% of the herbs exhibited $Kapha-V\bar{a}$ ta $S\bar{a}$ maka action (Pacify Kapha-

Vāta Dōṣa), while 17% each demonstrated Kapha-Pitta Śāmaka (Pacify Kapha-Pitta Dōṣa) and Pitta Vardana (Pitta increasing) actions. Additionally, 15% of the herbs possessed Tridōṣa Śāmaka (Pacify Tridōṣa) action. Tamaka Śvāsa is undeniably a disease arising from vitiated Kapha and Vāta Dōṣa, and traditional practitioners employed herbs with Kapha-Vāta Śāmaka (Pacify Kapha-Vāta Dōṣa) action. Interestingly, they also paid attention to herbs with Kapha-Pitta Śāmaka (Pacify Kapha-Vāta Dōṣa) and Pitta Vardana (Pitta increasing) actions, possibly considering the sub types of Tamaka Śvāsa and the establishment of proper Agni (Digestive fire) functioning in the body.

In this study, Ayurvedic pharmacodynamic properties of the frequently used herbs found in the formulae were focused. However, it is important to acknowledge that when these herbs are combined in an entire formulation with other mentioned drugs, the pharmacodynamic profile may undergo slight changes. The interactions and synergistic effects among the various ingredients in a formulation can modify their individual properties and enhance the overall therapeutic action. Therefore, while we have explored the properties of the individual herbs, it is crucial to consider their collective impact in a comprehensive formulation. Further research and clinical observations are necessary to fully understand the dynamic nature of these formulations and their effects on managing *Tamaka Śvāsa*.

CONCLUSION

In this study, one hundred and twenty one formulae from selected volumes of *Khanda Vaidya Grantha* were analyzed, namely volume numbers 08, 10, 12, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 30, 34, 37, 42, 44, 48, 50, 60, 66, 68, 69, 71, 76, 77, 79, 81, 82, 84, 87. Through this analysis, frequently used herbal ingredients were identified, including, *Allium sativum L., Justicia adatoda Zingiber officinale ,Glycyrrhiza glabra, Rivina humilis, Citrus auranatium, Oroxylum indicum, Coriandrum sativum, Piper nigrum, Vitex nigundo, Allium cepa, Piper longum, Azadirachta indica, Santalum album L., Terminalia Catappa, SolanumMelongena L., Abrus precatorious, Caesalpinia bonducella, Acalypta Indika L., Pterocarpus santalinu, Cuminum cyminum, Trachyspermum roxburgianum, Nigella sativa, Nigella sativa, Terminalia chebula, Strychnos potatorum, Acorus calamus, Citrusaurantifolia, Ferula asafetida, Leucas cephalotes, Terminalia bellirica, Emblica offcinale, Tamarindus indica, Solanum Trilobatum, Cardiospermum Halicacabum, Syzygium aromaticum, Picrohiza, Scrophulariiflora, Myristica Fragrance, Anacyclus pyrethrum, Curcuma zedoaria, Vetiveria zizanoide, Phoenix pusilla, Sida cordifolia, Moringa oleifera, Myristica fragrance, Piper Chuvya, Munronia pinnata*

Based on the findings, traditional practitioners have consistently used herbal ingredients with Kaţu (Pungent), Tikta (Bitter), Kaṣāya (Astringent), and Madhura Rasa (Sweet tastes), as well as Laghu (Light) and Rūkṣa Guṇa (Dry qualities). These formulations also incorporate herbs with Uṣṇa Vīrya (Hot potency) and Kaṭu Vipāka (Pungent post digestive effect). Additionally, the herbs possess the desired action of Kapha-Vāta Śāmaka(Pacify Kapha-Vāta), which is crucial for effectively managing Tamaka Śvāsa.

Remarkably, some of the discovered formulae demonstrate the expertise of our ancient physicians in managing even emergency cases of *Tamaka Śvāsa*, which can be likened to

modern medicine's Status Asthmatics. Furthermore, they classified certain formulae as experienced indicating their efficacy in successfully treating diseases they themselves experienced through their extensive medical practice.

From my perspective, modern Ayurvedic doctors can benefit from utilizing these well-systematized formulae for the betterment of innocent patients suffering from $Tamaka \, \acute{S}v\bar{a}sa$. These ancient formulations hold valuable insights that can be integrated into contemporary Ayurvedic treatments, promoting holistic and effective care for individuals with this condition.

REFERENCES

- 1. Agnivesha, Charaka, Dridhabala, Caraka Samhita. Vol. IV. Chapter 17.edited by Sharma RK. Reprint. India: Chovkhamba Sanskrit series office Varanasi;2017, p. 117,113,135-155
- 2. Srikantha KR. ed.Susrutha Samhita.VolIII.Chapter51. Reprint. India: Chowkhamba orientalia; 2015, p. 336, 343
- 3. Kumarasinghe A.ed. Madhava Nidana.Purvaardaya.2nd edition, Sri Lanka: Department of Ayurveda; 1994,p288-299
- 4. Srikantha KRM. ed. Ashtanga Hrdayam. Vol. II. Chapter 04.Reprint.India: Chovkhamba Krishnadas academy Varanasi; 2018, p. 245,246
- 5. Colledge NR., Valker B.R. Ralston S.H.Davidson's principles & practice of medicine. Chapter 19.21st Edition, China: Elsevier Limited:2010,p662,671
- 6. Longmore M, vilkinson I, Torok E. Oxford hand book of clinical medicine. Chapter 6. 5th Edition, United States: Oxford University press;2001,p170,171,173
- 7. Hill M,Fauci, Isselbacher B, vilsons & other. Harissons principles of internal medicine. Section 3. 16th international edition;2005,p141-164
- 8. Perera R,et al. Aushadiya Shaka Sangrahaya Compendium of medicinal plants (A Sri Lankan study). Vol I. 1st edition,Sri Lanka: Department of Ayurveda;2003, p36,60,72,96,104,128,184,188
- 9. Perera R, et al. Aushadiya Shaka Sangrahaya Compendium of medicinal plants (A Sri Lankan study). Vol II. 1st Edition, Sri Lanka: Department of Ayurveda; 2003, p. 22,28
- 10. Annonymus. Osuthuru Visithuru. I Kanda. Sri Lanka: Department of Ayurveda, p. 1, 8, 40, 62, 144, 158, 163, 206, 231, 282
- 11. Annonymus. Osuthuru Visithuru. III Kanda. Sri Lanka: Department of Ayurveda, p. 279, 288, 304
- 12. Annonymus. Osuthuru Visithuru. IV Kanda. Sri Lanka: Department of Ayurveda, p. 23, 37, 69, 106, 112, 272, 274
- 13. Ayurveda Aushada Sangrahaya. Prathama Piyavara. Sri Lanka. Department of Ayurveda, p. 2, 25, 39, 123, 125, 127, 140, 159, 163, 165, 166, 171, 173, 175, 176
- 14. Khanḍa Vaidya Grantha. Vol. 08, 10, 12, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 30, 34, 37, 42, 44, 48, 50, 60, 66, 68, 69, 71, 76, 77, 79, 81, 82, 84, 87

ANALYTCAL STUDY OF THE PRESCRIPTIONS USED IN KĀSA CIKITSĀ IN TALPATE PILIYAM

P. Madushani Wijesekara

M. W. Saumya Janakanthi Kumari

ABSTRACT

According to $\bar{A}yurveda$, $K\bar{a}sa$ is a condition where $V\bar{a}yu$ gets moved upward through the throat and head and causing a condition called as $K\bar{a}sa$ (cough). It results in specific distress and sound due to specific causes impeding the forceful $V\bar{a}yu$. In modern medicine, $K\bar{a}sa$ is explained as the term "Cough". The definition of cough according to modern science is "A rapid expulsion of air from the lungs typically in order to clear the lung airways of fluids, mucus, or other material. Cough is a common presenting complaint for which many patients will seek medical care. Āvurveda, authentic classics like Caraka Samhitā, Madhava Nidāna have mentioned clinical features of $K\bar{a}sa$ and the procedure of the treatments. Not only in $\bar{A}yurveda$ classical texts, but also traditional medical books that mention $K\bar{a}sa$ and its treatments. Herbal treatments can exert a profound influence on respiratory afflictions. Talpate Piliyam is a series of indigenous medical books compiled from ancient ola leave manuscripts. There are 22 volumes in "Talpate Piliyam" published by the department of $\bar{A}yuveda$. Talpate Piliyam is a one of most valuable traditional text contain effective traditional treatment for different disorders and Kāsa is also found among such diseases. Therefore, an analysis of the formulations indicated for Kāsa Cikitsā found in Talpate Piliyam has been carried out in this review. There, the ingredients in $K\bar{a}sa$ prescriptions of Talpate Piliyam were critically analyzed according to Rasa, Guna, Vīrya and Vipāka. As a result, it was found that these ingredients mainly pacify Kapha and Vāta Dosa but overall they are able to pacify *Tridoṣa*.

Key words: Kāsa, Kāsa Cikitsā, Talpate Piliyam, Cough

INTRODUCTION

Kāsa is Prāṇavaha Srotoduṣtijanya Vyāḍhi. Inhalation of smoke and dust, over-exercise, consuming dry foods, food particles reaching wrong channels, suppression of natural urges, control of sneezing lead to aggravation of Prāṇa and Udāna Vāta. [1] Duṣta Prāṇa Vāta combine with Udāna Vāta and expels forcefully out with Doṣās through the mouth with a sound similar to broken bronze vessel, called as Kāsa. Cough is of five types such as; three caused by three Doṣās (Vātika Kāsa, Paittika Kāsa, and Kaphaja Kāsa), the fourth caused by chest wound (Kṣataja Kāsa) and the fifth by wasting (Kṣayaja Kāsa). When advanced, they are fatal. "[2] Kāsa can be developed as a Swatantra Vyāḍhi (independent disease), may be a Lakṣaṇa (symptom) associative to other disease, sometimes may develop as an Upadrava (complication) of a disease or may be an Ariṣṭa Lakṣaṇa (fatal sign). It is also a cardinal feature of Kṣaya (tuberculosis). [3] Acārya Caraka has explained Samprāpti of Kāsa in Cikitsāsthāna as follows:

Adhaḥ pratihatovāyu

Udāna bhāvamāpannah

Āviśyaśirasaḥkhāni

Ābhañjannākṣipandehaṃ

Nethrepṛuṣṭhamuraḥpārśve
Śuṣko vā sakaphovā'pi

- rūrdhvasrotaḥ samāśritaḥ

- kaṇṭhe saktastathorasi

- sarvāṇipratipūrayan

- hanumanyetatha'kṣiṇi

- nirbhujyastambhyaṃstataḥ

- kasanāt kāsa ucyate

Being obstructed in the lower region of the body, $V\bar{a}yu$ moves upwards, afflicts the channels of circulation in the upper part of the body, takes over the function of $Ud\bar{a}na\ V\bar{a}yu$ and gets lodged in the Kantya (throat) and the $Vak\bar{s}asa$ (chest). This $V\bar{a}yu$ enters (afflicts) and fills up all the channels of the head to cause bending $(\bar{A}bha\tilde{n}jan)$ and stretching $(\bar{A}k\bar{s}ipan)$ of the $\dot{S}ar\bar{t}ra$ (body), Hanu (jaws), Manya (sides of neck) and Netra (eyes). Thereafter, this $V\bar{a}yu$ having caused contraction (Nirbhujya) and stiffness (Sthambhayan) of the eyes, back, chest and side of the chest, given rise to caughing $(Kasan\bar{a}t)$ which may be dry or with Kapha because of which it is called $K\bar{a}sa$. [4]

Kāsa resembles "cough" in modern medical aspects. Cough is the most frequent symptom of respiratory disease and it has been experienced by every human. It is caused by stimulation of sensory nerves in the mucosa of the pharynx, larynx, trachea and bronchi and is an essential protective and defensive act whose action secures the removal of mucus, noxious substances and infections from the larynx, trachea and larger bronchi. Coughing is the most efficient mechanism for clearing the upper airways, and can be considered to be an innate inbuilt defence mechanism. Impairment or absence of the coughing mechanism can be harmful and even fatal in disease. [5]

Therapeutic herbal treatments can have a profound influence on respiratory afflictions. Demulcent herbs contain mucilage which soothes dry, irritated tissues; they are specific treatments for a sore throat or a dry cough. Antitussive agents reduce respiratory spasms and are most beneficial for coughs which have a dry, irritated character. Antimicrobial agents are important to include in a respiratory formula to address the source of the infection(herbal medicines that support and tonify the respiratory system). [6] Most of the indigenous medicinal books mentioned the formulae of $K\bar{a}sa$ and $Talpate\ Piliyam$ book series is one of them. The first time it was published in 1994 by Department of $\bar{A}yurveda$. The series of $Talpate\ Piliyam$ have mentions different kinds of formulae for the management of $K\bar{a}sa$ in all conditions that occur.

Therefore, analytical study of the prescriptions used in $K\bar{a}sa$ $Cikits\bar{a}$ in Talpate Piliyam has been carried out in this study.

The general objective of the present study is to critically analyze the prescriptions of $K\bar{a}sa$ $Cikits\bar{a}$ in the $Talpate\ Piliyam$ book series and to study the utility of $\bar{A}yurveda$ Principles in the formation of $K\bar{a}sa$ prescriptions. The specific objectives are to compile literature and prescriptions related to $K\bar{a}sa$ from $Talpate\ Piliyam$ and to analyze the selected prescriptions to explain the Basic Principles underneath.

MATERIALS AND METHODS

This study was conducted as a Literature Survey. Available 230 $K\bar{a}sa$ prescriptions and related Literature have been collected from *Talpate Piliyam* volume number 2, 3, 4, 14, 15, 18, and 20. Pharmacodynamic Properties of selected prescriptions have been analyzed in accordance with $\bar{A}vurveda$ Principles.

OBSERVATION AND RESULTS

Analyzed of ingredients in selected 230 *Kāsa* prescriptions from *Talpate Piliyam* were collected from Volumes 2, 3, 4, 14, 15, 18, and 20. The percentage of frequency and weight of each ingredient were calculated and presented in the below table 1.

 $\textbf{Table 1:} \ \underline{\textbf{Frequency and Weight of Herbal Ingredients in } \textit{K\bar{a}sa Prescriptions}}^{[7,\,8,\,9,\,10,\,11,\,12,\,13]}$

Number	Ingredients	Frequency (Out of 230	Frequency %	Weight %
		prescriptions)		
1.	Tippili (Vagapul)	107	46.52	11.23
2.	Viyali inguru	100	43.48	10.49
3.	Gammiris	74	32.17	I7.76
4.	Aralu	73	31.74	7.66
5.	Nelli	35	15.22	3.67
6.	Valmī	28	12.17	2.94
7.	Bulu	26	11.30	2.73
8.	Kaluduru	23	10.00	2.41
9.	Kottam	19	8.26	1.99
10.	Valagasahāl	18	7.83	1.89
11.	Sududuru	15	6.52	1.57
12.	Kasā	15	6.52	1.57
13.	Kottamalli	14	6.09	1.47
14.	Ratnițul	14	6.09	1.47
15.	Nika kola	13	5.65	1.36
16.	kalāduru	13	5.65	1.36
17.	Ensāl	13	5.65	1.36
18.	Ādatoda(Vanapala)	13	5.65	1.36
19.	Doḍam	12	5.22	1.26
20.	Devduru	12	5.22	1.26

21.	Asamodagam	12	5.22	1.26
22.	Detta	12	5.22	1.26
23.	Kaţuvelbaţu	12	5.22	1.26
24.	Kīkiridiya	11	4.78	1.15
25.	Bevila	11	4.78	1.15
26.	Vadakaha	11	4.78	1.15
27.	Diyamitta	10	4.35	1.05
28.	Sudulunu	9	3.91	0.94
29.	Igurupiyali	9	3.91	0.94
30.	Valkasabiliya	9	3.91	0.94
31.	Perumkayam	8	3.48	0.84
32.	Dehimul	8	3.48	0.84
33.	Devadāra	8	3.48	0.84
34.	Rasakinda	8	3.48	0.84
35.	Sādikkā	8	3.48	0.84
36.	karābuneţi	8	3.48	0.84
37.	Iramusu mul	7	3.04	0.73
38.	Amu inguru	6	2.61	0.63
39.	Siritekku	6	2.61	0.63
40.	muddarappalam	6	2.61	0.63
41.	Kurudupotu	6	2.61	0.63
42.	Hātavāriya	6	2.61	0.63
43.	Elabatu	6	2.61	0.63
44.	Velmadaṭa	5	2.17	0.52
45.	Tirassavālu	5	2.17	0.52
46.	Mukunuwenna	5	2.17	0.52
47.	Kukurumān	5	2.17	0.52
48.	Karkaṭaśṛṅgī	5	2.17	0.52
49.	Aratta	5	2.17	0.52
50.	Siviya	4	1.74	0.42
51.	Ratulunu	4	1.74	0.42
52.	Raṭatora	4	1.74	0.42
53.	Olinda	4	1.74	0.42
54.	Nāmal renu	4	1.74	0.42
55.	Koṭadibula	4	1.74	0.42
56.	Kaṭukarosana	4	1.74	0.42
57.	Iriveriya	4	1.74	0.42
58.	Edaru	4	1.74	0.42
59.	Suduhadun	3	1.30	0.31
60.	Rata idi	3	1.30	0.31
61.	Puhul	3	1.30	0.31
62.	Nelum ala	3	1.30	0.31
63.	Nasnāran mul	3	1.30	0.31

64.	Murūva	3	1.30	0.31
65.	Beli mul	3	1.30	0.31
66.	Vaccanāvi	3	1.30	0.31
67.	Senkoţţam	2	0.87	0.21
68.	Kollankola	2	0.87	0.21
69.	Kosabha	2	0.87	0.21
70.	Kapparavalliya	2	0.87	0.21
71.	Sāraņa mul	2	0.87	0.21
72.	Atdemata	2	0.87	0.21
73.	Toṭila	1	0.43	0.10
74.	Siritekku	1	0.43	0.10
75.	Dummella	1	0.43	0.10
76.	Kokaṭiya	1	0.43	0.10
77.	Ratsadun	1	0.43	0.10
78.	Piṭavakkā	1	0.43	0.10
79.	Patpaḍagam	1	0.43	0.10
80.	Palol	1	0.43	0.10
81.	Kuppameniyā	1	0.43	0.10
82.	Kukulusugu	1	0.43	0.10
83.	Kaṭarodu	1	0.43	0.10
84.	Kapukinissa aṭa	1	0.43	0.10
85.	Kahipittan	1	0.43	0.10
86.	Ativiḍayan	1	0.43	0.10
87.	Aśvagandha	1	0.43	0.10
88.	Akkarapaṭṭa	1	0.43	0.10
89.	Ingini Aṭa	1	0.43	0.10
	Total	953		100.00

 $\textbf{Table 2: Pharmacodynamic Properties of Ingredients in Selected Prescriptions} \ ^{[14,\ 15,\ 16,\ 17,\ 18]}$

	Ingredient	Rasa	Guna	Virya	Vipāka
1	Tippili - Piper longum	Kaţu	Laghu, Snigdha, Tīkṣṇa	Uṣṇa(Amutippili- ŚītaVīrya)	Madhura
2	(Viyali)Inguru – Zingiber officinale	Kaṭu	Laghu,snigdha	Uṣṇa	Madhura
3	Gammīris - Piper nigrum	Kaṭu,Tikta	Laghu, Rūkṣa,Tīkṣṇa	Uṣṇa	Kaṭu
4	Aralu - Terminalia chebula	Kaṣāya,Amla,Kaṭu, Tikta,Madhura	Laghu, Rūkṣa	Uṣṇa	Madhura
5	Nelli - Phyllanthus emblica	Panca Rasa except lavana	Laghu, Rūkṣa	Śīta	Madhura
6	Valmī - Glycyrrhiza glabra	Madhura	Guru, Snigdha	Śīta	Madhura
7	Bulu - Terminalia bellirica	Kaśāya	Rūkṣa, Laghu	Uṣṇa	Madhura
8	Kaluduru - Carum carvi	Kaṭu, Tikta	Laghu, Rūkṣa,Tīkṣṇa	Uṣṇa	Kaṭu
9	Koṭṭam – Saussurea costus	Kaṭu,Tikta,Madura	Laghu ,Rūkṣa,Tīkṣṇa	Uṣṇa	Kaṭu
10	Valagasahāl – Embelia ribes	Kaṭu,Kaṣāya	Laghu, Rūkṣa,Tīkṣṇa	Uṣṇa	Kaṭu
11	Sududuru – Cuminum cyminum	Kaţu,	Laghu, Ruksha	Uṣṇa	Kaṭu
12	Kasā– Saccharum spontaneum	Madhura,	Laghu, Snigdha	Uṣṇa	Madhura
13	Kottamalli – Coriandrum sativum	Madhura,Kaṭu,Tikta, Kaśāya	Laghu, Snigdha	Uṣṇa	Kaṭu
14	Ratnitul - <i>Plumbago indica</i>	Katu	Laghu, Rūkṣa, Tīkṣṇa	Uṣṇa	Katu
15	Nika - Vitex negundo	Tikta,Kaṭu, Kaṣāya	Laghu, Rūkṣa	Uṣṇa	Kaţu
16	Kalāduru - <i>Cyperus rotundus</i>	Kaţu,Tikta,Kaṣāya	Laghu, Rūkṣa	Śīta	Katu
17	Ensāl - Elettaria cadamomum	Katu, Madhura	Laghu, Rūkṣa	Śīta	Madhura
18	Adatoda – <i>Justicia adhatoda</i>	Tikta Kaṣāya	Laghu, Rūkṣa	Śīta	Kaţu
19	Dodam - Citrus aurantium	Amla	Guru, Tīkṣṇa	Uṣṇa	Amla
20	Devaduru	Katu	Laghu, Rūkṣa	Uṣṇa	Kaţu
21	Asamodagam – Trachyspermum involucratum	Kṭtu, Thiktha	Laghu, Rūkṣa, Tīkṣṇa	Uṣṇa	Kaṭu
22	Detta – Baliospermum montanum	Kaṭu	Guru, Rūkṣa , Tīkṣṇa	Uṣṇa	Kaṭu
23	Katuvalbatu – Solanum xanthocarpum	Kaṭu,Tikta	Lagu, Rūkṣa. Tīkṣṇa	Uṣṇa	Kaṭu
24	Kīkiridiya – Eclipta prostrata	Kaṭu, Tikta	Rūkṣa,Laghu	Uṣṇa	Kaṭu
25	Bevila – Sida rhombifolia	Madhura	Guru, Snigdha, Piccila		Madhura
26	Vadakaha - Acorus calamus	Tikta.Kaṭu	Rūkṣa,Laghu	Uṣṇa	Kaṭu
27	Diyamitta -Cissampelos pareira	Tikta	Laghu,	Uṣṇa	Kaṭu

28	Sudulunu – Allium sativum	Purvokthaya	Snigdha, Tīkṣṇa Pichchila, Guru ,Sara	Uṣṇa	Kaṭu
29	Igurupiyali – Kaempferia galanga	Kaṭu,Tikta,Kaśāya	Laghu, Tīkṣṇa	Uṣṇa	Kaṭu
30	Valkasabiliyā – Alhagi camelorum	Kaśāya, Madhura,,Tikta	Laghu, ,Snigdha	Śīta	Madhura
31	Perumkāyam – Ferula foetida	Kaṭu	Laghu, Snigdha Tīkṣṇa,Sara	Uṣṇa	Kaṭu
32	Dehimul - Citrus aurantifolia	Amla	Laghu	Anuṣṇa	Madhura
33	Devadāra - Cedrus deodara	Kaţu,Tikta	Laghu, Snigdha	Uṣṇa	Kaţu
34	Rasakinda – Tinospora cordifolia	Tikta, Kaśāya	Guru, Snigdha	Uṣṇa	Madhura
35	Sadikkā - Myristica fragrans	Kaṭu,Tikta, Kaśāya	Laghu, Snigdha, Tīkṣṇa	Uṣṇa	Kaţu
36	Karābuneţi— Syzygium aromaticum	Kaṭu,Tikta	Laghu, Snigdha, Tīkṣṇa	Śīta	Katu
37	Iramusu - Hemidesmus indicus	Madhura ,Tikta	Guru, Snigdha	Śīta	Madhura
38	(Amu)Inguru – Zingiber officinale	Kaṭu	Guru,Rūkṣa,Tīkṣṇa	Uṣṇa	Madhura
39	Siritekku– <i>Clerodendrum indicum</i>	Tikta, Kaṭu, Kaśāya	Laghu, Rūkṣa	Uṣṇa	Kaţu
40	Muddarappalam – <i>Vitis vinifera</i>	Madhura	Snigdha, Guru,Mrdu	Śīta	Madhura
41	Kurudupotu – Cinnamomum verum	Kaṭu,Tikta,Madhura	Laghu, Rūkṣa, Tīkṣṇa	Uṣṇa	Kaṭu
42	Hatawāriya – Asparagus racemosus	Madhura,Tikta	Guru, Snigdha	Śīta	Madhura
43	Elabatu - <i>Solanum melongena</i>	Madhura	Laghu, Rūkṣa, Tīkṣṇa	Uṣṇa	Madhura
44	Valmadata -Rubia cordifolia	Kaśāya,Tikta, Madhura	Guru, Rūkṣa	Uṣṇa	Kaṭu
45	Tirassavalu – Operculinaturpethum	Madhura,Kaṭu, Tikta,Kaśāya	Laghu, Rūkṣa, Tīkṣṇa, Sara	Uṣṇa	Kaṭu
46	Mukunuvanna – Alternanthera sessilis	Kaśāya,Tikta, Madhura	Laghu	Śita	Kaṭu
47	Kukurumān – Randis dumetorum	Madhura, Kaṭu,Tikta, Kaśāya	Laghu, Rūkṣa	Uṣṇa	Kaṭu
48	Karkaṭaśṛṅgī – Pistacia intergerrima	Tikta,Kaśāya	Laghu, Rūkṣa	Uṣṇa	Kaṭu
49	Aratta - <i>Alpinia calcarata</i>	Kaţu	Laghu, Rūkṣa, Tīkṣṇa	Uṣṇa	Kaţu
50	Siviya - Piper chuvya	Kaṭu	Rūkṣa,Laghu	Uṣṇa	Kaṭu

51	Ratulunu - Allium cepa	Madhura, Kaṭu	Guru, Tīkṣṇa, Snigdha	Uṣṇa	Madhura
52	Raṭatora - Cassia alata	Kaśāya, Madhura	Guru, Grāhi	Śīta	Madhura
53	Olinda -Abrus precatorius	Tikta ,Kaśāya	Laghu, Rūkṣa,Tīkṣṇa	Uṣṇa	Kaṭu
54	Nāmal renu– Messua ferrea	Tikta ,Kaśāya	Laghu, Rūkṣa, Tīkṣṇa	Uṣṇa	Kaṭu
55	Koṭadibula - Ficus hispida	Tikta, Kaśāya	Rūkṣa, Laghu	Śīta	Kaṭu
56	Kaṭukarosana –	Tikta	Rūkṣa,Laghu	Śīta	Kaṭu
	Picrorrhiza kurroa				
57	Karalsabo – Achyranthes aspera	Kaṭu,Tikta	Laghu, Rūkṣa,Tīkṣṇa	Uṣṇa	Kaṭu
58	Iriveriya –	Tikta, Kaśāya	Laghu, Rūkṣa	Uṣṇa	Kaṭu
	Plectranthus zeylanicus				
59	Edaru - Ricinus communis	Madhura,Kaṭu,Tikta	Guru, Snigdha, Tīkṣṇa,	Uṣṇa	Madhura
		(Kaśāya)	Sukśma		
60	Sudu handun – Santalum album	Tikta ,Madhura	Laghu,Rūkṣa	Śīta	Kaṭu
61	Raṭa idi - Phoenix dactylifera	Madhura	Guru, Snigdha	Śīta	Madhura
62	Puhul – Benincasa hispida	Madura	Laghu, Snigdha	Śīta	Madhura
63	Nelum ala /daḍu -	Madhura,Kaśāya,	Laghu, Snigdha, Piccila	Śīta	Madhura
	Nelumbo nucifera	Tikta			
64	Natnāran mul —	Madhuravargaya -	Madhura vargaya –	Anuṣṇa	Madhura vargaya –
	Citrus madurensis	Madhura	Laghu,Snigdha		madhura
		Amla vargaya -Amla			Amla vargaya –Amla
65	Mūrvā –	Tikta, Kaśāya		Uṣṇa	
	Marsdenia tenacissima	,Madhura			
66	Beli mul - Aegle marmelos	Kaśāya, Tikta	Rūkṣa, Laghu	Uṣṇa	Kaṭu
67	Vaccanāvi – Aconitum ferox	Madhura	Laghu, Tīkṣṇa ,Vyavāyi Vikāsi	Uṣṇa	Kaṭu
68	Senkoṭṭam	Madhura, Kaśāya	Laghu, Snigdha, Rūkṣa	Uṣṇa	Madhura
69	Kollankola –	Kaṭu,Tikta	Laghu	Uṣṇa	Kaṭu
	Pogostemon heyneanus				
70	Kapparavalliya -	Katu.Tikta	Laghu, Rūkṣa, Tīkṣṇa	Uṣṇa	Kaṭu
	Plectranthus amboinicus				
71	Sārana mul —	Madhura,	Laghu, Rūkṣa	Uṣṇa	Madhura
	Boerhavia diffusa	Tikta,Kaśāya			
72	Atdemața - Gmelina arborea	Tikta,Kaśāya,	Guru	Uṣṇa	Kaṭu
		Madhura			
73	Toțila - Oroxylum indicum	Tikta, Kaśāya	Laghu, Rūkṣa	Śīta	Kaṭu

74	Siritekku –	Tikta, Kaṭu Kaśāya	Laghu, Rūkṣa	Uṣṇa	Kaṭu
	Clerodendrum indicum				
75	Dummella	Tikta, Kaṭu	Laghu,Rūkṣa	Uṣṇa	Kaṭu
	Trichosanthes cucumerina				
76	Kokaṭiya –	Tikta, Kaṭu	Laghu, Rūkṣa	Uṣṇa	Kaṭu
	Aponogeton crispus				
77	Rathandun -	Tikta,Madhura	Guru, Rūkṣa	Śīta	Kaṭu
	Pterocarpus santalinus				
78	Pitavakkā - Phyllanthus niruri	Tikta,Kaśāya,	Laghu, Rūkṣa	Śīta	Madhura
		Madhura			
79	Patpādagam -	Tikta	Laghu	Śīta	Kaṭu
	Oldenlandia corymbosa				
80	Palol –	Tikta, Kaśāya	Laghu, Rūkṣa	Uṣṇa	Kaṭu
	Stereospermum suaveolens				
81	Kuppameniyā – Acalypha indica	Kaṭu,Tikta	Laghu, Rūkṣa	Uṣṇa	
82	Kakulusughu	Kaśāya,Tikta	Laghu, Rūkṣa	Uṣṇa	Kaṭu
83	Kaṭaroḍu – Clitoria terneata	Kaṭu,Tikta, Kaśāya	Laghu,Rūkṣa	Uṣṇa	Kaṭu
84	Kapukinissa aṭa	Tikta, Madhura, Katu	Laghu	Uṣṇa	Madhura
	Abelmoschus moschatus				
85	Kahipittan – <i>Cyclea peltata</i>	Tikta	Laghu,Tīkṣṇa	Uṣṇa	Kaṭu
86	Ativiḍayam	Kaṭu,Tikta	Laghu, Rūkṣa	Uṣṇa	Kaṭu
	Aconitum Heterophyllum				
87	Aśvaganda – Withania somnifera	Tikta,Kaśāya,	Laghu,Snigdha	Uṣṇa	Madhura
		Madhura			
88	Akkarapaṭṭa	Kaṭu	Rūkṣa, Tīkṣṇa	Uṣṇa	Kaṭu
89	Ingini aṭa - Strychnospotatorum	Madhura, Kaśāya	Laghu,Viśada	Śīta	Madhura

Fig 1: Cumulative Percentage of Rasa

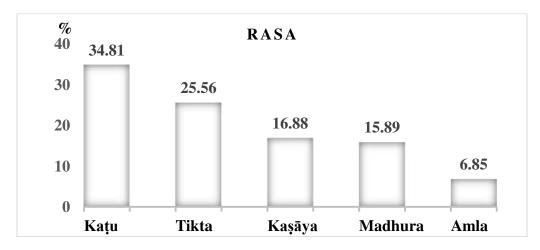


Fig 2: Cumulative Percentage of Guna

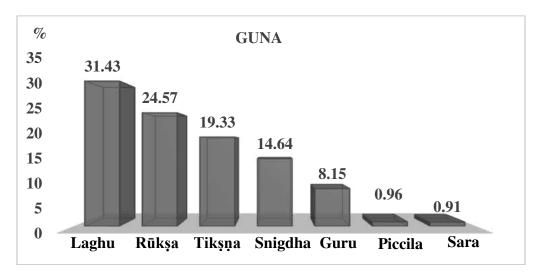


Fig 3: Cumulative Percentage of Vīrya

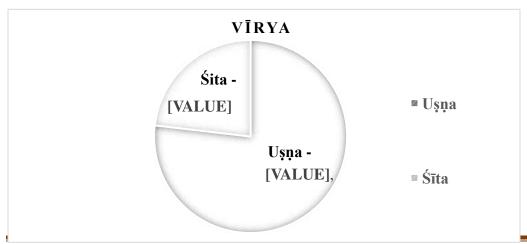
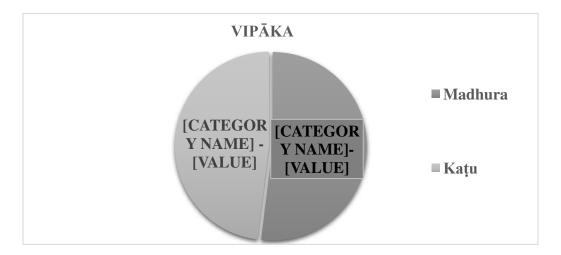


Fig 4: Cumulative Percentage of Vipāka



DISCUSSION

Kāsa is manifested due to vitiation of $Pr\bar{a}na$ and $Ud\bar{a}na$ $V\bar{a}ta$ and travel of these to upward direction. Aggravation of Kapha Doṣa results in the obstruction in $Pr\bar{a}navah\bar{a}srotas$. Also obstruction of $Pr\bar{a}navah\bar{a}Srotas$ results in $Sw\bar{a}sa$ and $Prathi\acute{s}ya$ and alongside of them $K\bar{a}sa$ occurs. $K\bar{a}sa$ is a disturbing disease of $Pr\bar{a}navah\bar{a}srotas$. Therefore in general $V\bar{a}ta$ and Kapha should be pacified in $K\bar{a}sa$ Roga.

Vāta, Pitta and Kapha Doṣas are pacified in Vātaja, Pittaja and Kaphaja types of Kāsa respectively. In Kṣataja Kāsa, the regimens prescribed for the Pittaja types of Kāsa are used and if the ailment is associated with both Vāta and Pitta then both Vāta and Pitta doṣa should be pacified. Kṣayaja Kāsa is Sannipāta Doṣajanya Vyādhi and the disease has recently occurred, if the patient is strong, then such a patient may be treated even though the disease is incurable. According to Āyurveda Rasa, Guna, Vīrya, Vipāka of drugs govern pharmacokinetics and pharmacodynamics actions of drugs. Rasa described taste of Dravya, Guna described inherent properties of Dravya, Vīrya is the property by which the drug produces the therapeutic effect and it may be considered as the unmetabolized pharmacologically active ingredient of a drug which performs the pharmacological activity and Vipāka means metabolite of drugs. Therefore, critically analyzed the ingredients in Kāsa prescriptions of Talpate piliyam according to Rasa, Guna, Vīrya and Vipāka.

The prominent tastes are presented as *Kaţu* (34.81%), *Tikta* (25.56%), and *Kaṣāya* (16.88%) which result in pacifying *Kapha Doṣa*. In addition, there are *Madhura* (15.89%) and *Amla* (6.85%) tastes which pacify *Vāta Doṣa*. Also *Madhura*, *Tikta* and *Kaṣāya* tastes pacify *Pitta Doṣa*. Due to prominent *Laghu* (31.43%), *Rukṣa* (24.57%), *Tīkṣṇa* (19.33%) and *Sara* (0.91%) guna there is pacification of *Kapha Doṣa*, *Snigdha* (14.64%), *Guru* (8.15%), and *Piccila* (0.96%) *Guna pacify Vāta Doṣa* and Guru (8.15%), *Piccila* (0.96%) *Guna* pacify *Pitta Doṣa*. Due to prominent *Vīrya Uṣṇa* (76.84%), pacification of *Kapha* and *Vāta Doṣa* occurs and due to *Śīta Vīrya* (23.15%), pacification of *Pitta Doṣa* occurs. The prominent *Vipāka* present as *Madura* (51.95%) and *Katu* (48.04%). Madura *Vipāka* pacifies *Vāta* & *Pitta* and *Katu Vipāka* pacifies

Kapha Doṣa respectively. When considering *Rasa*, *Guna*, *Vīrya and Vipāka*, these ingredients mainly *pacify Kapha* and *Vāta Doṣa* but overall they are able to pacify *Tridoṣa*.

The maximum percentage of frequency record in *Tippili and* that is 46.52%. It consists of *Kaţu* (34.81%) *Rasa*, *Laghu* (31.43%), *Snigdha* (14.64%), *Tīkṣṇa* (19.33%) *Guna*, *Uṣṇa Vīrya* (76.84%) and *Madhura Vipāka* (51.95%). Because of *Kaṭu Rasa*, *Snigdha Guna* and *Uṣṇa Vīrya*, it pacifies *Vāṭa* and *Kapha Doṣa.Caraka* has mentioned that *Pippalī* should not be used in excessive quantities (or regularly) but *Cakrapāṇi* clarifies that the restriction is limited in diet and not for medicinal usage. The second highest percentage of frequency was obtained for *Inguru* 43.48%. It consists of *Kaṭu* (34.81%) *Rasa*, *Laghu* (31.43%), *Snigdha Guna* (14.64%), *Uṣṇa Vīrya* (76.84%) and *Madhura Vipāka* (51.95%). Because of *Kaṭu Rasa*, *Snigdha Guna* and *Uṣṇa Vīrya* it pacifies *Vāṭa* and *Kapha Doṣa*. All the main texts of *Āyurveda* described it extensively and are one of the commonly used herb in *Āyurveda*. The next found most abundant drugs discovered were *Gammīris* (32.17), *Aralu* (31.74), *Nelli* (15.22), *Valmī* (12.17), *Bulu* (11.30), *Kaluduru* (10.00), *Koṭṭam* (8.26), *Valagasahāl* (7.83), *Sududuru* (6.52), *Kasā* (6.52), *Ratniṭul* (6.09), *Nika Kola*, *Kalāduru*, *Ensāl* and *Āḍatoḍa* (5.65 each), *Doḍam*, *Devduru*, *Asamodagam*, *Detta*, *and Kaṭuvelbaṭu* (5.22 each) respectively.

Therefore, considering *Rasa*, *Guna*, *Vīrya* and *Vipāka*, as these drugs, they cause *Saṃprāpti Kandana* of *Kāsa*.

CONCLUSION

Kāsa is a condition due to $Pr\bar{a}$ ņavahaSroto Duṣti. $V\bar{a}$ ta and Kapha doṣās mainly contributing towards the etiology of $K\bar{a}$ sa. Formulae found in Talpate Piliyam could be used in $Pa\bar{n}$ ca $K\bar{a}$ sa, but when analyzing the drugs in the formulae mainly they showed pacifying $V\bar{a}$ ta and Kapha. The prominent Rasa (Katu, Tikta, $Kaṣ\bar{a}ya$), Guna (Laghu, $R\bar{u}kṣa$, $T\bar{t}kṣṇa$), $V\bar{t}rya$ (Uṣṇa), $Vip\bar{a}ka$ (Madhura) of the ingredients in these formulas pacify Kapha and $V\bar{a}$ ta Doṣa and hence there is $saṇpr\bar{a}pti$ Kandana which causes alleviation of $K\bar{a}$ sa.. Therefore, 230 formulas gathered from Talpate Piliyam preferable for different kind of $k\bar{a}$ sa in all conditions that occur.

REFERENCES

- 1. Mādhavakara, Mādhava Nidānam (Text with English Translation, Critical Introduction and Appendix), Kāsa Nidānam, 11/1-2 edited byProf. K.R.Srikantha Murthy, ChaukhambhaOrientalia,Varanasi, 2015;46
- 2. Suśruta, SuśrutaSamhitā,Uttara Sthāna,KāsaPratiśedha,52/4-5,edited by Prof. K.R.Srikantha Murthy, Chaukhambha Orientalia,Varanasi,2015;344
- 3. Kumarasinghe A. Translator. Mādhava Nidāna. Kāsa Nidāna Departement of Āyūrveda, Colombo, 1994:277-278
- 4. Agniveśha, Charaka, Dṛḍhabala, Caraka Saṃhitā, Cikitsāsthāna, On treatment of Kāsa ,18/6-8,edited by Prof.Priyavrat Sharma, Chaukhambha Orientalia, Varanasi,2014;301
- 5. Chung K.F, Widdicombe J.G, Boushey H.A, editors. Cough- Causes, Mechanism and Therapy [Internet]. USA: Blackwell publishing; 2003. Available from: https://www.pulmonology-plovdiv.info/Docs/ccmat.pdf.
- 6. Donald R, Yance, Suzanne E,et al.Herbal Medicine that Support and Tonify the Respiratory System [Internet].USA: Natura Health Products; 2017.Available from: https://www.naturaedu.com/natura-information/contact-us/
- 7. Talpate PiliyamVol II.Sri Lanka: Departement of Āyurveda;1994
- 8. Talpate PiliyamVol III.Sri Lanka: Departement of Āyurveda;1994
- 9. Talpate PiliyamVol IV.Sri Lanka: Departement of Āyurveda; 1994
- 10. Talpate PiliyamVol XIV.Sri Lanka: Departement of Āyurveda;1994
- 11. Talpate PiliyamVol XV.Sri Lanka: Departement of Āyurveda;1994
- 12. Talpate PiliyamVol XVIII.Sri Lanka: Departement of Āyurveda;1994
- 13. Talpate PiliyamVol XX.Sri Lanka: Departement of Āyurveda;1994
- Sastry J.L.N. Dravyaguna VijñānaVol I. Varanasi India: Chaukhambha orientalia; Reprint Edition -2017.
- 15. Sastry J.L.N. Dravyaguna VijñānaVol II.Varanasi India: Chaukhambha orientalia; 2017.
- Sastry J.L.N. Dravyaguna Vijñāna Vol III. Varanasi India: Chaukhambha orientalia; Reprint Edition -2016.
- 17. Auşadhāya śāka Sañgrahaya Vol 1. Sri Lanka: Departement of Āyurveda; 2001.
- 18. Āyurveda Ausadha Sañgrahaya Vol III. Sri Lanka: Departement of Āyurveda.

A CONCEPTUAL STUDY ON VARIATION OF TRIDOŞA WITH DINACARYĀ AND RĀTRĪCARYĀ BASED ON CIRCADIAN RHYTHM W.S.R. TO PREVENTION OF LIFESTYLE DISORDERS

H. S. Hewawasam

S. P. A. S. Nishan

ABSTRACT

Ayurveda is a holistic approach to life aimed to protect the health of the healthy person and curing the diseases of the diseased. Dinacaryā means corresponds to the daily regimen that every person needs to undergo to protect and to promote the health of an individual. *Rātrīcaryā* deals with the regimen that has to be followed from dusk, through the night up to the dawn. The circadian clock is an internal regulator in cells of organisms that coordinates physiological and behavior activities with daily external variations within a day. The objective of the review is to study the role of circadian rhythm, Dinacaryā, and Rātrīcaryā with Thridosha variations in preventing lifestyle disorders and maintaining a healthy life. The study was carried out as a conceptual review and the data were collected from Ayurveda authentic texts, previous research articles, and websites. *Dinacaryā* helps in balancing *Dosa*, promoting peace, happiness, and longevity. It includes waking up in Brahma Muhurta, Ūsapāna, Sauca Vidhi, Vyāyāma, Abhyanga, Snāna, and Āhara. Astāngahrdya mentioned that these regimens help to maintain hygiene, brighten Indriya, enhance immunity and keep the mind peaceful. According to Bhāvaprakāśa and Yogaratnākara night is considered to be full of *Thamas* which enhances the *Moha*. Following *Rātrīcaryā* elongate life span, health, charity, wealth, and fame. Circadian rhythm regulation plays a crucial role in peoples' healthy lives. Different systems of the body follow circadian rhythms that synchronize with the master clock in the brain. This biological clock is affected by factors consisting of cosmic events related to the universe, earth, environmental factors, and lifestyle. According to the results, it evident that Rātrīcaryā and Dinacaryā are both based on the concept of Tridoṣa. So the person has to focus on *Dinacaryā* and *Rātrīcaryā* to prevent the vitiation of *Tridoṣa*. Thus it is inevitable to say that we have to practice these regimens continuously to attain the highest state of well-being. Therefore it can be concluded that resorting to these regimens based on circadian rhythm prevents many lifestyle disorders.

Keywords: *Dinacaryā*, *Rātrīcaryā*, Circadian rhythm

INTRODUCTION

Ayurveda is an alternative medical system with historical roots in the Indian subcontinent. Ayurveda emphasizes good health with prevention and treatment of illness through lifestyle practices (such as massage, meditation, yoga, and dietary habits) and the use of herbal remedies. Ayurveda medicine is holistic, which means viewing the body and mind as a whole. The health-protective and disease prevention principles include *Dinacaryā* (daily regimen), *Rātricaryā* (night regimens), *Rītucaryā* (seasonal regimens), *Ācara Rasāyana* and *Sadvrta*, (code of conduct), etc.

Dinacaryā corresponds to the daily routine activities or regimen that every person needs to carry out to protect and promote the health of an individual. The regimen includes daily life activities starting from waking up in the morning till sleep at night. These regimens are preventive, health-supportive, disease eradicative establish health and through that body is prone to attain a healthy body, peaceful senses, and mind. Rātrīcaryā deals with the regimen that has to be followed from dusk, through the night up to the dawn which helps in the promotion of health and prevention of diseases. The Doṣa exert their influence upon us in four-hour increments throughout the 24 hour day. Every four hours is dominated by one Doṣa, and thus influenced by the qualities of that Doṣa. In other words, there's Vāta, Pitta, and Kapha time of day and same in the time of night. Understanding this allows you to choose activities, food choices, etc. that will support the dominant energy inside and around you at that time.

The circadian clock is a biological clock which is an internal regulator in cells of organisms, coordinates physiological and behavior activities with daily external environmental variations within a day/ 24 hours. Lifestyle disorders are problems that occur when your sleep-wake cycle is not properly aligned with persons' environmental factors and daily activities.^[4]

OBJECTIVES

- To understand the role of $Dinacary\bar{a}$ and $R\bar{a}tricary\bar{a}$ with Tridoṣa variations in preventing lifestyle disorders and maintaining a healthy life.
- To explore the various aspects of circadian rhythm and its role in the maintenance of healthy individuals.

METHODOLOGY

This study was conducted by reviewing and analyzing the fundamental theories and concepts of the following treatises; *Caraka Saṃhitā* and *Aṣtāngaḥṛdya Saṃhitā*, *Suśṛta Saṃhitā*, *Bhavaprakasha*. Also, research articles on international Ayurveda journals (inclusive papers on *Dinacharya*, *Rathricharya*, and circadian rhythm disorders).

RESULTS

Ayurveda mentioned that on any given day, there are two cycles of change that exist - the sun cycle and the moon cycle - and they're connected with the Ayurveda body type, or *Doshic* constitution (*Vata*, *Pitta*, or *Kapha*).

Dinacharya

Dinacharya helps in balancing *Doshas*, digestion, inculcating discipline, and promoting peace, happiness, and longevity.^[5] It includes,

• Brahma Muhurtha - Awakening in Brahma Muhurtha

• Ushapana - Morning drink

• Saucha Vidhi - Dantha Dhawana, Jihwa Nirlekhana, Gandusha Dharana, Kawala, Thambula Bhakshana, Nasya, Anjana, Dhumapana

• Vyayama - Exercises

Abhyanga
Snana
Ahara
Abhyanga
Bath regimen
Food regimen

Brahma Muhurtha

It is the waking time for a healthy individual which is one *Muhurtal* 48mins before sunrise. Waking up early in the morning helps proper stimulation of all body organs.

"Va gathi gandanayor iti" defines the main functions of Vata Dosha as movement and perception. Further, some other functions are enthusiasm, flexibility, mental activities such as understanding, proper secretion, and release of hormones, enzymes, etc. A well-balanced Vata keeps the body and mind in optimal condition. Hence getting up early injects enthusiasm into the mind and stimulates all the body organs. This time is very auspicious and Satvika in nature. Hence, if one wakes up early in the morning, the mind will be filled with all the positivity and energy during this period. The biological clock regulates all the activities of the body such as secretion of hormones and enzymes are pre-scheduled. For people who study, Brahma Muhurtha is the best time to start studying, as it allocates maximum concentration. [6]

Ushapana

After getting up from the bed, one should drink 250-500ml of lukewarm water. People who habituated to take water by mouth, do not suffer from any diseases, their aging is delayed and they attain a long and healthy life. This helps to control regular bowel habits and prevent chronic constipation (by increasing peristaltic movements). It balances *Vata Dosha* from our body and prevents diseases in GIT (i.e. *Ajirana*, *Arshas*).^[7]

Sauchcha Vidhi

Ayurveda emphasizes the importance of oral hygiene for which *Danta Dhavana* (brushing of teeth), *Jihva Nirlekhana* (tongue scraping), and *Dhumapana* (medicated smoking) are explained.

Dantadhavana

Typical toothpaste contains an abrasive (calcium, chalk, and alumina), detergent, flavor (cellulose), preservative, and therapeutics agent. Flavors coloring and, preservative agents may give rise to allergic reactions. This is the logic behind indicating twigs of plants possessing *Katu* (pungent), *Tikta* (bitter), *Kashaya* (astringent), *Rasas* (tastes) for *Danta Dhavana* as it poses the minimum risk of allergic reactions or mucosal irritation. It is a known fact that astringent drugs possess analgesic and antiseptic properties. [8] Since the oral cavity is a *Kaphasthana*, it is a nimbus for bacterial growth. The aforementioned *Rasa* palliates vitiated *Kapha* and prevents the growth of microbial flora, thus preventing many oral diseases.

Jihva Nirlekhana

The tongue is one of the main organs in the oral cavity that provide ample space for microbial growth because of its *Kaphaja* nature. Many of the microbes that contribute to bad breath live on the tongue. Because the surface of this muscle is pebbled with tiny ridges and taste buds, which provides a deceptively large area for bacteria to live on, particularly since the roots of

the tongue extend far back into the throat. Twigs used for tongue scraping are *Katu* (pungent), *Tikta* (bitter), and *Kashaya* (astringent) *Rasas* which palliates *Kapha Dosha* and prevent microbial growth. Tongue scraping is effective in eliminating the microbes that contribute to bad breath. It also stimulates taste perception and increases salivation. It also increases the threshold level of the basic taste perception, increased stimulation levels of unconditioned reflex hence increased appetite and also proper digestion. [9]

Gandusha Dharana and Kavalagraha

Mouth is filled with *Gandusha Dravya* and keep without movement is called *Gandusha*. This should be done after cleansing the mouth. *Ushna* and *Ruksha* drugs are used to keep in the mouth till eyes start tearing. We used it to alleviate *Kapha Dosha*. The medicated liquids that are used to moves easily in the mouth is *Kavala*. *Gandusha* and *Kavala* are intended to tone up jaw and facial muscles along with maintaining oral hygiene. The oral mucous membrane can absorb lipid-soluble drugs especially the buccal mucosal cell membrane which is lipophilic permitting considerable absorption of lipid substances across the mucosa. Hence the lipid-soluble constituents present *Kavala* and *Gandusha* get absorbed. It enhances the sensory and motor functions of the tongue, stimulates blood flow, relieves, tension, improves the overall appearance of the face and it prevents oral diseases such as gingivitis and protect teeth from decay. [10]

Prathisarana

By using a fingertip or toothbrush medicate pastes are rubbed through the gums is called *Prathisarana*. For that purpose, we use *Irimedadhi* oil, *Badramusthradi Churna*, etc. Since these oils are *Kapha Shamaka*, they prevent microbial growth in the gums that cause diseases as well as odontogenic infections. ^[11]

Thambula bhakshana

Thambula should be chewed in the morning after the application of *Anjana*, *Nasya*, *Gandusha*, and *Dumapana*. It is *Tiktha*, *Katu* in *Rasa*, light to digest and balance *Vata* and *Kapha Dosha* in our body. It improves voice, stimulates taste buds, increases salivation, kills germs, and enhances digestive power. [12]

Anjana

Anjana is one of the Nethra Prasadana Karma that a thick eyeliner made with herbs. It is also called collyrium. The eye is the most important organ of our body. Anjana is a paste applied to the inner part of eyelids. It is used to protect the eye and maintain good eye health and vision. It stimulates the functions of Alochaka Pitta (a subtype of Pitta Dosha responsible for vision). It is also an effective remedy for many eye disorders and also prevents many diseases related to the eye such as conjunctivitis, glaucoma, reflective errors. It is used in the form of tablets, juice, powder, wick, and many other forms. It serves one or more of the benefits including scraping, healing and soothing, or comforting. Vision is a function of Agni/ Tejo mahabhuta, and hence the eye is especially prone to diseases caused by Kapha Dosha. To prevent this, Rasanjana (aqueous extract of Beriberis aristata), should be applied once a week, to drain out excessive Kapha (secretions) from the eyes. Sauveeranjana is just like Dhuma (smoke) in colour, pacify the Pitta. It may be used for the Shodana and Ropana purpose in eye diseases. [13]

Nasva

Nasya is a unique method of delivering drugs via the trans-nasal route. It promotes strength and prevents diseases of *Urdhwajatru Gata Angas* (head and neck). One distinct advantage of

trans-nasal drug delivery is that drug uptake into the blood by absorption through the nasal mucosa can be quite rapid trans-nasal drug delivery may be the route of choice for diseases such as migraine, headaches, sinusitis, etc. Since there may be direct access from the nasal cavity to the central nervous system (CNS). Another advantage of *Nasya* over conventional oral drug administration in the form of drugs-containing tablets and liquids is the avoidance of the low pH.

The logic behind the advocating medicated oils of the purpose of *Nasya* is evident from the fact that the delivery system. These drug delivery systems can control the rate of drug clearance from the nasal cavity as well as protect the drug from enzymatic degradation in nasal secretions. In *Sarath* and *Vasantha* seasons healthy person should be used *Nasya* in the morning. It eliminates the excessive *Kapha Doshas* from our bodies. As a *Rithu Charya* we can use *Nasya* by *Anuthaila* for the prevention of ENT disorders (epistaxis, laryngitis, etc.), [14] because *Anuthaila* cleans the *Srotas*.

Anunan strothasan hithan ithyanutailan Ca/Su/5/36

Dhumapana

It promotes strength and prevents diseases of *Urdhwajatru Gata Angas*. It has a stimulant effect on the respiratory center in the brain stem. Disinfectant action on the nasal mucosa and nasopharynx maintains the patency of the nasopharynx and oropharynx as it cleans excess secretions. Vitiated *Kapha* situated in the head is eliminated very fast by smoking.

Dhumapana should be taken after bathing, eating, tongue scraping, brushing teeth, *Nasya, Anjana* and sleep. Above mentioned times *Vata* and *Kapha Doshas* are vitiated. *Dhumapana* relieves the heaviness of the head, headache, hemicrania, pain in the eyes and ears, anorexia and dyspnoea. *Prayogika* variety of *Dhumapana* is advised in daily regimen.

Excessive or improper usage of *Dhumapana* would lead to aggravation of *Pitta Dosha* causing *Pitta* related disorders. (i.e. *Raktapitta*) ^[15]

Vyayama

"Yathu chankramanan nathideha peedakaran bhaveth"

Walking is the best exercise. It does not cause any harmful effect to the body.

Half of one's capacity (*Ardha Shakti*) is considered beneficial in Ayurveda as it enhances digestive power, makes the body light, and able to withstand exhaustion. It helps in maintaining a healthy state of the body and mind which aids in maintaining ideal body weight, lipolysis of accumulated excess adipose tissue, metabolize carbohydrate, increases oxygen supply to all tissues, and increases BMR (Basal Metabolic Rate). In addition, studies have documented the protective effects of physical activities for several non-cardiovascular chronic diseases, such as non-insulin-dependent diabetes mellitus, osteoporosis, and colon cancer. In contrast, one can observe a higher rate of cardiovascular events and a higher death rate in those individuals with low levels of physical fitness. Mild exercises do not cause any kind of harmful effect to the body, it increases the life span, body strength, intelligence, *Agni* and palliates *Kapha Dosha* in our body and excessive *Vyayama* could lead to aggravation of *Vata* related disorders. [16]

Abhyanga

Abhyanga increases blood circulation logically providing better transportation of oxygen and nutrients in the body. It causes the pacification of *Vata* (*Shulahara* Oil) and certain other types of oils cause pacification of *Pitta* (i.e. *Pinda* Oil) and *Kapha* (i.e. *Nirgundi* Oil). It enhances nerve stimulation (sensitivity) depending on the area on which it is done (foot, head, ear, and whole-body). It relaxes, softens injured and overused muscles. Other benefits

include; provide nourishment to hair roots and eyes, tones up muscles, increases skin complexion. [17]

Snana

Snana is the regimen that is to be done daily and which removes *Mala*, *Sveda* and makes the person healthy. *Acharyas* have clearly explained the qualities of *Snana*. Bathing is purifying, libidinal stimulant, longevity and it removes fatigue, sweating, and dirt. It boosts strength in the body (immunity) and is an aid for the enhancement of *Ojas*. It also improves the appetite, removes itching, drowsiness, thirst, burning sensation. ^[18]

Ahara

Earth (*Prithvi*), Water (*Ap*), Fire (*Teja*), Air (*Vayu*), and Ether (*Akasha*) the *Panchabhuta* components of ingested food nourishes the irrespective tissue elements in the body. Ayurveda has given elaborative accounts on the *Ahara Matra*, *Ahara Kala*, *Samyak Matra*, *Viruddha Ahara*, etc. *Ahara* is the best of all medicines and is considered one of the three pillars of Ayurveda (*Thrayopasthamba*). The *Ahara* (food) and *Vihara* (lifestyle) which are congenial to the channels, constitution, and strength of an individual are termed as *Pathya* (wholesome) and that which is non-congenial is termed as *Apathya* (unwholesome). The preventive and curative aspects of Ayurveda revolve around the central theme of *Pathya Ahara* and *Vihara*. There's no point in talking to Aushada without resorting to *Pathya Ahara* and *Vihara*. It is evident by the sloka "*Patye Sati Gadarthasya Kimaushda Nishevanam*". [19]

Eat a small amount, but make it big enough to get you through to lunch without needing a snack. This quantity may vary based on *Prakurthi*.

Rathri charya

The night is considered to be full of *Tamas* (darkness). It is said to create fear in the minds of people and enhance *Moha* (delusion). It also enhances *Kama* (desire) and reduces *Klama* (fatigue). As per the Ayurveda classics, the moonlight that falls on the body has a direct effect on the body and mind. The moonlight is said to be *Sheeta* (cool). It enhances *Kama* (desires). It is said to pacify the *Pitta Dosha* and it reduces *Daha* (burning sensation). Because of its gentle properties, it enhances *Kapha* and *Vata Dosha*. [20]

Sandhyacharya is the conjunction of the last part of the day and the first part of the night and also vice versa. Ratricharya begins and ends with Sandhyacharya viz dawn and dusk. This period is considered to be inauspicious and many regimens are contraindicated in this time. We are not supposed to consume any type of Ahara (food), sexual intercourse, sleep, study and travel.

So the three important aspects of *Rathricharya* are,

- Ahara (Food)
- Shayana (Sleep)
- *Maithuna* (Sexual life).

Ahara (food)

As per Ayurveda classics, one must consume food in the first part of the night itself so that that the food will be properly digested. The quantity of food consumed should also be of less quantity. Because 1st part of night increases *Kapha*. Ayurveda advocate *laghu bhojana* at night which doesnot aggravate *Kapha* dosha. Heavy food which is difficult to digest should be avoided as digestion is weak during the night than in the day. It is not supposed to consume curd at night time as it is *Abhishyandhi* (obstructive) and aggravating *Kapha Dosha* causing *Mandagni* (weak digestive fire) and weakening the digestion. [21]

Shayana (sleep)

One must habituate to sleeping at the right place and at the right time with posture. Night sleep nourishes the body and mind whereas staying awake in the night is *Ruksha* (dry) with causes *Vata* aggravation. One must not sleep in a cot which is too tall or too short. Also, abstain from sleeping on a broken cot as it might cause injury to the body and even it may lead to disturbed sleep. An individual should not sleep under a tree because of the excess carbon dioxide produced by the tree at night. Also, it mentioned not to sleep in a curved position as it may lead to spinal deformities and disturbed sleep, and hence he or she must try to sleep in a comfortable position. [22]

Sleeping at the proper time and proper duration leads to the equilibrium of *Dhatus* (tissues) and alleviates lethargy. Adequate night sleep provides nourishment, good complexion, strength, enthusiasm, restores gastric fire, and enhances digestion.

Proper night sleep pacifies *Kapha* and destroys poisonous compounds in the body. One must only sleep in proper places and not stay in improper places like sacred places, crossroads, gardens, cremation grounds during night time.^[23]

Maithuna (sexual activities)

On Sexual Activities, sexual desires are present in all human beings. If one does not indulge in sexual activities appropriately it could lead to many diseases like obesity, diabetes, and general weakness. The sexual regimen should be practiced only on auspicious days and it should not be practiced on specific inauspicious days and times like *Sandhyakala* or mid-day or mid-night. One must indulge in sex in private only after assessing his state of health. [24]

Post Sexual activities

One should take bath, consume milk mixed with sugar, food mixed with sugar, meat and have a good sleep. This diet and sleep are advised to restore the vigor and energy lost during the act of sexual intercourse. By following proper sexual activity as per the regimen mentioned in Ayurveda classics one could attain long life, delayed aging, increase in color and complexion, strength, and good muscle tone. [25]

Other activities

Night travel

In Ayurveda classics, night travel was forbidden except in case of emergencies probably due to the fear of thieves and wild animals. While traveling one must only go out carrying a headgear stick, umbrella, and footwear for self-protection. [26]

On study

One having good health should get up in the morning and do essential routines. One must worship gods, sages, cows, *Brahmins*, elders, teachers while sitting on clean ground and study. *Acharyas* have said that one can study in the mid-day, afternoon, and night without wasting time. [27]

Circadian Rhythm

Circadian rhythms are physical, mental, and behavioral changes that follow a 24 hours cycle. It exists in all types of organisms. This circadian rhythm regulation plays a crucial role in peoples' healthy lives. Different systems of the body follow circadian rhythms that are synchronized with a master clock in the brain. This clock is affected by factors consisting of cosmic events related to the universe and earth, environmental factors, and lifestyle.

When the circadian rhythm is thrown off, it means that the body systems do not function optimally. Mainly due to changes in lifestyle and environmental factors, the circadian rhythm gets disturbances and it may lead to different kinds of diseases. Examples are depression, anxiety, diabetes, cancers, high blood pressure, cardiovascular diseases, traumas, etc. Also, a sleep-wake circadian rhythm can occur serious sleeping problems such as insomnia, snoring at sleep, sleep apnoea. Without getting the proper signaling from the body's internal clock, a person can struggle to fall asleep, wake up during the night, or be unable to sleep as long as they want in the morning. [28]

DISCUSSION

The aspects such as waking up in *Brahma Muhurtha*, *Ushapana*, *Saucha Vidhi*, *Vyayama*, *Abhyanga*, *Snana*, etc. mentioned under *Dinacharya* explains how the variations of *Tridosha* are balanced according to the time of the day. Negligence to wake in the *Brahma Muhurtha* would lead to vitiation of *Vata* and causing *Vataja* disorders. *Ushapana* cleanses the GIT tract and stimulates the peristaltic movements, avoidance of it could lead to disorders of the GIT. *Vyayama* can be identified as a crucial protocol that reduces excessive layers of *Medha*, ignites *Agni*, pacifies *Ama*, etc. This further aids in managing *Medaja* disorders such as *Athistaulya* etc. *Abhyanga* relives body and mind of exertion. If somebody had a tiresome day it could lead to *Vata* aggravation but *Abhyanga* is an effective measure to palliate *Vata*.

The aspects such as Ahara (Food), Shayana (Sleep), Maithuna (Sexual life) mentioned in Rathricharya are indicated to balance the Doshic variations. The night is considered to be full of Tamas, which create fear in the minds of the people and enhance Moha (delusion), Kama (desire), and reduces Klama (fatigue). It is advised to consume food in the first part of the night itself so that the food will be properly digested. The quantity of food consumed should also be of less quantity. Because the first part of the night increases Kapha therefore consumption of heavy food is contraindicated as digestion is weak during the night than in the day. Shayana is one of the pillars that sustain the balance of life therefore one must habituate to sleeping at the right place and at the right time with posture. Night sleep nourishes the body and mind whereas staying awake in the night is Ruksha with causes Vata aggravation. Maithuna is another important activity that one should perform appropriately. The wrong indulgence leads to many diseases like Yonivyapath in women Klibatha, Dvajabhanga in men.

Therefore, it is evident that these regimens which are mentioned under *Dinachary*a and *Rathricharya* have been indicated to balance the *Tridosha* variations. Thereby prevent the lifestyle disorders that could arise by not adhering to them.

CONCLUSION

Concepts related to lifestyle mentioned in Ayurveda are very unique, evidence-based, and aim at physical, mental, social, and spiritual wellbeing which are practical even in the present era. In brief, "Sankshepatah Kriya Yogo Nidanam Parivarjanam" can be stated as avoiding these aetiologies by adapting ourselves to these regimens can prevent many lifestyle disorders. In other words, "Prevention is always better than cure" hence the incorporation of the concepts of lifestyle confers complete health to a person. To achieve positive health and prevent diseases one has to practice the principles mentioned in Swasthavritta like the concept of Rathricharya. A person who does not resort to Dinacharya (daily regimen), Sandhyacharya (evening regimens), and Rathricharya (night regimen) will fall prey to diseases.

Dinacharya (daily routine) and Rathricharya (night routine) as prescribed in Ayurveda play a crucial role in maintaining health and preventing lifestyle disorders. These practices are

designed to align an individual's lifestyle with the natural rhythms of the body and the environment. Scientific research supports that following a structured daily and nightly regimen can significantly influence circadian rhythms, which regulate various physiological processes such as hormone release, digestion, and sleep-wake cycles. For instance, regular physical activity, mindful eating, and adequate sleep, all integral parts of Ayurvedic routines, have been shown to reduce the risk of metabolic disorders like diabetes, cardiovascular diseases, and obesity. Additionally, practices such as meditation and yoga, often recommended in Ayurveda, have been scientifically proven to lower stress levels, enhance mental well-being, and improve immune function. By promoting balance and harmony in bodily functions, *Dinacharya* and *Rathricharya* effectively help in the prevention and management of lifestyle disorders.

Thus, an effort should be made to practice the same daily to maintain good health and it is inevitable to say that we have to practice *Dinacharya* and *Ratricharya* continuously to attain the highest state of well-being (especially for people who are working in the IT sector, can modify their lifestyle accordingly). Therefore it can be concluded that resorting to these regimens based on circadian rhythm prevents many lifestyle disorders.

REFERENCES

- 1. *Sharma PV*, (2014). *Caraka Samhita* Text with English translation, Volume I, *Varanasi: Chaukhambha Orientalia* A House of Oriental, Antquarian and Ayurvedic Books, 421 p.
- 2. Shrikantha Murthy KR, (2004). Vagbhatta's Astanga Hrdayam Text, English Translation, Notes, Appendix and Indices. Volume I, Varanasi: Chaukhamba Krishnadas Academy, 155 p.
- 3. *Sharma PV*, (2014). *Caraka Samhita* Text with English translation, Volume II, *Varanasi: Chaukhambha Orientalia* A House of Oriental, Antquarian and Ayurvedic Books, 250 p.
- 4. *Marcelo Faveri, Mitsure F. Hayacibara et al,* (2006). A Cross-Over Study on the Effects of Various Therapeutic Approaches to Morning Breath Odour: Journal of Clinical Periodontology, England: Olympia Publishers, 3 p.
- 5. Shrikantha Murthy KR, (2012). Astanga Samgraha of Vagbhatta Text, English Translation, Notes and Index. Volume I, Varanasi: Chaukhambha Orientalia A House of Oriental, Antquarian and Ayurvedic Books, 370 p.
- 6. Hebbar JV, (2017). Why you should wake up early in the morning?, India: easyayurveda, 4 p.
- 7. Shrikantha Murthy KR, (2004). Vagbhatta's Astanga Hrdayam Text, English Translation, Notes, Appendix and Indices. Volume I, Varanasi: Chaukhamba Krishnadas Academy, 134 p.
- 8. *Shrikantha Murthy KR*, (2004). *Vagbhatta's Astanga Hrdayam* Text, English Translation, Notes, Appendix, and Indices. Volume I, *Varanasi: Chaukhamba Krishnadas* Academy, 112 p.
- 9. *Sharma PV*, (2014). *Caraka Samhita* Text with English translation, Volume II, *Varanasi: Chaukhambha Orientalia* A House of Oriental, Antquarian and Ayurvedic Books, 134 p.
- 10. Shrikantha Murthy KR, (2012). Astanga Samgraha of Vagbhatta Text, English Translation, Notes and Index. Volume I, Varanasi: Chaukhambha Orientalia A House of Oriental, Antquarian and Ayurvedic Books, 240 p.
- 11. Sharma PV, (2013) Susruta Samhita With English translation of text and Dalhana's commentary along with critical notes. Volume II, Varanasi: Chaukhambha Visvabharati Oriental Publishers & Distributors, 167 p.
- 12. Sharma PV, (2014). Caraka Samhita Text with English translation, Volume II, Varanasi: Chaukhambha Orientalia A House of Oriental, Antquarian and Ayurvedic Books, 1145 p.
- 13. Sharma PV, (2013) Susruta Samhita With English translation of text and Dalhana's commentary along with critical notes. Volume I, Varanasi: Chaukhambha Visvabharati Oriental Publishers & Distributors, 175 p.
- 14. Shrikantha Murthy KR, (2004). Vagbhatta's Astanga Hrdayam Text, English Translation, Notes, Appendix and Indices. Volume II, Varanasi: Chaukhamba Krishnadas Academy, 121 p.
- 15. Shrikantha Murthy KR, (2004). Vagbhatta's Astanga Hrdayam Text, English Translation, Notes, Appendix and Indices. Volume I, Varanasi: Chaukhamba Krishnadas Academy, 135 p.
- 16. Shrikantha Murthy KR, (2004). Vagbhatta's Astanga Hrdayam Text, English Translation, Notes, Appendix and Indices. Volume I, Varanasi: Chaukhamba Krishnadas Academy, 193 p.
- 17. Shrikantha Murthy KR, (2004). Vagbhatta's Astanga Hrdayam Text, English Translation, Notes, Appendix, and Indices. Volume I, Varanasi: Chaukhamba Krishnadas Academy, 1112 p.
- 18. Sharma PV, (2013) Susruta Samhita With English translation of text and Dalhana's commentary along with critical notes. Volume II, Varanasi: Chaukhambha Visvabharati Oriental Publishers & Distributors, 1735 p.
- 19. *Sharma PV*, (2013) *Susruta Samhita* With English translation of text and Dalhana's commentary along with critical notes. Volume I, *Varanasi: Chaukhambha Visvabharati* Oriental Publishers & Distributors, 1775 p.
- 20. *Sharma PV*, (2014). *Caraka Samhita* Text with English translation, Volume II, *Varanasi: Chaukhambha Orientalia* A House of Oriental, Antquarian and Ayurvedic Books, 891 p.

- 21. *Sharma PV*, (2014). *Caraka Samhita* Text with English translation, Volume I, *Varanasi: Chaukhambha Orientalia* A House of Oriental, Antquarian and Ayurvedic Books, 329 p.
- 22. *Sharma PV*, (2014). *Caraka Samhita* Text with English translation, Volume II, *Varanasi: Chaukhambha Orientalia* A House of Oriental, Antquarian and Ayurvedic Books, 454 p.
- 23. Shrikantha Murthy KR, (2012). Astanga Samgraha of Vagbhatta Text, English Translation, Notes and Index. Volume I, Varanasi: Chaukhambha Orientalia A House of Oriental, Antquarian and Ayurvedic Books, 256 p.
- 24. Shrikantha Murthy KR, (2012). Astanga Samgraha of Vagbhatta Text, English Translation, Notes and Index. Volume II, Varanasi: Chaukhambha Orientalia A House of Oriental, Antquarian and Ayurvedic Books, 289 p.
- 25. Shrikantha Murthy KR, (2012). Astanga Samgraha of Vagbhatta Text, English Translation, Notes and Index. Volume I, Varanasi: Chaukhambha Orientalia A House of Oriental, Antquarian and Ayurvedic Books, 230 p.
- 26. Sharma PV, (2013) Susruta Samhita With English translation of text and Dalhana's commentary along with critical notes. Volume I, Varanasi: Chaukhambha Visvabharati Oriental Publishers & Distributos, 189 p.
- 27. Sharma PV, (2013) Susruta Samhita With English translation of text and Dalhana's commentary along with critical notes. Volume II, Varanasi: Chaukhambha Visvabharati Oriental Publishers & Distributos, 578 p.
- 28. Shrikantha Murthy KR, (2012). Astanga Samgraha of Vagbhatta Text, English Translation, Notes and Index. Volume II, Varanasi: Chaukhambha Orientalia A House of Oriental, Antquarian and Ayurvedic Books, 854 p.

ISSN 3030-7260

Barcode: 9 773030 726004